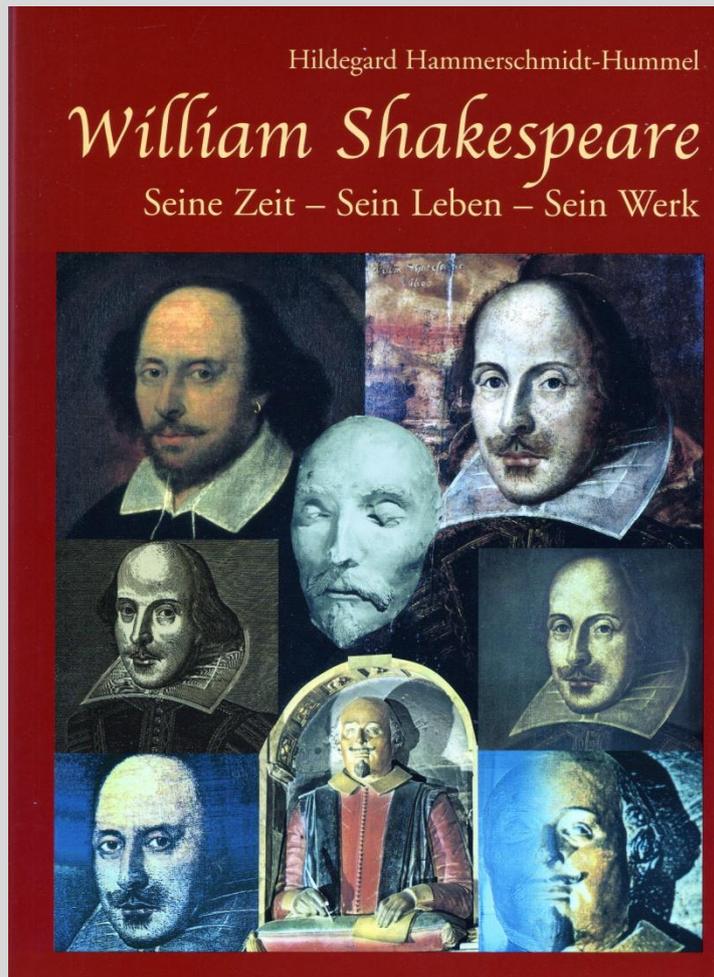


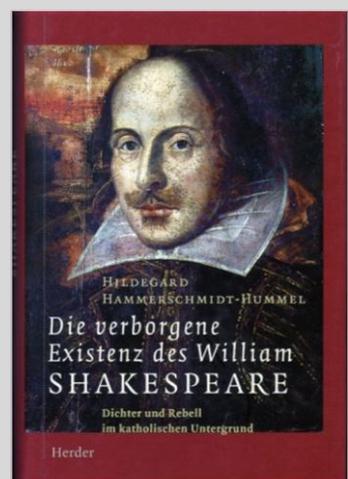
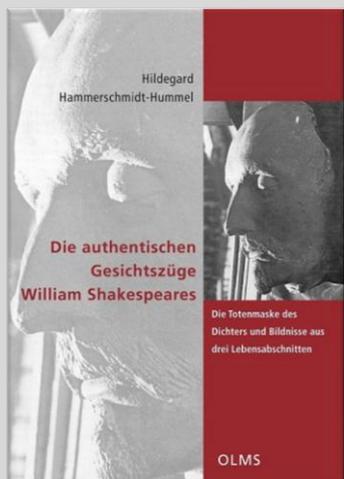
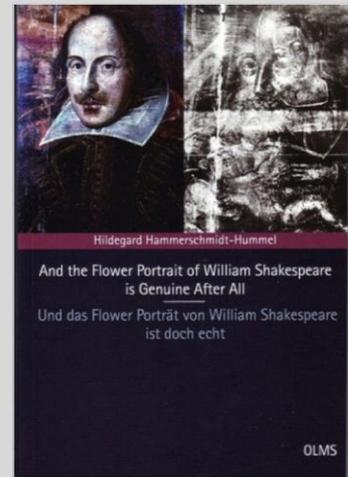
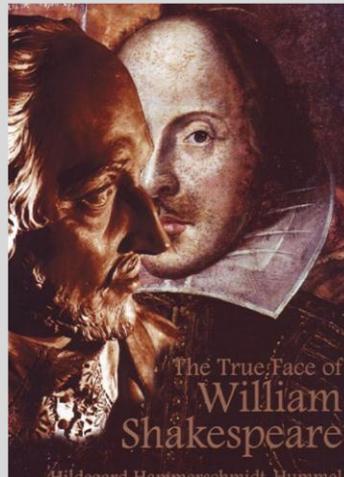
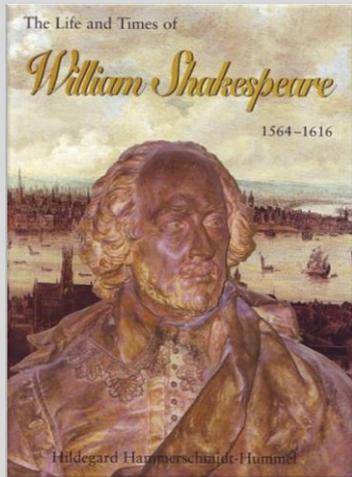
The Research Results of Hildegard Hammerschmidt-Hummel

as Mirrored in the Reviews and Comments
of Scholars and Scientific Journalists



Contents

- A. Proofs of Authenticity for Four Images of Shakespeare**
- B. The Identification of the 'Dark Lady' of Shakespeare's Sonnets**
- C. Evidence for Shakespeare's Catholicism -
as a Key to Understanding His Life and Work**
- D. The Work of Artists on Shakespeare's Plays from Five Centuries**
- E. General Evaluation of the Author's Findings**



A. Proofs of Authenticity for Four Images of Shakespeare8

- 1 Bertram Eisenhauer, Redaktionsmitglied Frankfurter Allgemeine Zeitung, „Bist du gebannt in diese bleiche Kruste? Eine Forscherin will die Echtheit der Totenmaske Shakespeares bewiesen haben“, *Frankfurter Allgemeine Zeitung* (26. Juni 1995).....8
- 2 Inka Bohl, Herausgeberin der Fachzeitschrift ‚Der Literat‘, „Wie Shakespeare sein Gesicht zurückbekam“, *Der Literat. Fachzeitschrift für Literatur und Kunst* 37(Juli/August 1995), S. 15-178
- 3 Rob Edwards, Science Correspondent, New Scientist, „Was Shakespeare the man behind the mask?“, *New Scientist* (21. Oktober 1995) - www.newscientist.com/article/mg14820001.5009
- 4 Claudia Gottschling, Redakteurin [Forschung und Technik – Literaturwissenschaft], „Das BKA fahndet nach Shakespeare. Neue Beweise sollen die Identität des berühmten Dichters endgültig entlarven“, *Focus* (13. November 1995) -10
- 5 Univ.-Prof. Dr. Dietrich Schwanitz, dt. Shakespeare-Forscher und Schriftsteller, Universität Hamburg, „Shakespeares Auge.“ *Die Zeit - Magazin* [„Ist das William? Auferstanden aus Indizien - Shakespeare, wie er leibt und lebt.“] (26. Januar 1996), S. 10-14.....11
- 6 Roger Boyes, Deutschlandkorrespondent der Times, „Computer unmasks Bard’s cancer“, *The Times (London)*(24. April 1996).....14
- 7 Rod Usher, Senior Writer for Time Magazine, “The Bard or not the Bard. A German academic thinks she has the lowdown on Shakespeare’s looks--and his premature demise”, *Time Magazine* (13 May 1996) [Science: Putting a Face on Shakespeare. Forensics help a scholar to reconstruct the bard’s visage].....14
- 8 Günther Stoll, Wissenschaftskorrespondent, „Shakespeare oder nicht Shakespeare?“, *Damals* [Vereinigt mit dem Magazin *Geschichte*] (September 1996).....15
- 9 Steve Connor, Wissenschaftskorrespondent der Sunday Times (London), „Germans put a face to Shakespeare“, *The Sunday Times* (15. März 1998)16
- 10 Oliver Nieder, Journalist, „Geschwollenes Auge als Beweis für Echtheit. Tränendüse gab den Ausschlag: Shakespeare-Expertin setzte weltweiten Medienrummel in Gang“, *Mainzer Rhein-Zeitung* (29. April 1998) [Johannes Gutenberg-Universität] Forschung Made in Mainz.....17
- 11 Prof. Dr. Paul Franssen, holländischer Shakespeare-Forscher, Universität Utrecht, „Hildegard Hammerschmidt-Hummel, Das Geheimnis um Shakespeares ‚Dark Lady‘ (1999)“, *Folio* 7.1 (2000) - shakespeare.let.uu.nl/hammerschmidt.htm18
- 12 Prof. Dr. med. Michael Hertl, Totenmaskenexperte und Experte für den kranken Gesichtsausdruck, *Totenmasken. Was vom Leben und Sterben bleibt* (Stuttgart: Thorbecke Verlag, 2002), Kapitel: „Frage der Identität: Ist dies wirklich William Shakespeare?“, S. 121-126.....18
- 13 Astrid Ludwig, Redakteurin, Frankfurter Rundschau, „Des Dichters Abbild aus Gips liegt in einer alarmgesicherten Vitrine. Die Stadt Darmstadt besitzt Shakespeares Totenmaske/ Jahrhunderte während der Diskurs über Echtheit oder Fälschung“, *Frankfurter Rundschau* (7. November 2002)19
- 14 Prof. em. Wolfgang Speyer, Klassischer Philologe und Experte für Alte Meister, Universität Salzburg und Dorotheum Salzburg, „Hildegard Hammerschmidt-Hummel, Die authentischen Gesichtszüge William Shakespeares. Die Totenmaske des Dichters und Bildnisse aus drei Lebensabschnitten,

	Hildesheim, Zürich, New York. Verlag Georg Olms 2006, XII, 200 S. mit 116 Abb. nebst Detail-Abb. im Text“ (2006)	20
15	Privatdozent Dr. phil. habil. Till Kinzel, Historiker und Anglist, Technische Universität Berlin, „Die authentischen Gesichtszüge William Shakespeares. Die Totenmaske des Dichters und Bildnisse aus drei Lebensabschnitten (Hildesheim: Olms, 2006)“, in: Informationsmittel (IFB): digitales Rezensionorgan für Bibliothek und Wissenschaft, IFB 2/2006 - scans.hebis.de/16/09/84/16098453_rez.pdf ...	20
16	Marcus Hladek, Kritiker, „Schau mir in die Augen, William Shakespeare“, <i>Frankfurter Neue Presse</i> (27. April 2006)	23
17	Dr. Jürgen Broschart, Redakteur, GEO, „Das wahre Gesicht William Shakespeares“, GEO (März 2006), S. 180-181 - www.geo.de/GEO/technik/5104.html	23
18	Rob Edwards, Science Correspondent, , New Scientist, “Is this the Bard I see before me?”, <i>New Scientist</i> (25. Februar 2006) - www.newscientist.com/article/mg18925404.200	24
19	A. N. Wilson, Englischer Schriftsteller und Literaturkritiker, <i>Evening Standard</i> [London] (24. February 2006)	25
20	Exklusiv: „Das wirklich wahre Antlitz Shakespeares“, Wissenschafts-Meldung zur März-Ausgabe von GEO (20. Februar 2006) - http://www.presseportal.de/pm/7861/788210/exklusiv-das-wirklich-wahre-antlitz-william-shakespeares	25
21	Dr. Paul Doherty, Headmaster of Trinity School, London, Editorial Reviews, Chaucer Press, London, on “The True Face of William Shakespeare” (28. Juli 2006)	26
22	Prof. em. Peter Milward, English Shakespeare Scholar, Sophia University, Tokyo, “Six Private Reviews on Shakespeare” [Hildegard Hammerschmidt-Hummel, <i>The True Face of William Shakespeare</i>], <i>The Renaissance Bulletin</i> 33 [The Renaissance Institute, Tokyo, Japan] (2006), S. 61-64.....	26
23	Douglas Galbi, Ph.D. (MIT), M.Phil. (Oxford), B.Sc. (Princeton), “a Shakespearean portrait of bad public reason”, <i>purple notes. A Journal of Whimsy and Hope</i> (18. September 2006) – http://purplemotes.net/2006/09/18/	26
24	Prof. em. Michael Patterson, English Theatre Historian, De Montfort University, Leicester, “ <i>The True Face of William Shakespeare</i> by Hildegard Hammerschmidt-Hummel. London: Chaucer Press, 2006. Pp. 208 + 116 illus. £25. Hb. ISBN 190449565”, <i>Theatre Research International</i> [Cambridge] 32 (2007), S. 327-328 –	27
25	Univ.-Prof. em. Dr. phil. Kurt Otten, dt. Anglist und Shakespeare-Forscher, Universität Heidelberg und Cambridge University, „Horst Oppel: Persönlichkeit, Zeit, Werk und Wirkung. Zur Einweihung des elektronischen ‚Shakespeare-Bildarchivs Oppel-Hammerschmidt‘ an der Johannes Gutenberg-Universität Mainz, angeregt und begonnen von Horst Oppel, fortgeführt und vollendet von Hildegard Hammerschmidt-Hummel“, in: <i>Das neue digitale ‚Shakespeare-Bildarchiv Oppel-Hammerschmidt‘ an der Universitätsbibliothek Mainz</i> . Hrsg. von A. Anderhub und H. Hammerschmidt-Hummel, <i>Das Archiv Mainzer elektronischer Dokumente ArchiMeD</i> [2011], S. 13-31 - ubm.opus.hbz-nrw.de/volltexte/2011/2817/	27
26	Muriel Mirak-Weißbach, amerikanische Literaturkritikerin und Anglistin, “Hildegard Hammerschmidt-Hummel, <i>And the Flower Portrait of William Shakespeare is Genuine After All. Latest Investigations Again Prove its Authenticity</i> [Und das Flower-Porträt von William Shakespeare ist doch echt. Jüngste Untersuchungen beweisen erneut seine Authentizität]. Hildesheim: Georg Olms Verlag, 2010, 115 pp., with c. 70 illus. on CD-ROM / mit ca. 70 Abb. Auf CD-ROM”, <i>Anglistik: International Journal of English Studies</i> (September 2011), S. 165-168 - www.anglistenverband.de/wp-content/uploads/Anglistik222.pdf	29

B. The Identification of the 'Dark Lady' of Shakespeare's Sonnets	32
1 Univ.-Prof. Em. Dieter Wuttke, Renaissance Studies, University of Bamberg; former Member of the Institute for Advanced Study, Princeton; Fellow at the Center for Advanced Study in the Visual Arts, National Gallery of Art, Washington, D. C., "Expert Opinion on Hildegard Hammerschmidt-Hummel, <i>Das Geheimnis um Shakespeares 'Dark Lady'</i> . <i>Dokumentation einer Enthüllung</i> (27 January 1998) – Extract	32
2 Univ.-Prof. Em. Klaus Faiß, Department of British Studies, Linguistics, University of Mainz, "Expert Opinion on Hildegard Hammerschmidt-Hummel, <i>Das Geheimnis um Shakespeares 'Dark Lady'</i> . <i>Dokumentation einer Enthüllung</i> (9 February 1998) – Extract	32
3 Claudia Gottschling, Redakteurin [Forschung und Technik], „Lady Di und der Dichter“, <i>Focus</i> (6. September 1999), S. 176-181 - www.focus.de/kultur/buecher/literaturwissenschaft-lady-di-und-der-dichter_aid_181116.html	33
4 Dr. Ursula Sautter, Anglistin und Deutschland-Korrespondentin von <i>Time Magazine</i> , „Darkness Visible. A new book purports to reveal the long-hidden identity of the Dark Lady of Shakespeare's sonnets“, <i>Time Magazine</i> (6. Dezember 1999).....	34
5 Univ.-Prof. Dr. phil. Wilhelm Hortmann, dt. Shakespeare-Forscher, Universität Duisburg-Essen, „Look here upon this picture and on this“ - Hildegard Hammerschmidt-Hummel, <i>Das Geheimnis um Shakespeares 'Dark Lady'</i> . <i>Dokumentation einer Enthüllung, Shakespeare-Jahrbuch</i> 136 (2000), S. 298-301	35
6 Clemens Rech, „Das Geheimnis um Shakespeares ‚Dark Lady‘ im Spiegel von Medien und Fachwelt“, <i>Anglistik</i> (September 2000), S. 161-170	37
7 Univ. Prof. Dr. Joseph Reiter, Präsident der Johannes Gutenberg-Universität, briefliche Mitteilung an die Autorin anlässlich ihrer Entdeckung der ‚Dark Lady‘ der Shakespeareschen Sonette (20. November 2000).....	40
8 Muriel Mirak-Weißbach, amerikanische Literaturkritikerin und Anglistin, „Hildegard Hammerschmidt-Hummel, <i>Das Geheimnis um Shakespeares ‚Dark Lady‘</i> “, <i>Neue Solidarität</i> 29. Jg. Nr. 10 (März 2002). Übersetzung aus dem Amerikanischen von Geri Oliver	40
9 Österreichische Nationalbibliothek, Newsletter 44: Sprache & Literatur (update: 29. Juli 2003)	41
10 Elisa Reznicek, Wissenschaftsjournalistin, „Shakespeare in Love: Rätsel der ‚Dark Lady‘-Sonette gelüftet“, <i>Suite 101.de</i> . <i>Das Netzwerk der Autoren</i> (24. Mai 2010) – http://englische-literatur.suite101.de/article.cfm/shakespeare-in-love-raetsel-der-dark-lady-sonette-gelueftet	41
C. Evidence for Shakespeare's Catholicism - as a Key to Understanding His Life and Work	43
1 Doris Marszk, Wissenschaftsjournalistin, „War Shakespeare ein katholischer Untergrundkämpfer? Forscherin findet Hinweise auf Mitgliedschaft in Geheimbund“, <i>Bild der Wissenschaft</i> (24. März 2001) – www.wissenschaft.de/wissenschaft/hintergrund/154646.html	43
2 Univ.-Prof. em. Dr. phil. Kurt Otten, dt. Anglist und Shakespeare-Forscher, Universität Heidelberg und Cambridge University, „Die verborgene Existenz des William Shakespeare. Dichter und Rebell im katholischen Untergrund“, in: <i>Anglistik. Mitteilungen des Deutschen Anglistenverbandes</i> (Sept. 2001), S. 181-185	43
3 Univ.-Prof. em. Dr. phil. Kurt Otten, dt. Anglist und Shakespeare-Forscher, Universität Heidelberg und Cambridge University, „Die verborgene Existenz des William Shakespeare“, <i>Landshuter Zeitung [Das neue Buch]</i> (15. Dezember 2001).....	44
4 Hans-Viktor von Sury, Schweizer Wissenschaftsjournalist, „Shakespeares geheimes Doppelleben. Lasst Bilder Sprechen – und Fachleute. Vernetztes Denken der Shakespeare-Forscherin Hildegard Hammerschmidt-Hummel enthüllt Shakespeares Religion und liefert den Schlüssel zum Werk“, <i>Schweiz. Kath. Wochenzeitung</i> (12. April 2002)	45

5	Prof. em. Dr. phil. Wilhelm Hortmann, dt. Anglist und Shakespeare-Forscher, Universität Duisburg-Essen, Stellungnahme zu <i>William Shakespeare. Seine Zeit – Sein Leben – Sein Werk</i> (28. März 2003) ...	45
6	Univ.-Prof. em. Dr. phil. Dr. h. c. Karl Christ, Historiker, Universität Marburg, Stellungnahme zu <i>William Shakespeare. Seine Zeit – Sein Leben – Sein Werk</i> (12. April 2003)	46
7	Gabi Henkel, Redaktionsmitglied Allgemeine Zeitung Mainz, „Der Schlüssel zum Verständnis seines Lebens. Erste umfassende Shakespeare-Biografie in deutscher Sprache. Hildegard Hammerschmidt-Hummel präsentiert neue Funde“, <i>Allgemeine Zeitung Mainz</i> (16. April 2003).....	46
8	Carsten Greiwe, „‘Carbones‘ berichten vom Katholizismus Shakespeares“, ngz-online, <i>Neuss-Grevenbroicher Zeitung</i> (updated 12. August 2003) - http://www.ngz-online.de/rhein-kreis/sensationell-aber-wirklich-serioes-1.300798	47
9	Univ.-Prof. Kurt Dr. Otten, dt. Anglist und Shakespeare-Forscher, Universität Heidelberg und Cambridge University, „ <i>William Shakespeare. Seine Zeit – Sein Leben – Sein Werk</i> “, in: <i>Anglistik. Mitteilungen des Deutschen Anglistenverbandes</i> (Sept. 2004), S. 144-147.....	48
10	Dr. Thomas Merriam, anglo-amerikanischer Shakespeare Forscher, „ <i>William Shakespeare. Seine Zeit – Sein Leben – Sein Werk</i> Hildegard Hammerschmidt-Hummel (Mainz: Verlag Philipp von Zabern, 2003. Pp. Xiv + 383, with 151 color and 97 black-and-white illustrations“, in: <i>Religion and the Arts</i> [Boston] (2004)	51
11	Hans-Viktor von Sury, Schweizer Wissenschaftsjournalist, „William Shakespeare – entschlüsselt. Hildegard Hammerschmidt-Hummel: <i>Shakespeare – Seine Zeit – Sein Leben – Sein Werk</i> “, <i>Theologisches</i> (Januar 2006).....	52
12	Andreas Kramarz, Studienpräfekt am Zentrum für Humanistische Studien in Cheshire, USA, „The Historical Shakespeare. A New Biography Offers New Facts About the Bard’s Life and Faith“ [On <i>The Life and Times of William Shakespeare, 1564-1616</i> (2007) by Hildegard Hammerschmidt-Hummel], <i>National Catholic Register</i> (June 22-28, 2008) – www.ncregister.com/site/article/the_historical_shakespeare/	53
13	Prof. em. Peter Milward, English Shakespeare Scholar, Sophia University, Tokyo, “Notes on <i>The Life and Times of William Shakespeare</i> , by Hildegard Hammerschmidt-Hummel (Chaucer Press, London, 2007)“, <i>The Renaissance Bulletin</i> 34 (April, 2008), pp. 55-65	54
14	Muriel Mirak-Weißbach, amerikanische Literaturkritikerin und Anglistin, “Hildegard Hammerschmidt-Hummel, <i>William Shakespeare: Seine Zeit – Sein Leben – Sein Werk</i> . Mainz: Verlag Philipp von Zabern, 2003. 399 pp., c. 250 illus. English edition: <i>The Life and Times of William Shakespeare. 1564-1616</i> . London: Chaucer Press, 2007. Xii + 400 pp.”, <i>Symbolism. An International Annual of Critical Aesthetics</i> 9 (2009), pp. 369-375	54
15	Prof. em. Peter Milward, English Shakespeare Scholar, Sophia University, Tokyo, “‘The Hot Topic’ – Shakespeare as Catholic“, <i>Second Spring</i> . Ed. Stratford Caldecott (31 March 2009) – http://secondspring.yuku.com/topic/667	56
16	Prof. em. Peter Milward, English Shakespeare Scholar, Sophia University, Tokyo, “ <i>William Shakespeare</i> by Hildegard Hammerschmidt-Hummel (London, Chaucer Press, 2007)“, <i>The Heythrop Journal</i> [Cambridge] 51.1 (2010), S. 132-133	56
D. The Work of Artists on Shakespeare's Plays from Five Centuries		58
1	Univ.-Prof. Dr. Tobias Döring, dt. Shakespeare-Forscher und Präsident der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft, Universität München, „Das große Shakespeare-Memory. Illustrationen aller Dramen“, <i>Frankfurter Allgemeine Zeitung</i> (2. Dezember 2003) - http://www.faz.net/aktuell/feuilleton/buecher/rezensionen/sachbuch/das-grosse-shakespeare-memory-1134660.html	58
2	Univ.-Prof. em. Dr. phil. Kurt Otten, Emeritus, dt. Anglist und Shakespeare-Forscher, Universität Heidelberg und Cambridge University, „H. Hammerschmidt-Hummel, Die Shakespeare-Illustration (1594-2000)“, <i>Symbolism. An International Annual of Critical Aesthetics</i> , Vol. 6 (New York: AMS, 2005)	58

3	Bernhard Geil, „H. Hammerschmidt-Hummel, <i>Die Shakespeare-Illustration (1594-2000) ...</i> “, <i>Journal für Kunstgeschichte</i> , 8. Jahrgang 2004, Heft 3, S. 198-203	59
4	Dr. Klaus Schreiber, Herausgeber des <i>Digitalen Rezensionsorgans für Bibliothek und Wissenschaft</i> (vormals Informationsmittel für Bibliotheken - IFB), „H. Hammerschmidt-Hummel, <i>Die Shakespeare-Illustration (1594-2000) ...</i> “, <i>IFB</i> (12/2004).....	60
5	Prof. em. Michael Patterson, englischer Theaterhistoriker, De Montford University Leicester, „Die Shakespeare-Illustration (1594-2000). Ed. by Hildegard Hammerschmidt-Hummel ...“, <i>Theatre Research International</i> [Cambridge] 33 (2008), S. 327-328 - http://journals.cambridge.org/action/displayAbstract?fromPage=online&aid=2188440	60
6	Univ.-Prof. em. Dr. Clemens Zintzen, Universität Köln, vormals Präsident der Akademie der Wissenschaften und der Literatur, Mainz, „Das Shakespeare-Bildarchiv - ein Thesaurus in Buchform und digitaler Fassung“, in: <i>Das neue digitale ‚Shakespeare-Bildarchiv Oppel-Hammerschmidt‘ an der Universitätsbibliothek Mainz</i> . Hrsg. von A. Anderhub und H. Hammerschmidt-Hummel, <i>Das Archiv Mainzer elektronischer Dokumente ArchiMeD</i> [2011], S. 6-7 - ubm.opus.hbz-nrw.de/volltexte/2011/2817/	61
E. General Evaluation of the Author's Findings		62
1	Dr. Viola Bolduan, Anglistin und Leiterin des Feuilletons des Wiesbadener Kurier, „Shakespeare mit Haut und Haar. Anglistin Hammerschmidt-Hummel bleibt der Person auf der Spur“, <i>Wiesbadener Kurier – Journal</i> (6. Oktober 2001)	62
2	Univ.-Prof. em. Dr. phil. Kurt Otten, dt. Anglist und Shakespeare-Forscher, Universität Heidelberg und Cambridge University, Klappentext: <i>William Shakespeare. Seine Zeit – Sein Leben – Sein Werk</i> . Philipp von Zabern, März 2003)	62
3	Uta Grossmann, Wissenschaftsjournalistin, „Dem Größten auf der Spur. Mainzer Anglistik-Professorin erforscht mit kriminalistischem Spürsinn das Leben des englischen Dramatikers William Shakespeare“, <i>Frankfurter Rundschau</i> (14. August 2003) – Im Porträt.....	63
4	Graham Nattrass, Head of West European Collections, British Library, London, to Sally-Ann Spencer, Goethe Institute, London (28. Januar 2004).....	63
5	Univ.-Prof. Em. Kurt Otten, Anglicist and Shakespeare scholar, University of Heidelberg, Visiting Professor at the University of Cambridge, „Hildegard Hammerschmidt-Hummel – On the Occasion of her 60th Birthday“, <i>Anglistik. Mitteilungen des Deutschen Anglistenverbandes</i> [Journal of English Studies] (March 2005), Portrait Section, pp. 217-221, Excerpt.....	64
6	„About Shakespeare“, <i>Art Quarterly. The New Renaissance</i> [Vienna] (August 2007), pp. 66-67.....	65
7	Univ.-Prof. em. Rüdiger Ahrens, OBE, dt. Anglist und Shakespeare-Forscher, Universität Würzburg, „Hildegard Hammerschmidt-Hummel in der deutschen Shakespeare-Forschung“, in: <i>Das neue digitale ‚Shakespeare-Bildarchiv Oppel-Hammerschmidt‘ an der Universitätsbibliothek Mainz</i> . Hrsg. von A. Anderhub und H. Hammerschmidt-Hummel, <i>Das Archiv Mainzer elektronischer Dokumente ArchiMeD</i> [2011], S. 32-35 - ubm.opus.hbz-nrw.de/volltexte/2011/2817/	66

A. Proofs of Authenticity for Four Images of Shakespeare

1 Bertram Eisenhauer, Redaktionsmitglied Frankfurter Allgemeine Zeitung, „Bist du gebannt in diese bleiche Kruste? Eine Forscherin will die Echtheit der Totenmaske Shakespeares bewiesen haben“, *Frankfurter Allgemeine Zeitung* (26. Juni 1995)

Im Zentrum der These von Hammerschmidt-Hummel steht die sogenannte ‚Darmstädter Shakespeare-Totenmaske‘ ... : Samuel Schoenbaum, der bedeutendste Shakespeare-Biograph der Gegenwart, hatte in seinem Buch ‚Shakespeare’s Lives‘ zwar ... zugegeben, ‚das würdevolle und melancholische Gesicht der Maske sei ‚in den Augen vieler nicht unvereinbar mit dem Idealbild vom philosophischen Poeten‘. Dennoch, so hatte er dekretiert, sei die einzige Verbindung der ... Maske mit Shakespeare das Datum ‚1616‘ auf ihrer Rückseite des Abdrucks - und dieses sei womöglich eine Fälschung des neunzehnten Jahrhunderts. Hammerschmidt-Hummel hält dagegen: ‚Die Maske ist ein treues Abbild Shakespeares.‘ Mehr noch: An der Maske befänden sich unter der Oberfläche im Bereich der Augenbrauen, der Wimpern und des Bartes noch Haare - ,damit besitzen wir ein Stück von ihm selber‘.

Um den Gesichtsabdruck als echt zu erweisen, mußte Hammerschmidt-Hummel zunächst zweifelsfrei authentische Bildnisse Shakespeares identifizieren. Ihr Ergebnis: Nicht die Gedenkbüste und der Droeshout-Stich seien, wenngleich auch sie Shakespeare zeigten, die eigentlichen Kronzeugen für sein Gesicht. Vielmehr sei das bisher mit Mißtrauen betrachtete ‚Chandos‘ ein echtes, noch zu Lebzeiten des Dramatikers gemaltes Porträt, dessen anonymer Maler sein Modell vor Augen gehabt habe. Gleiches gelte für das sogenannte ‚Flower Portrait‘, das dem Droeshout-Stich sehr ähnelt (weshalb man bislang annahm, daß es nach ihm gemalt worden sei). Der unterschiedliche Gesichtsausdruck auf den Gemälden erkläre sich durch das verschiedene Alter des Dargestellten. ‚Flower‘ habe nach Shakespeares Tod dem Stecher Droeshout als Vorlage gedient, der Bildhauer der Büste habe sich an die Maske gehalten. Der Beweis: Zwischen ‚Chandos‘, ‚Flower‘ und dem Droeshout-Stich hätten Experten des Bundeskriminalamtes (BKA) siebzehn ‚morphologische Übereinstimmungen‘ im Gesichtsaufbau, von der Gesichtsumrißform bis zum Nasenloch, gefunden; zudem hätten die BKA-Mitarbeiter Teile der verschiedenen Porträts in einem computergestützten Fotoverfahren nahtlos miteinander kombinieren können. Nach dem Gutachten der Wiesbadener Behörde sei ‚davon auszugehen, daß alle Porträts mit an Sicherheit grenzender Wahrscheinlichkeit ein und dieselbe Person darstellen‘.

Das stärkste Argument für die These der Anglistin ist indes ein körperliches Merkmal, das die Forschung bisher wenig beachtet hatte: Auf allen drei Porträts zeigt sich an Shakespeares linkem Augenlid und an der Schläfe eine krankhafte Veränderung, die einem augenärztlichen Gutachten zufolge eine tumorähnliche Schwellung ist - ein, so Hammerschmidt-Hummel, ‚markantes individuelles Merkmal der Person Shakespeare, das nicht erfunden worden sein kann‘. Daß sich dieser ‚Fingerabdruck am Kopf‘ (Hammerschmidt-Hummel) auch an der Totenmaske findet, wenngleich in weit schwächerer Ausprägung als auf den Bildern, ist neben weiteren Trickbildkombinationen einer der stichhaltigsten Beweise dafür daß man in dem Gipsabdruck das Gesicht Shakespeares vor sich habe.“

2 Inka Bohl, Herausgeberin der Fachzeitschrift ‚Der Literat‘, „Wie Shakespeare sein Gesicht zurückbekam“, *Der Literat. Fachzeitschrift für Literatur und Kunst* 37 (Juli/August 1995), S. 15-17

Da liegt sie stumm und weiß, und hat ... immer schon gewußt, von welchem Gesicht sie einmal abgenommen worden ist: Von dem des toten Shakespeare, im April 1616

Nun ist „diese bleiche Kruste“ (Friedrich Gundolf in einem Brief an Stefan George) Mittelpunkt einer kühlen Pressekonferenz im Darmstädter Rathaus mit Experten, nacherblicher ehemaliger Eigentümerin,

dem bescheiden stolzen Oberbürgermeister Peter Benz und – der engagierten Mainzer Anglistin Hildegard Hammerschmidt-Hummel. Sie führt das quod erat demonstrandum vor. Sie ist es, die einen mehr als zweihundertjährigen Streit um die Echtheit dieser sogenannten Darmstädter Totenmaske mit klarer Beweisführung beenden kann. ...

Als gesicherte Grundlagen konnten Hildegard Hammerschmidt-Hummel bei Beginn der Forschungsarbeit lediglich zwei Bilddokumente dienen – mit gewissen Abstrichen, die ... Stratforder [Grab-]Büste [Shakespeares] und der sogenannte Droeshout-Stich, denn nur diese beiden Darstellungen sind von Zeitzeugen als echt bestätigt worden. Zwei weitere Bildnisse, das „Chandos-Porträt“ und das „Flower-Porträt“ kamen für Vergleiche mit der Totenmaske nicht in Frage, weil weder ihre Authentizität noch Identität als Abbildungen William Shakespeares eindeutig bewiesen waren. ...

Bei einem Dreier-Bildvergleich [eines BKA-Identifizierungsexperten] zwischen den beiden als unsicher geltenden Porträts und dem gesicherten Droeshout-Stich ergab sich zunächst eine ganz frappierende Übereinstimmung: Linkes Oberlid und linker Schläfenbereich weisen in allen drei Bildwerken krankhafte Veränderungen auf, die auf der Totenmaske ebenfalls sichtbar sind. Diese Auffälligkeiten fand Hildegard Hammerschmidt-Hummel mit Hilfe von Experten des Bundeskriminalamtes und einem Augenfacharzt heraus. Nun konnten das „Chandos“- und „Flower“-Porträt verglichen werden, und das BKA ... [kam] auf insgesamt 17 übereinstimmende morphologische Kriterien ... die Kriminalisten bescheinigten größte mögliche Echtheit.

Es folgten Vergleiche nach dem Trickbild-Differenzverfahren; ... Ankopieren der rechten Gesichtshälfte „Chandos“ an linke Gesichtshälfte „Droeshout“, Ankopieren obere Gesichtshälfte „Chandos“ an untere Gesichtshälfte „Flower“. Bei beiden Versuchen entstanden harmonische, in keiner Weise verzerrte oder disjunktive Antlitze.

Auch das Aneinanderlegen von Totenmaske (rechte Gesichtshälfte) und Grabbüste (linke Gesichtshälfte) bot als Ergebnis eine wohlproportionierte Physiognomie, sieht man von zwei Abweichungen ab, aber diese erklären sich durch den später umgeformten Oberlippenbart auf der Büste. Nahtlose Übergänge zeigten sich auch nach der Montage von oberer und unterer Gesichtshälfte zwischen beiden Objekten. Nun konnte das Trickbildverfahren bei „Chandos“ und Maske angewendet werden, und es ergab sich fast spiegelgleiche Übereinstimmung. Dies alles bedeutet, daß Zweifel an der Echtheit von Maske, „Chandos“ und Flower“ nun ausgeschlossen sind; bedeutet aber auch, - allegorisch -, daß Shakespeare sein Gesicht wiedergegeben ist.

3 Rob Edwards, Science Correspondent, New Scientist, „Was Shakespeare the man behind the mask?“, *New Scientist* (21. Oktober 1995) - www.newscientist.com/article/mg14820001.500

A 17th-century death mask that has been in Germany for two centuries is that of William Shakespeare, who may have died of a rare form of eye cancer. These are the intriguing conclusions of the first scientific investigation into the authenticity of disputed images of the Bard carried out by a German academic.)

Hildegard Hammerschmidt-Hummel, professor of English literature at Mainz University, says that a diagnosis by a German eye specialist and an examination by German forensic scientists have convinced her that the mask and two famous English portraits are all true likenesses of Shakespeare. Her conclusion is likely to provoke a revolution among Shakespeare scholars, who have assumed for most of this century that the images were fakes.

Hammerschmidt-Hummel noticed that all three images showed a swelling on the left upper eyelid. She asked Walter Lerche, head of the Horst Schmidt eye clinic in Wiesbaden, to study the swelling. He diagnosed a potentially fatal lymphoma of the lacrimal glands known as Mikulicz syndrome. ...

According to Hammerschmidt-Hummel the presence of the eye swelling in both portraits suggests that they were painted from a living person because artists would not invent such a feature. She claims that the swelling is detectable in the death mask too, though it is more difficult to identify because it shrank after death and was squashed by the plaster cast.

But her clinching evidence comes from the results of a forensic examination of the three disputed images carried out by the German CID, the Bundeskriminalamt (BKA), using techniques developed to test whether separate facial images belong to the same person. The police scientists compared the two portraits and the mask with each other and with two further images that are accepted as genuine representations of Shakespeare. A copperplate engraving by Martin Droeshout, reproduced in the first edition of Shakespeare's works in 1623, and an old limestone bust in Stratford's Holy Trinity Church, were both recognized as real portrayals by Shakespeare's contemporaries, including his friend and fellow playwright, Ben Jonson.

One BKA technique, which matches faces by comparing a series of specific facial features, found 17 points of agreement – considered almost a perfect match – between the portraits and the engraving, and five points of agreement between the bust and the death mask, which is considered good. A second technique, which slices video pictures of faces in half and then uses a computer program to mix them together, found good matches between all five images.

4 Claudia Gottschling, Redakteurin [Forschung und Technik – Literaturwissenschaft], „Das BKA fahndet nach Shakespeare. Neue Beweise sollen die Identität des berühmten Dichters endgültig entlarven“, *Focus* (13. November 1995) - www.focus.de/kultur/buecher/literaturwissenschaft-das-bka-fahndet-nach-shakespeare-aid_154921.html

Anfang des Jahres erhielt das Wiesbadener Bundeskriminalamt einen Auftrag ganz besonderer Art. Zusammen mit einer hochkarätigen Wissenschaftlertruppe, bestehend aus einer Anglistin, einem Augenarzt, einem Gentechniker und einem Physiker, jagen drei Beamte des BKA das Phantom der Literaturgeschichte: William Shakespeare.

Seit seinem Tod im Jahr 1616 gibt der einfache Handschuhmachersohn den Gelehrten unlösliche Rätsel auf: Schuf der Schauspieler aus dem Provinznest Stratford-upon-Avon tatsächlich 38 Dramen und 154 Sonette, oder stammen die Werke von gebildeten Ghostwritern? War es gar Königin Elisabeth I., die sich unter dem Pseudonym Shakespeare ihren Frust von der Seele schrieb? Starb der Poet an Arsen oder Krebs? War er schön, edel im Aussehen wie im Geist oder ein langweiliger Durchschnittstyp? Keine der Fragen konnte bisher eindeutig beantwortet werden.

Ein dickes Oberlid und ein Knubbel am linken Auge führten nun Hildegard Hammerschmidt-Hummel auf eine neue Fährte. Die Mainzer Professorin für englische Literatur hatte als erste die beiden Auffälligkeiten auf zwei Shakespeare-Porträts entdeckt und war neugierig geworden. Sie holte sich das Know-how des BKA und des Chefarzts einer Wiesbadener Augenklinik, Professor Walter Lerche, und führte eine Vergleichsanalyse von fünf berühmten Bildnissen Shakespeares durch:

- *den Stich von Martin Droeshout,*
- *die nach ihren Besitzern getauften Gemälde Chandos und Flower,*
- *die Büste, die seine Angehörigen über seinem Grab errichten ließen, und*
- *die legendäre Totenmaske.*

Unschätzbare Reliquie oder geniale Fälschung? Forscher streiten nicht nur über die Echtheit der Maske, sondern auch darüber, ob eines der Porträts den Genius lebensecht zeigt oder lediglich die stilisierten Züge eines Mr. No name. Saß der Dichter überhaupt einem der Künstler Porträt, oder pinselten sie alle voneinander ab?

Das Ergebnis der Expertenrunde* provoziert die internationale Shakespeare-Gemeinde: ‚Ich habe Beweise, daß die Porträts Chandos und Flower echte, nach dem Leben gemalte Bildnisse sind, daß sie ein und dieselbe Person darstellen und daß diese Person Shakespeare ist‘, behauptet Hammerschmidt-Hummel.

Das dicke Auge: Sowohl die Kriminalbeamten als auch der Augenarzt diagnostizierten unabhängig voneinander bei allen drei Porträts das dicke Oberlid. ‚Dieses besondere Kennzeichen kann von den Malern nicht erfunden worden sein‘, sagt sie. Im kriminaltechnischen Bildvergleich stimmten 16 weitere Merkmale überein. Allein sechs Treffer würden vor Gericht genügen, um eine Person beweiskräftig zu identifizieren.

Das medizinische Gutachten brachte zudem eine neue Theorie über Shakespeares Todesursache ans Licht. Augenspezialist Lerche glaubt, daß Shakespeare am Mikulicz-Syndrom, einer Erkrankung der Tränendrüsen, litt. Häufig geht diese Lidschwellung mit Lymphdrüsenkrebs einher. Eine zweite tumorartige Schwellung am linken Augenwinkel unterstützt die Krebshypothese. Dieses Karunkel fehlt auf dem Stich. Für die Anglistin ein Beweis, daß Droeshout von Flower abmalte und nicht umgekehrt.

Das spektakulärste Glied in der Beweiskette ist die Totenmaske. Auf der Rückseite des eingefallenen Gesichts ist das Datum [... + A o D m] 1616 eingeritzt: Shakespeares Todesjahr. Trotzdem galt sie als Fälschung aus dem 19. Jahrhundert. Nun behauptet die Mainzer Anglistin: ‚Wir haben das getreue Abbild des toten Antlitzes des Dichters vor Augen. Die Maske ist echt.‘ Ihr schlagkräftigstes Argument: Auch an der Maske ist das linke Auge leicht geschwollen.

Als weiteren Beweis präsentierte das BKA die Ergebnisse aus dem sogenannten Trickbilddifferenzverfahren. Wie bei einer Fotomontage projiziert ein elektronischer Videotrickmischer zwei Porträts, beispielsweise die Maske und die Büste, ineinander. Und siehe da: Auch hier finden sich ‚verblüffende Ähnlichkeiten und nahtlose Übergänge‘.

* Veröffentlicht im *Shakespeare-Jahrbuch* 132 (1996) der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft: H. Hammerschmidt-Hummel, „Ist die Darmstädter Shakespeare-Totenmaske echt?“, S. 58-74.

5 Univ.-Prof. Dr. Dietrich Schwanitz, dt. Shakespeare-Forscher und Schriftsteller, Universität Hamburg, „Shakespeares Auge.“ *Die Zeit - Magazin* [„Ist das William? Auferstanden aus Indizien - Shakespeare, wie er leibt und lebt.“] (26. Januar 1996), S. 10-14

Ein dickes Auge hat den größten aller Dichter überführt – Krebs nagte an seinen Tränendrüsen. Mit Hilfe des BKA will eine Mainzer Professorin die Identität Shakespeares geklärt haben. Die Schwellung finde sich auf Porträts und Totenmaske, deren Echtheit sei damit bewiesen ...

Nächst Gott hat Shakespeare von der Welt am meisten erschaffen. ... Nun hat uns Professor Hildegard Hammerschmidt-Hummel aus Mainz auch seine Autopsie geliefert: Shakespeare ist am Mikulicz-Syndrom gestorben. Das Mikulicz-Syndrom ist eine Krebserkrankung der Tränendrüsen, das sich durch eine Schwellung des Augenlides bemerkbar machen kann. Und solch eine Schwellung hat Frau Hammerschmidt-Hummel am linken Auge Shakespeares entdeckt. Als sie mehrere Bildnisse, die Shakespeares unsterbliche Züge wiedergeben, dem Direktor der Augenklinik in Wiesbaden, [Prof.] Dr. Walter Lerche, vorlegte, diagnostizierte dieser ein Lymphom der Tränendrüsen. Es war die Lerche und

nicht die Nachtigall. Dies ist fast so sensationell, als ob man die schriftliche Urteilsbegründung für Pilatus' Todesurteil an Jesus gefunden hätte.

Die Diagnose steht und fällt mit der Annahme, dass die Bildnisse auch tatsächlich die Züge des Barden wiedergeben. ... [Die Büste] an der Wand des Chores in der Nähe des Grabes [in der Kirche zu Stratford] ... ist das erste authentische Porträt des Dichters. ... 1623 erschien die erste Werkausgabe von Shakespeares Dramen ... Das Titelkupfer ist nach nächste authentische Bild Shakespeares. Nach seinem Hersteller ... wird es das Droeshout-Portrait genannt. ...

Der Droeshout-Kupferstich ist das erste der Bildnisse, das Frau Hammerschmidt-Hummel ihrer Diagnose zugrundelegt. Das zweite ist das sogenannte Chandos-Portrait. ... Das dritte ist das sogenannte Flower-Portrait. ... Einiges spricht dafür, dass es die Vorlage des Droeshout-Portraits ist; andererseits ähnelt es einer späteren Variante des Kupferstichs, was nahelegt, dass es selbst nach der Vorlage des Stichs gefertigt wurde.

Das Lymphom zwingt uns nun ..., alles anders zu deuten. Denn welcher Künstler, der ein posthumes Bild eines Verblichenen zu gestalten hat, erfindet eine krankhafte Schwellung des Auges? Also muss Shakespeare selbst Modell gesessen haben. Die Portraits wurden nicht nach seinem Tode gefertigt, sondern sind lebensecht! Bevor nun ein Skeptiker mit seinen Mäkeleien beginnen kann, streckt Frau Hammerschmidt-Hummel ihn mit einem unwiderleglichen Argument nieder: All diese Portraits gleichen nicht nur untereinander, sondern auch der Totenmaske Shakespeares. Auch sie weist Spuren der Schwellung auf. Und damit niemand mehr zweifelt, hat sie das BKA eingeschaltet. Die Beamten haben nach einem neuen kriminaltechnischen Verfahren, bei dem einzelne Gesichtspartien einander gegenübergestellt werden, die Portraits miteinander verglichen. Dabei ergab sich eine 17-Punkte-Übereinstimmung bei den Bildern, was praktisch auf eine hundertprozentige Identität hinausläuft, und es gab eine 5-Punkte-Übereinstimmung zwischen dem Grabmonument [dem Kopf der Grabbüste] und der Totenmaske, was als gut gelten kann. Durch ein videoteknisches Mixverfahren wurde dann noch eine große Übereinstimmung zwischen allen fünf Bildnissen festgestellt.

Sind wir überzeugt? Ist uns der größte aller Dichter nähergekommen? Fühlen wir sein Charisma, wenn wir glauben dürfen, er blicke uns von den Portraits herunter an, wenn auch behindert durch ein Lymphom auf dem linken Augenlid? Spüren wir seine Magie, wenn wir vorsichtig das Barthaar des Barden berühren, das noch in der Totenmaske steckt? Einen Fan von Jürgen Klinsmann dürfte das alles kaltlassen. Aber Scharen von Shakespeareologen aus aller Welt läuft ein heiliger Schauer den Rücken hinunter, wenn sie sich einer Reliquie des Göttergleichen nähern. Alle zusammen dürften durchaus ein mittelgroßes Stadion füllen. Gar nicht zu reden von ... Millionen der Verehrergemeinde ... In der Tat, unter Literaturliebhabern hat die Shakespeare-Philologie die Form eines Kultes angenommen, und Frau Hammerschmidt-Hummel reiht sich ein in die Reihe der Propheten. ...

Wie reagiert die Fachwelt? Stanley Welsh [Wells], der Direktor des Shakespeare Institutes in Birmingham, tut das Ganze als Wunschdenken ab. ... Wir aber dürfen uns auf eine Kontroverse freuen, die erst dann ausbrechen wird, wenn Frau Hammerschmidt-Hummel im nächsten Jahr im Detail ihre Entdeckungen veröffentlichen wird. Niemand, der nicht ein wenig mit dem Material vertraut ist, kann die Phantastik ermessen, die die religiösen Energien des Shakespeare-Kults freizusetzen imstande sind. Es ist also nicht auszuschließen, dass wir vor dem Ausbruch eines neuen Religionskriegs ... stehen. ...

1857, in der großen Zeit der wissenschaftlichen Glaubenskriege, überraschte die Amerikanerin Delia Bacon die Welt ..., dass nicht der ungebildete Shakespeare seine Werke geschrieben habe, sondern der edel geborene und hochberühmte Francis Bacon ...

Die Hypothese hat nie einen Fachmann überzeugt, aber die Sekte der fanatischen Anti-Stratfordians begründet.

... als die Sekte der Anti-Stratfordians wegen unübersehbarer Zeichen kollektiven Wahnsinns dahinzusiechen begann, kam es zu einer Renaissance ... 1920 ... veröffentlichte ein Schuldirektor namens Looney ein Buch mit dem Titel „Shakespeare Identified“. Darin stellte der Verfasser fest, ... Edward de

Vere, der 17. Earl of Oxford, [habe] Shakespeares Werke geschrieben ... Das Hauptargument glich dem der Bacon-Anhänger: Der Bürgersohn aus Stratford war nicht weltläufig und höfisch genug, um Shakespeares Werke geschrieben haben zu können. Das konnte nur ein Adliger vom Format des Earl of Oxford. ... Sowohl die Bacon- als auch die Oxford-Anhänger waren Snobs, die für ihren göttlichen Dichter adlige Vorfahren suchten. Das ist der Stoff, aus dem die Mythen sind ...

Die Frage nach der Identität Shakespeares ist eine Nebelwand, in die sich vor allem Mythomanen und Enthusiasten von Konspirationstheorien stürzen. ... Zu dieser poetischen Unsichtbarkeit Shakespeares hat beigetragen, dass wir ihn für fünf [sieben] Jahre aus den Augen verlieren. ... Auch diese verlorenen Jahre ... stellen einen permanenten Reiz für die Forschung dar. Um nun den verwunderten Laien nicht hilflos dem Eindruck auszuliefern, alle Shakespeare-Forscher seien Wahnsinnige und Fanatiker, und vor allem um dem Mißverständnis vorzubeugen, wir wollten Frau Hammerschmidt-Hummel in dieser Gesellschaft belassen, soll zum Schluss die akribische Rekonstruktion von Shakespeares lost years durch E. A. J. Honigmann referiert werden.

Um es vorweg zu sagen: Shakespeare macht sich in seinem Namen unsichtbar. ...

Aber warum sollte sich Shakespeare selbst unsichtbar machen? Im England vor der Armada [1588] gab es häufig nur einen Grund, in den Untergrund abzutauchen: dass man katholisch war. ... John Shakespeare, der Vater [des Dichters], war Ratsherr und hätte sich an der Katholikenjagd beteiligen müssen. Aber er bleibt den Ratsversammlungen fern, ... Seinem Sohn William ist deswegen die Universitätskarriere versperrt. ... In Stratford gibt es ... einen katholischen Gelehrten, der die Grammar School leitet, die William besucht. ... [Er] stammt aus Lancashire, wo noch viele andere katholische Magnaten wohnen. Zu ihnen gehören die Houghtons. ... [Sie] nehmen William Shakespeare auf ... [Er] nennt sich William Shakeshafte. ... Auch diese Rekonstruktion ist natürlich umstritten, aber sie ist plausibel, und sie würde erklären, was den Anti-Stratfordians soviel Probleme macht: woher der Stratforder Bürger William Shakespeare seine höfische Bildung bezogen hat. ...

Wie auch immer – der unbestrittene König der Dichter ist zugleich ein Mythos. ... Wie ein Gott ist er unentrückt. ... Vor der Bundeslade der orthodoxen Shakespeare-Philologie stehen die Wächter, die ein Heiligtum zu beschützen haben; und die Identifikation des Mythos mit einem konkreten und dazu noch keineswegs sympathischen Individuum wie dem Earl of Oxford mag wie eine Profanation wirken.

Auch die Entdeckung von Frau Hammerschmidt-Hummel wird auf Motive der Abwehr treffen, die sich aus diesem Urgrund ernähren. ... Zu solch einer Gottheit der Abstraktion mag es wenig passen, wenn man seine Totenmaske findet. Noch dazu, wenn man dabei in Kauf nehmen muss, dass der Gott an einer scheußlichen Krankheit gestorben ist, die mit einer Sehschwäche zu tun hat.

Andererseits mag die Verehrergemeinde gerade dadurch religiöse Inspiration beziehen, dass die Reliquie den Übergang vom Leben zum Tod markiert und damit die Grenze bezeichnet, deren Überschreitung die Entrückung ins Mythologische vollzieht. Und Kenner werden mit Blick auf das kranke Auge daran erinnern, dass für Shakespeare, jenen größten aller Wortspieler, eye (Auge) auch I (ich) heißt. ... Sicher ist nur eins: Es wird scholastische Auseinandersetzungen zwischen den Hohepriestern geben; Bannflüche, Verwünschungen und Exkommunikationen werden ausgetauscht werden, und endlich wird es zur Kirchenspaltung unter der Reformatorin Hammerschmidt-Hummel kommen. Das neue Glaubensbekenntnis wird lauten:

„Ich glaube an William Shakespeare ..., portraitiert von mehreren Meistern, identifiziert vom BKA, erkrankt am Mikulicz-Syndrom, ... Ich glaube an das First Folio, eine heilige Shakespearesche Kirche, die Geheimschaft der Anglisten und die Echtheit der Totenmaske ...“

[Bildunterschriften unter 3 Fotomontagen aus dem BKA-Bildgutachten]:

Viele Bilder, ein Gesicht: Die Shakespeare-Porträts im Trickbilddifferenzverfahren des Bundeskriminalamtes. Am Computer wurden die authentischen Bildnisse und die Totenmaske miteinander kombiniert. Ergebnis: Die historischen Abbilder zeigen immer den gleichen Mann – Shakespeare muss Shakespeare sein

6 Roger Boyes, Deutschlandkorrespondent der Times, „Computer unmasks Bard’s cancer“, *The Times (London)* (24. April 1996)

Professor Hildegard Hammerschmidt-Hummel, of Mainz University, has for years been trying to give Shakespeare back his face. Now, with the help of German detectives and top medical specialists, she has come up with a plausible version and an intriguing explanation for his death. ...

There are two acknowledged authentic depictions of Shakespeare: a copper plate engraving in the First Folio of 1623, and a limestone bust in Stratford’s Holy Trinity Church. Both were regarded as good likenesses by, among others, Ben Jonson. These serve as the professors’s comparative base. Using face-matching and video-splicing techniques normally employed to catch criminals, German police [BKA experts] found five major points of agreement between the Stratford bust and the death mask; this is regarded as a good match. ... [The experts] also found a remarkable 17 points of agreement between the First Folio engraving and two other portraits - one donated ... do the National Portrait Gallery in the mid-19th century, and another given by Mrs Charles Flower to the Royal Shakespeare Theater picture gallery in Stratford. ‘Police tell me that such a high degree of agreement would be enough to convict a criminal in a court of law,’ the German academic says.

Professor Hammerschmidt-Hummel argues that the death mask and the Chandos and Flower portraits were all genuine, and that taken together they represent an accurate picture of the playwright. But she also found a strange swelling in the left eye of the mask and the two portraits. Doctor Wolfgang Lerche, a leading German eye surgeon, confirms that the bulge is a clear indication of Mikulicz’s Syndrome. This cancer of the tear duct was relatively common in the 17th century and could have contributed to Shakespeare’s death at the age of 52. ...

The professor’s speech to the Shakespeare Society this week will add yet another medical dimension: the discovery of a lump above the left eyebrow, visible in both the restored version of the Flower portrait and the death mask. Professor Jost Metz, a top German dermatologist, has been consulted and has established that it must have been a three-centimetre swelling indicative of chronic inflammation. Doctors disagree on the significance of that bulge. Some say it may be associated with the cancerous Mikulicz’s Syndrome, others believe it might have been a bone tumour.

7 Rod Usher, Senior Writer for Time Magazine, “The Bard or not the Bard. A German academic thinks she has the lowdown on Shakespeare’s looks—and his premature demise”, *Time Magazine* (13 May 1996) [Science: Putting a Face on Shakespeare. Forensics help a scholar to reconstruct the bard’s visage]

... the world’s best-known writing in the English language, by one of the world’s least-known authors. Who was the “Dark Lady” he loved? What caused his death in 1616 at the age of 52? What did the man

really look like? The Bard might well have been smiling to himself when he wrote in Macbeth, “Your face, my Thane, is as a book where men may read strange matters.”

Reading matters into the face of Shakespeare has entered a new phase thanks to a professor of English literature at Germany’s Mainz University, Hildegard Hammerschmidt-Hummel. She claims that her research confirms what Shakespeare looked like and, coincidentally, indicates his death may be attributed to a cancerous growth in or above his left eye.

Apart from teaching Shakespeare’s works, Hammerschmidt-Hummel 13 years ago began collecting illustrations to all his dramas. She compiled 3,330 pictorial representations dating from 1594 to the present. It was this project that started her on a search to learn which of the five best-known images of the author tells the truth. Was it the engraving, the limestone bust, one of two oil paintings or the death mask?

The engraving, by Dutchman Martin Droeshout, appeared on the famous First Folio of Shakespeare’s collected dramatic works in 1623. Author Ben Jonson, who wrote verse to accompany the publication, said the engraving was of Shakespeare ... What did he base his engraving on? The painted limestone bust is by English sculptor Gheerart Janssen. It is in Holy Trinity Church at Stratford-upon-Avon, where Shakespeare was buried. The bust is mentioned in this first edition, but it has been damaged and altered over the centuries.

The paintings are the so-called Chandos and Flower portraits. The first, given ... to London’s National Portrait Gallery in the 19th century, is of a man about 30 to 35 ... The second, named for the woman who donated it to the picture gallery of the Royal Shakespeare Theatre, shows a subject about a decade older and with a resemblance to the Droeshout engraving. The “death mask,” widely dismissed as a fake, is owned by the German city of Darmstadt. It ... has the date of Shakespeare's death on the back.

Hammerschmidt-Hummel decided to use forensic techniques to see what the five images had in common. With the help of the Federal Police Agency in Wiesbaden, she compared photos of the engraving and of the two paintings. The police found 17 facial features common to all three, which proves the identity of the persons depicted.

What really excited her was the discovery of an odd swelling on the left eyelid in both paintings and the engraving, which can also be traced on the death mask. Wiesbaden ophthalmologist Walter Lerche suggested a problem with the tear glands, which could have been a sign of a potentially fatal cancer.

In addition a small caruncle tumor was found in the inner corner of the left eye. Finally, a lump is above the left eyebrow in the restored Flower portrait and the death mask. A dermatologist consulted by Hammerschmidt-Hummel suspected a chronic inflammation; a pathologist diagnosed a likely bone tumor.

From structures, bumps and lumps, the German academic draws three bold conclusions: both portraits are genuine and were painted from life; the Droeshout engraving is based on the Flower portrait; the suspect death mask is the genuine death mask of William Shakespeare.

8 Günther Stoll, Wissenschaftskorrespondent, „Shakespeare oder nicht Shakespeare?“, *Damals* [Vereinigt mit dem Magazin *Geschichte*] (September 1996)

Wie lässt sich die Echtheit einer Totenmaske belegen? ...

Hildegard Hammerschmidt-Hummel, Professorin für englische Philologie an der Universität Mainz, befasste sich mit der Echtheitsproblematik der [Toten-]Maske [Shakespeares] und wandte sich erstmals an das Bundeskriminalamt in Wiesbaden. Den Beamten stehen verschiedene Verfahren des Bildvergleichs und der computergestützten Bildauswertung zur Verfügung, mit denen Porträts, Büste und Totenmaske

verglichen werden konnten. Die Ergebnisse waren bemerkenswert. Die Bildnisse von Droeshout, Chandos wie auch Flower stellten ‚mit an Sicherheit grenzender Wahrscheinlichkeit‘ [BKA-Bildgutachten] ein und dieselbe Person dar. Die vorhandenen Unterschiede waren darauf zurückzuführen, dass der Abgebildete in verschiedenen Altersstufen porträtiert wurde und dass die Kalksteinbüste [die Grabbüste Shakespeares in der Kirche zu Stratford] nachträglich ‚verschönert‘ worden ist. Auch der Vergleich zwischen Stratforder Büste und der Totenmaske fiel positiv aus.

Bei der intensiven Untersuchung der Gesichtszüge fiel zudem eine leichte Schwellung im Bereich des linken Oberlids und des linken Schläfenbereichs auf. Ein zugezogener Mediziner diagnostizierte ein sogenanntes Mikulicz-Syndrom, eine Schwellung, die mit Allgemeinerkrankungen wie Lymphkrebs einhergehen kann. Anhand der Veränderung dieser Schwellung war es sogar möglich, die Bildnisse in eine sinnvolle zeitliche Reihenfolge zu bringen, die der Fortentwicklung des wahrscheinlich tödlichen Tumors entspricht. Eine zweite tumorartige Schwellung im linken Augenwinkel unterstützt diese Hypothese. Und darüber hinaus lässt sich diese krebsartige Veränderung auch an der Totenmaske nachweisen!

9 Steve Connor, Wissenschaftskorrespondent der Sunday Times (London), „Germans put a face to Shakespeare“, *The Sunday Times* (15. März 1998)

German academics have uncovered new evidence which they say proves the authenticity of the bard's death mask.

Scientific analyses of the mask has revealed that it bears facial marks that can be matched with busts and portraits of Shakespeare completed after his death. The academics believe one of the busts [the Stratford bust] may have been based on the mask.

The death mask, which first appeared in German in the 19th century and was dismissed as a fraud by English scholars, could now become the best true likeness of the bard if the research, to be published in the next few weeks, is accepted by Shakespearian experts.

Hildegard Hammerschmidt-Hummel, professor of English at Mainz University, who has studied the death mask since 1995, said: 'We did not have a single authentic image of Shakespeare but now all of a sudden we do have an accurate likeness of the bard.'

Scientists working at the Technical University of Darmstadt used a photographic technique for measuring three-dimensional surfaces to build up an accurate model of the face of the death mask.

They performed the same technique on a marble copy of a bust of Shakespeare [Stratford bust] kept at Charlecote park in Warwickshire. The original version of the bust, kept in the Holy Trinity Church at Stratford-upon-Avon, was damaged and repaired over time ...

However, analysis of the Charlecote Park bust detected three small swellings on the nasal corner of the left eye. These could be matched with three barely detectable marks in exactly the same position within the death mask.

The original limestone bust at Stratford does not have the swellings. Hammerschmidt-Hummel said they were probably removed either when the bust was damaged or during its renovation. This must have occurred after the swellings had been faithfully copied by the sculptor of the Charlecote Park bust, she said. The swellings were evidently not yet missing when Gheerart Janssen, the sculptor, fashioned the Stratford bust using the death mask as his model.

Further evidence of the mask's authenticity comes from a forensic comparison of its facial dimensions with two portraits of Shakespeare ... One painting was given to the National Portrait Gallery ... in the mid-19th century. The other was donated by the wife of Charles Flower 50 years later to the Royal Shakespeare Theatre trust [at Stratford].

Hammerschmidt-Hummel said the forensic analysis found a good match between the two portraits, an engraving of Shakespeare [in the first folio edition of 1623], the original Stratford bust and the death mask. She is certain that they all depict the same man - William Shakespeare.

The detailed analysis of the death mask has revealed another swelling in the upperleft eyelid that can also be seen in the Chandos and Flowers portraits. The swelling may have been caused by a rare form of cancer that attacks the tear glands, according to Professor Walter Lerche, head of the Horst-Schmidt eye clinic in Wiesbaden. 'This could be the reason for his death,' he said.

10 Oliver Nieder, Journalist, „Geschwollenes Auge als Beweis für Echtheit. Tränendrüse gab den Ausschlag: Shakespeare-Expertin setzte weltweiten Medienrummel in Gang“, Mainzer Rhein-Zeitung (29. April 1998) [Johannes Gutenberg-Universität] Forschung Made in Mainz

Es geschah an einem Abend im Frühjahr 1995. Die Shakespeare-Expertin Hildegard Hammerschmidt-Hummel betrachtete zwei der bedeutendsten Bilder des großen Dramatikers, deren Echtheit bis dahin umstritten war. Dabei fiel ihr auf beiden Abbildungen eine starke Schwellung am linken Oberlid auf. Die Entdeckung ließ sie nicht mehr ruhen, und einige Tage später vereinbarte die Wissenschaftlerin einen Termin beim Chefarzt der Wiesbadener Augenklinik.

Damit setzte sie einen Disput in Expertenkreisen und einen weltweiten Medienrummel in Gang. Denn die Mediziner bestätigten per Gutachten, daß die Symptome krankhaft waren. Die Diagnose: eine Erkrankung im Bereich der Tränendrüsen und eine tumorartige Schwellung an der Tränenwarze. Hammerschmidt-Hummel gelang damit der Beweis, daß es sich bei den beiden Werken um echte Bildnisse handelt, für die der Hamlet-Schöpfer Porträt gesessen haben muß.

Das Bundeskriminalamt bestätigte die Erkenntnisse. Die BKA-Experten verglichen mit kriminaltechnischen Methoden die Porträts mit einem Stich Shakespeares in der ersten Werkausgabe von 1623. ‚17 übereinstimmende Gesichtsmerkmale und keine Abweichungen‘, lautete das Ergebnis. Für die Mainzer Wissenschaftlerin war dies der endgültige Beweis dafür, daß es sich bei den Porträts um authentische Abbildungen handelt.

Doch es kam noch besser: Mit den gleichen Methoden ließ die Forscherin im BKA die umstrittene Totenmaske Shakespeares analysieren, die in der Hessischen Landes- und Hochschulbibliothek aufbewahrt wird. Zum Vergleich zogen die Kriminalisten die Grabbüste in der Kirche zu Stratford-upon-Avon heran. Der erneute Coup: Auch die Maske stimmte in ihren Gesichtsabmessungen mit der Büste überein. ...

Die Philologin will auch künftig die Geheimnisse um die Gesichtszüge des Dichtergenies lüften. So lassen zum Beispiel die Totenmaske und eines der als authentisch erkannten Porträts an derselben Stelle der Stirn eine Schwellung erkennen. „Ein Dermatologe [Prof. Dr. med. Jost Metz] und ein Pathologe [Prof. Dr. med. Hans Helmut Jansen] haben anhand der Maske [und der Porträts] Diagnosen gestellt, die auf eine innere Erkrankung des Schriftstellers schließen lassen.“ Mit Spekulationen über die Todesursache will sich die Expertin zurückhalten. „Es könnte aber ein Grund für den eigentlich unverständlichen [vorzeitigen] Rückzug des Dramatikers aus der Weltstadt London in das ländliche Stratford gewesen sein.“

11 Prof. Dr. Paul Franssen, holländischer Shakespeare-Forscher, Universität Utrecht, „Hildegard Hammerschmidt-Hummel, Das Geheimnis um Shakespeares ‚Dark Lady‘ (1999)“, Folio 7.1 (2000) - shakespeare.let.uu.nl/hammerschmidt.htm

In recent years, Hammerschmidt-Hummel has become known for her spectacular findings, obtained with unorthodox, ultra-modern interdisciplinary methods. By a combination of literary scholarship, iconology, forensic science, botanical and medical expertise, this scholar claims to have reconstructed information about Shakespeare's life that had seemed irretrievably lost.

Hammerschmidt-Hummel's previous project, which also made the international press, entailed a comparison of various portraits of Shakespeare, including the so-called Chandos and Flower portraits, the Droeshout engraving, and the Darmstadt Death mask. For this undertaking, Hammerschmidt-Hummel like a veritable sleuth consulted experts from the Bundeskriminalamt (BKA) ... Over the years, this German equivalent of the FBI has developed reliable scientific methods of identifying suspects on the basis of even vague photographs, in spite of aging or disguises. Presented with photographs of the various images of Shakespeare, the crime fighters came to the conclusion that, with a high degree of probability, all of them depicted the same person. ...

Another related issue was the discovery that Shakespeare suffered from an ever-worsening tumour on the left eyelid, identified by medical experts as probably a "disorder in the area of the lacrimal glands known as "the Mikulicz Syndrome." As this physical detail was absent from the famous Droeshout engraving [in the First Folio of Shakespeare's Works, 1623], but present in the Flower portrait, which is so similar in composition that the two portraits must be related, Hammerschmidt-Hummel argued, quite plausibly, that the Flower portrait must have been the original, painted from the life, the engraving a simplified copy. The upshot, therefore, is that all the portraits she examined really are authentic portrayals, and that, moreover, Shakespeare suffered from an ever worsening illness of his left eye. In so far as these findings are accepted by the scholarly community, and they do seem convincing, Hammerschmidt-Hummel has indeed contributed to our knowledge of Shakespeare's biography.

12 Prof. Dr. med. Michael Hertl, Totenmaskenexperte und Experte für den kranken Gesichtsausdruck, *Totenmasken. Was vom Leben und Sterben bleibt* (Stuttgart: Thorbecke Verlag, 2002), Kapitel: „Frage der Identität: Ist dies wirklich William Shakespeare?“, S. 121-126

William Shakespeare (1564-1616), der Dichter von 38 Dramen, 154 Sonetten und einer Handvoll kleinerer Dichtungen: Seit 1995 können wir überzeugt sein, sein authentisches Porträt zu besitzen. Es ist seine Original-Totenmaske (Abb. 73). ... Der Weg der Beweise war lang, zuletzt mussten kriminaltechnische Methoden und Kriterien medizinischer Beurteilung helfen; die Kette ist nun geschlossen. ...

Die Anglistin Hildegard Hammerschmidt-Hummel [stellte] 1995 von neuem die Frage nach Shakespeares Aussehen ... Sie ging aus von den Bildnissen und bezog dann die Totenmaske ein. Sie sicherte sich die Zusammenarbeit mit Sachverständigen beim Bundeskriminalamt ... und zog auch einige medizinische und ausdruckspsychologische Fachgutachter heran. Im kriminaltechnischen Bildvergleich wurden die Gemälde von Chandos und Flower sowie der Stich von Droeshout auf morphologische Übereinstimmung und Abweichung untersucht. Man kam auf allen drei Porträts zu 17 übereinstimmenden morphologischen Merkmalen und fand keine Abweichungen. ...

Die Frage der personalen Identität auf den verschiedenen PorträtDarstellungen [Shakespeares] entschied mit eleganter Überzeugungskraft das Trickbilddifferenzverfahren [des Bundeskriminalamts], eine computergestützte Fotomontage. Es zeigte den harmonischen Übergang zwischen Gesichtshälften auf unterschiedlichen Vorlagen, die sich so als passend ergänzen ließen: zwischen den Gemälden, zwischen

Gemälden und Totenmaske, und, was hier besonders interessiert, zwischen Totenmaske und Grabmalbüste [Shakespeares].

[Bildunterschrift Abb. 74]: „William Shakespeare. Identitätsbeweis seiner Totenmaske (linke Bildhälfte) mit der Grabmalplastik (rechte Bildhälfte). Bundeskriminalamt Wiesbaden.“

Die Darmstädter Totenmaske ist [...] ein getreues Abbild des toten Dichters.

13 Astrid Ludwig, Redakteurin, Frankfurter Rundschau, „Des Dichters Abbild aus Gips liegt in einer alarmgesicherten Vitrine. Die Stadt Darmstadt besitzt Shakespeares Totenmaske/ Jahrhunderte währender Diskurs über Echtheit oder Fälschung“, Frankfurter Rundschau (7. November 2002)

Ganze Regale und Aktenordner füllen die Diskussion und schriftlichen Abhandlungen über die Frage der Authentizität des Gips-Abdruckes, sagt Bibliotheksberrat Werner Wegmann. Die Wiesbadener Anglistin und Professorin an der Uni Mainz, Hildegard Hammerschmidt-Hummel, ist überzeugt, dass die Stadt Darmstadt mit der Maske ein wahres Stück des Dichters und die ‚Überreste seiner leiblichen Gestalt‘ in Händen hält. Jahrelang hat die Wissenschaftlerin geforscht und der Herkunft und Echtheit des Bildes nachgespürt. Zum Teil mit geradezu kriminalistischem Spürsinn.

So schaltete sie etwa 1995 Experten des Bundeskriminalamtes ein, die die Maske mit professionellen Methoden mit der Grabbüste des Dichters in der Kirche von Stratford-upon-Avon verglichen. Grabbüsten wurden damals als detailgetreues Abbild der Totenmasken geschaffen. Das BKA wendete dabei ein Trickbilddifferenzverfahren an, eine computergestützte Fotomontage, die die Gesichtszüge- und Hälften beider Objekte miteinander vergleicht. Außerdem wurde ein kriminaltechnischer Bildvergleich angestellt, der die morphologischen Übereinstimmungen der Gesichter prüfte. Ergebnis: Die dargestellten Männer sind identisch.

Beide Verfahren wandte das BKA auch auf die drei weltbekanntesten Bildnisse Shakespeares an: Die nach ihren Besitzern Chandos und Flower benannten Gemälde sowie einen Stich von Martin Droeshout. Auch hier war das Ergebnis verblüffend: 17 Übereinstimmungen wurden festgestellt. Die Experten urteilen zusammenfassend, ‚dass es sich mit an Sicherheit grenzender Wahrscheinlichkeit um ein und dieselbe Person handelt‘.

Hammerschmidt-Hummel hatte zudem eine kleine Schwellung am linken Auge des Dichters entdeckt, die von Medizinern als eine seltene Erkrankung der Tränendrüse und möglicherweise als Todesursache diagnostiziert wurde. Von ihr in Auftrag gegebene medizinische Gutachten bestätigen, dass diese Erkrankung auch bei der Totenmaske und den Gemälden sichtbar ist. Die Wiesbadenerin sieht die Identität der Maske geklärt und findet mittlerweile auch Anerkennung bei prominenten englischen Shakespeare-Forschern wie John Russell Brown. ...

Der deutsche Medizin-Professor und Totenmasken-Experte Michael Hertl bestätigt die Anglistin. In seiner neusten Buchveröffentlichung im Thorbecke Verlag zur Buchmesse 2002 hält er fest, „dass die Darmstädter Totenmaske ein getreues Abbild des toten Dichters ist“.

- 14 Prof. em. Wolfgang Speyer, Klassischer Philologe und Experte für Alte Meister, Universität Salzburg und Dorotheum Salzburg, „Hildegard Hammerschmidt-Hummel, Die authentischen Gesichtszüge William Shakespeares. Die Totenmaske des Dichters und Bildnisse aus drei Lebensabschnitten, Hildesheim, Zürich, New York. Verlag Georg Olms 2006, XII, 200 S. mit 116 Abb. nebst Detail-Abb. im Text“ (2006)**

Das Zeitalter Shakespeares ist noch von der Kultur der italienischen Renaissance geprägt, in der das Bildnis des schöpferischen Menschen als ein wesentlicher Ausdruck des Zeitgeistes dieser Epoche zu gelten hat. Die Reihe der porträtierten Dichter eröffnet Dante. Sie führt über Petrarca, Pico della Mirandola, Angelo Poliziano zu Ariost und Tasso. In diese Tradition gehören auch die wenigen echten gemalten und gestochenen Porträts Shakespeares, die allerdings nur von mittelmäßigen Künstlern ausgeführt sind. Demgegenüber stehen die anspruchsvolle Davenant-Büste und die Totenmaske des Dichters, die die feinen und geistvollen Züge des Dramatikers überliefern und deren Echtheit hier voll dokumentiert wird.

Hildegard Hammerschmidt-Hummel legt eine kritische Zusammenschau aller jener Shakespeare-Bildnisse in Malerei, Graphik und Plastik vor, die es - zusammen mit den literarischen Dokumenten - erlauben, eine Summe der bisherigen Forschungen zu Aussehen und Persönlichkeit des Dichters zu ziehen. Was in der monumentalen Shakespeare-Biographie der Verfasserin hinsichtlich der Porträts des Dichters nur angedeutet werden konnte, erfährt in dem vorliegenden Buch eine gründliche, die bisherige Forschung kritisch sichtende und interdisziplinär durchgeführte Darstellung, in der Identität und Authentizität der vier untersuchten Shakespeare-Bildnisse in Zusammenarbeit mit zahlreichen Experten nachgewiesen werden. ...

Spuren einer Krankheit Shakespeares lassen sich in seinen Porträts feststellen und bilden ein Indiz neben anderen für die Echtheit. Wie sich die Verfasserin der Unterstützung von Medizinern versichert hat, so stützt sie sich auch auf das Urteil der Kriminologen. Bei ihren detailreichen Analysen der einzelnen für Shakespeare beanspruchten Darstellungen hat sie den kriminaltechnischen Bildvergleich ebenso wie das Trickbilddifferenzverfahren des Bundeskriminalamtes angewendet und fruchtbar gemacht.

Ergänzt werden die technischen Verfahren durch eine jeweils vorgenommene kunstgeschichtliche Würdigung und eine Rekonstruktion der Geschichte der Provenienz. In dieser Weise sind das Chandos-Porträt (um 1594-1599), das Flower-Porträt (1609), die Davenant-Büste (um 1613) und die heute in Darmstadt verwahrte Totenmaske analysiert. Dazu kommen noch die Grabbüste in der Kirche zu Stratford-upon-Avon und der Stich von Droeshout in der ersten Werkausgabe von 1623. Auf Datierung, den Künstler und den Auftraggeber wird gleichfalls umsichtig eingegangen. Den Abschluss bilden die Ergebnisse in historisch-biographischem Zusammenhang. ...

Die Sorgfalt in der Darbietung der fotografisch dokumentierten Einzelheiten der Porträts sowie in der Vorlage des geschichtlichen und kunstgeschichtlichen Beweismaterials beweist, dass die im neuen Buch eingelegte Lanze für Shakespeares Identität ins Schwarze getroffen hat und den nach wie vor geführten Streit um den Dichter zu seinen Gunsten entscheidet.

- 15 Privatdozent Dr. phil. habil. Till Kinzel, Historiker und Anglist, Technische Universität Berlin, „Die authentischen Gesichtszüge William Shakespeares. Die Totenmaske des Dichters und Bildnisse aus drei Lebensabschnitten (Hildesheim: Olms, 2006)“, in: Informationsmittel (IFB): digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft, IFB 2/2006 - scans.hebis.de/16/09/84/16098453_rez.pdf**

... die in Mainz lehrende Anglistin Hammerschmidt-Hummel, die im Bereich der Shakespeare-Illustration wichtige Dokumentationen erstellt hat, [hat sich] an ... [das Thema der wahren Gesichtszüge William

Shakespeares] gewagt, das sie mit großem methodischem und technischem Aufwand sowie detektivischem Spürsinn erforscht hat. ...

Bereits in ihren früheren Arbeiten hatte die Autorin die Hilfe zahlreicher Experten außerhalb des üblichen Rahmens literatur- und kulturwissenschaftlicher Forschung herangezogen, so etwa aus der Kriminalistik, um ihre Hypothesen zu untermauern. Ebenfalls eine wichtige Rolle spielen kunstgeschichtliche Zusammenhänge, da Hammerschmidt-Hummel oft Bildmaterial analysiert und für ihre Forschungen auswertet. Hammerschmidt-Hummel bezeichnet das von ihr unternommene inter- bzw. transdisziplinäre Forschungsprojekt ausdrücklich als exemplarisch und möchte dazu anregen, auch bei anderen Forschungsfragen eine solche Zusammenarbeit zu praktizieren.

Inzwischen liegt als eine Art Summe ihrer Shakespeare-Forschungen auch eine Gesamtdarstellung zu Leben und Werk Shakespeares aus der Feder der Autorin vor, die Shakespeare religions- und kulturgeschichtlich einordnet und als Grundlage auch für die vorliegende Untersuchung Geltung beansprucht. Dabei legt die Autorin mit Recht besonderes Gewicht auf den religionsgeschichtlichen und -politischen Hintergrund der Shakespeare-Zeit, der auch für eines der nun ausführlich behandelten Shakespeare-Porträts von Belang ist [das Flower-Porträt].

Hammerschmidt-Hummel rekapituliert in ihrem neuen materialreichen Buch eingangs die Bedeutung der Porträtkunst im Kontext der Renaissance und betont, dass man damals auf die präzise Erfassung der Gesichtszüge der Dargestellten, etwa auch bei Grabbüsten, Wert legte, was mit der neuen Wertschätzung des Individuums in Zusammenhang gestanden habe. Dass auch Krankheitsmerkmale, vor allem in dermatologischer Sicht, auf solchen Porträts zu erkennen sind, hänge mit der moraltheologischen Forderung zusammen, dass die bildende Kunst die Wirklichkeit nicht beschönigen dürfte (S. 10-11). ...

Hammerschmidt-Hummel [versucht] einerseits die Geschichte ... [des Chandos-Porträts, des Flower-Porträts, der Davenant-Büste und der Darmstädter Shakespeare-Totenmaske], ihre Herkunfts- und Besitzgeschichte zu rekonstruieren, andererseits durch Untersuchungen mit modernen Methoden Anhaltspunkte dafür zu gewinnen, dass es sich tatsächlich um Darstellungen Shakespeares handelt. Dazu unterzieht sie die bisherigen Zuschreibungen jener Porträts einer kritischen Untersuchung und wirft z.B. bisherigen Shakespeare-Biographen wie Samuel Schoenbaum vor, kritiklos die Auffassungen des Kunsthistorikers Marion Spielmann übernommen zu haben, der das Flower-Porträt als gemalte Kopie des in der First Folio von 1623 enthaltenen Stiches von Shakespeare angesehen hatte ... Nun hat sich durch eine Röntgenaufnahme im Jahre 1966 gezeigt, dass das Flower-Porträt durch Übermalung eines italienischen Madonnenbildes zustande kam. Hier nun gewinnt auch die gründliche Erforschung des religionsgeschichtlichen Hintergrundes Bedeutung, denn durch den Besitz von Madonnenbildern und anderen katholischen Gegenständen hätte man sich in der Zeit der antikatholischen [Straf-]Gesetzgebung unter Elisabeth I. und auch unter ihrem Nachfolger als Katholik zu erkennen gegeben. Wollte man also das Bild mit der Madonnendarstellung nicht einfach vernichten, bot sich für Shakespeare ... eine Übermalung an, so Hammerschmidt-Hummel (S. 82, 125), zumal die antikatholische Stimmung zu jener Zeit (das Bild ist laut Aufschrift 1609 entstanden) stark war. ...

Mit großer Akribie untersucht die Autorin ... die Wiederauffindung der Totenmaske, die sich im Nachlaß des Kunstsammlers Reichsgraf Franz Ludwig von Kesselstatt befunden hatte. Dieser, so Hammerschmidt-Hummels Rekonstruktion auf der Basis von Archivalien im Stadtarchiv Trier, habe ... die Maske während eines England-Aufenthaltes im Jahre 1775 ... erworben ... Wiederaufgefunden wurde sie dann bei einem Mainzer Antiquar im Jahre 1849, und zwar von dem Darmstädter Hofmaler Ludwig Becker ... Totenmasken hätten damals keinen eigenständigen Erinnerungswert besessen und lediglich als Vorlage für die Arbeit des Bildhauers gedient. ...

Die Totenmaske habe als Vorlage für die Grabbüste Shakespeares in der Kirche zu Stratford-upon-Avon gedient, deren wechselvolle Geschichte hier ebenfalls eingehend geschildert wird ... Die Büste, die mit einer Erwähnung in der First Folio von 1623 bereits früh bezeugt ist, ist demnach von Gheerart Janssen wohl innerhalb eines Jahres nach Shakespeares Tod geschaffen worden. Frühe Darstellungen weisen zwar Abweichungen gegenüber späteren aus, doch lassen sich diese plausibel dadurch erklären, dass einerseits eine frühe Skizze ... nach dem Gedächtnis ergänzt wurde und es andererseits immer wieder zu Beschädigungen der Büste kam ...

Ein wichtiger Teil ihrer Beweisführung für die Echtheit der behandelten Porträts [Chandos-Porträt, Flower-Porträt, Davenant-Büste und Darmstädter Shakespeare Totenmaske] stellt die medizinische Diagnose einiger markanter krankhafter Züge in den Porträts, vor allem handelt es sich dabei um Schwellungen im Bereich des linken Auges, die im Sinne einer veristischen Darstellung von den Künstlern nach Hammerschmidt-Hummels Überzeugung nur durch eine Lebendporträtiertung gemalt worden sein können. Tatsächlich wäre es nicht plausibel anzunehmen, die Künstler hätten derartige Züge eigenmächtig in das Bild hineingemalt. Es könne daher aus diesem medizinischen Befund gefolgert werden, dass das Flower-Porträt die Vorlage für den in der First Folio als Frontispiz enthaltenen Stich gewesen ist (und nicht umgekehrt; S. 81-82). Die schon weit vorangeschrittene Schwellung am linken Auge im Vergleich zum Chandos-Porträt führt dann zu der Schlußfolgerung, dass dieses früher als das Flower-Porträt, also wohl in den 1590er Jahren, jedoch nicht vor 1594, entstanden sein muß (S. 62, 80). ...

Die Analyse der Porträts, die im Mittelpunkt des Buches steht, kann hier nur stark zusammenfassend ... erwähnt werden ... [Es werden] die Methoden genannt ..., die die Autorin zur Identitätsbestimmung ... anwenden ließ. Dazu gehört einerseits die Methode des konventionellen kriminaltechnischen Bildvergleichs, bei dem individuelle Gesichtsmarkmalen in detail verglichen werden; andererseits wurde das Trickbilddifferenzverfahren angewendet, das vom Bundeskriminalamt für die Identitätsbestimmung von fotografisch dargestellten Personen entwickelt wurde ... Dabei werden ... mittels elektronischer Bildmischung Gesichtsteile unterschiedlicher Darstellungen so gemischt, dass die Übereinstimmung der Feinheiten wie Weichteilformen und Gesichtsproportionen überprüft werden kann. Ergänzt wurden die so gewonnenen Befunde sodann durch anderweitig ... durchgeführte Computermontagen [der Universitätsbibliothek der Technischen Universität Darmstadt], die Aufnahme der Davenant-Büste mittels Spezialkameras, um deren dreidimensionale Gestalt nachbilden zu können (Photogrammetrie [der Technischen Universität Darmstadt]) sowie schließlich die Computertomographie [des Städtischen Klinikums Darmstadt], die an der Totenmaske durchgeführt wurde und durch Laserscanning [der Firma Konica Minolta], wodurch es möglich wurde, Teile der jeweiligen Gesichtspartien der Totenmaske auf die Davenant-Büste zu übertragen, um eine eventuelle Übereinstimmung festzustellen. Trotz kleinerer Abweichungen, die auch durch die Veränderungen des weichen Gewebes nach dem Eintreten des Todes bedingt sein dürften, so referiert die Autorin die gutachterliche Stellungnahme, ... [seien] die Übereinstimmungen sehr gut ... und man [könne] deshalb davon ausgehen ..., beide Darstellungen bildeten eine und dieselbe Person ab - und zwar William Shakespeare.

Hammerschmidt-Hummel kann durch die Analyse des vorliegenden Bildmaterials zeigen, dass in der Zeit Shakespeares Sorgfalt auf die Erfassung der Gesichtszüge ... [gelegt wurde]. Im Ergebnis der höchst aufwendigen Untersuchungen sieht Hammerschmidt-Hummel die Charakterisierung Shakespeares in John Aubreys Brief Lives [begonnen 1669] bestätigt, jener sei „a handsome, well-shaped man“ gewesen [„and of ever ready and pleasant smooth wit“]. ...

... durch die genaue Lektüre der Werke Shakespeares ..., wird man sich auch weiterhin ein Verständnis des Dramatikers erarbeiten müssen; seine Gesichtszüge tragen hierzu, so sehr man dies angesichts des immensen und nachgerade bewundernswerten methodischen, ja kriminalistischen Aufwands Hammerschmidt-Hummels beklagen mag, nichts bei. Der immer spannende und lesenswerte Band ist schließlich opulent mit zahlreichen Abbildungen in hoher Druckqualität ausgestattet ... Hammerschmidt-Hummel bietet damit für kunst- und kulturgeschichtliche Arbeiten fruchtbare Anregungen.

Abschließend stellt Hammerschmidt-Hummel in einem Anhang die einer Kriminalgeschichte würdige Frage nach dem Verbleib des originalen Flower-Porträts, das ihren Recherchen zufolge zwar in den letzten Jahren keiner Restaurierung unterzogen worden sein soll. Dennoch ist das Bild in der Form, wie es aktuell in der Sammlung der Royal Shakespeare Company in Stratford gezeigt wird, im Bildeindruck, wie der Vergleich auf S. 144 und 145 zeigt, merklich von der Fassung verschieden, von der Hammerschmidt-Hummel im Jahre 1996 ein Farbdia in hoher Qualität erhalten hatte. Ihre Frage, wo das von ihr für authentisch gehaltene Porträt sich zur Zeit befinde, darf daher als berechtigt gelten (vgl. S. 134-135); man wird die Klärung dieser Frage mit Spannung erwarten.

16 Marcus Hladek, Kritiker, „Schau mir in die Augen, William Shakespeare“, *Frankfurter Neue Presse* (27. April 2006)

<http://www.fnp.de/fnp/themen/literatur/buchkritiken/5rmn01.c.2924804.de.htm>

Hat William Shakespeare (1564-1616) seine Werke selbst verfasst? Ein Gedankenspiel, das der seriösen Forschung als Mumpitz gilt. Zu Recht. Andere Fragen lässt der Mangel an Dokumenten jedoch offen. Die Mainzer Anglistik-Professorin hat zu mehreren davon international Beachtetes publiziert.

Wie Shakespeare aussah, welche seiner Porträts nach dem Leben entstanden, ist vordergründig unwichtig. ... Doch ... macht es sehr wohl einen Unterschied, wem er hier ins Weiße im Auge blickt: dem wahren Schöpfer von „King Lear“ – oder irgendeinem Fremden. ...

Die Forscherin hat jetzt erstmals in einer leicht zugänglichen Monographie ihre Beweise zur Sache gesammelt. Sie argumentiert mehrgleisig. Zum einen geht sie akribischer als je der Überlieferungsgeschichte der Darmstädter Totenmaske nach. ... Zur Prüfung der Bilder brachte die Gelehrte das Bundeskriminalamt dazu, objektive Standard-Methoden anzuwenden, um endlich das Rätselraten zu beenden, ob Porträts und Totenmaske eine Person zeigen. ...

Der „konventionelle kriminaltechnische Bildvergleich erbrachte 17 morphologische Gesichtsübereinstimmungen zwischen dreien der Bilder, was nach BKA-Norm „an Sicherheit grenzende Wahrscheinlichkeit“ bedeutet. Totenmaske und Grabbüste stimmten nur „wahrscheinlich überein, doch das zuverlässige Trickbilddifferenzverfahren [des BKA] ergibt größte Passgenauigkeit sowie Symmetrien und Harmonien, die letzte Zweifel ausräumen; die Unterschiede stammen von späteren Beschädigungen. Eine Computermontage nebst 3-D-Bildern leiste Gleiches für die Totenmaske und die Davenant-Büste. Als erster Betrachterin fiel der Forscherin eine Schwellung am Auge auf, laut Fachmediziner Symptom einer Tränendrüsenerkrankung. Offenkundig war das Krankheitsbild insgesamt auszehrend und schmerzhaft. Dass kein Porträtist derlei Details erfunden hätte, bestätigt wiederum die Lebensechtheit.

17 Dr. Jürgen Broschart, Redakteur, GEO, „Das wahre Gesicht William Shakespeares“, GEO (März 2006), S. 180-181 - www.geo.de/GEO/technik/5104.html

Unterstützt von BKA-Experten und zahlreichen anderen Fachleuten hat eine deutsche Professorin die Echtheit einer eindrucksvollen Shakespeare-Büste nachgewiesen. Sie ist die einzige Darstellung dieser Art, die noch zu Lebzeiten des Künstlers angefertigt worden ist

Es kommt selten vor, dass Beamte des Bundeskriminalamtes sich mit Dichtern beschäftigen. Noch dazu mit einer Berühmtheit, die schon 390 Jahre in der Erde ruht.

Dass sie es doch taten, liegt an den besonderen Umständen des Falles „William Shakespeare“, den die Mainzer Professorin für Englische Literatur- und Kulturwissenschaft, Hildegard Hammerschmidt-Hummel, jetzt in einem Buch schildert. Darin werden auch die Methoden dargelegt, mit denen sie die Echtheit mehrerer Darstellungen des genialen Dramatikers belegen konnte. Der Befund schließt eine besonders ausdrucksstarke dreidimensionale Darstellung ein – die so genannte „Davenant-Büste“.

Von Shakespeare (1564-1616) existieren zwar Hunderte von Bildnissen, doch selbst die bekanntesten wurden bislang nicht als authentische oder lebensechte Wiedergabe des Dichters anerkannt. ...

Dass die ungemein lebendig wirkende dreidimensionale „Davenant-Büste“ authentisch sein könnte, erschien ... als ausgeschlossen. ...

Dass die Büste tatsächlich Shakespeares zeigt, konnte die Forscherin mittlerweile durch zahlreiche Untersuchungen der Terrakotta-Skulptur untermauern. Die kriminaltechnischen Vergleiche der Gesichtsproportionen der Davenant-Büste mit denen von Totenmaske, Chandos- und Flower-Porträt ergaben signifikante Übereinstimmungen. Daneben erwiesen sich vor allem medizinische Befunde als aufschlussreich. Praktisch alle Bildnisse zeigen eine Verformung oberhalb des linken Augenlids, Schwellungen im linken inneren Augenwinkel und eine auffallend erhabene Stelle auf der Stirn – alles womöglich Symptome einer „Systemischen Sarkoidose“, wie der ehemalige Chefarzt für Dermatologie am Städtischen Klinikum Wiesbaden, Jost Metz, vermutet. ...

Die vollen Lippen der Büste und andere anatomische Einzelheiten zeigen ..., dass der Porträtierte bei der Erstellung der Büste noch gelebt haben muss – an der Totenmaske fehlen diese Merkmale. Es handelt sich bei der Büste also um ein lebensechtes Bildnis des Dramatikers – wahrscheinlich auf der Basis einer Lebendmaske.

18 Rob Edwards, Science Correspondent, , New Scientist, “Is this the Bard I see before me?”, New Scientist (25. Februar 2006) - www.newscientist.com/article/mg18925404.200

Some nifty detective work on a little-known bust from London strongly suggests that a 17th-century death mask really is that of William Shakespeare.

Forensic imaging techniques have shown that the Davenant bust, which is housed in London’s Garrick Club, is the same person as in portraits of Shakespeare [i.e. the Chandos and Flower portraits and the Darmstadt Shakespeare death mask]. The bust’s facial features, in turn, are “a perfect match” with the death mask ..., which is owned by the German city of Darmstadt, says Hildegard Hammerschmidt-Hummel from the University of Mainz, who led the research.

Shakespeare died aged 52 in 1616, the same year inscribed into the rear of the mask, which was discovered in 1842. However, leading scholars of the dramatist argue that it was not a close enough match to bona fide likenesses to be authentic (New Scientist, 21 October 1995, p. 12).

The new twist in the tale came after Hammerschmidt-Hummel saw the bust [in the Garrick Club] in London. Historians had previously dismissed it as inaccurate because they believed it had been made 142 years after the playwright died, by the French sculptor Louis-François Roubiliac.

Hammerschmidt-Hummel asked Reinhardt Altmann of the German Federal Bureau of Criminal Investigation to compare the bust with an engraving and two paintings [the Droeshout engraving and the Chandos and Flower portraits] ...

Using a technique employed by the police to test whether separate facial images belong to the same person, Altmann found close matches around the eyes, nose and lips of the paintings and the bust, leading him to the “inescapable conclusion that one person is represented here”, he says.

Engineers from imaging company Konica Minolta Europe then scanned the bust and the death mask with lasers to build 3D computer models. Superimposing the models revealed perfect matches between the forehead, eyes and nose. ...

In a book published this week [Die authentischen Gesichtszüge William Shakespeares – The True Face of William Shakespeare], she claims to have traced the history of the bust back to 1613, when Shakespeare could have commissioned it.

19 A. N. Wilson, Englischer Schriftsteller und Literaturkritiker, *Evening Standard* [London] (24. February 2006)

No biography of Shakespeare has ever come up with a truly satisfactory explanation of why he died at only a little more than 50. Now Professor Hildegard Hammerschmidt-Hummel, of Marburg and Mainz university, having studied the earliest possible portraits of the Bard, notes the swelling beside his left eye, growing larger from portrait to portrait, as a classic symptom of lymph cancer. Needless to say, the organisers of the National Portrait Gallery Shakespeare show, including Stanley Wells, editor of the Oxford Shakespeare, have been characterically English. 'Rubbish,' says Wells. Well, the professor is a woman, isn't she? And a Kraut, to boot. But, to me, her theory makes obvious sense of a long mystery.

20 Exklusiv: „Das wirklich wahre Antlitz Shakespeares“, Wissenschafts-Meldung zur März-Ausgabe von GEO (20. Februar 2006) - <http://www.presseportal.de/pm/7861/788210/exklusiv-das-wirklich-wahre-antlitz-william-shakespeares>

In seiner März-Ausgabe [www.geo.de/GEO/technik/5104.html] stellt das Magazin GEO erstmals und exklusiv eine Büste vor, die zu Lebzeiten William Shakespeares entstanden ist und die Züge des berühmtesten englischen Dichters dreidimensional und in beispielloser Naturtreue wiedergibt. Dabei werden auch die kulturhistorischen Hintergründe geschildert und die Methoden beschrieben, mit denen die Mainzer Professorin für Englische Literatur- und Kulturwissenschaft, Hildegard Hammerschmidt-Hummel, die Authentizität dieses und anderer Bildnisse des Dramatikers nachgewiesen hat.

Bei der dreidimensionalen Darstellung handelt es sich um die so genannte Davenant-Büste, ein Meisterwerk, das wenige Jahre vor dem Tod Shakespeares entstanden sein muss. Die heute in einem noblen Londoner Club aufbewahrte Terracotta-Büste galt bisher als unecht, weil der Finder der Büste die Umstände verschleiert hat, unter denen er in Besitz des Kunstwerks gekommen ist. Den wahren Vorgang konnte Hammerschmidt-Hummel aufgrund der Tagebuch-Notizen des Finders, William Clift, rekonstruieren.

Dass die Skulptur wirklich die Züge Shakespeares auf das Genaueste wiedergibt und dass sie nach dem lebenden Modell geschaffen ist, belegte die Forscherin in Zusammenarbeit mit Experten verschiedener Disziplinen durch Vergleiche mit anderen Bildnissen Shakespeares, deren Authentizität feststeht oder von Hammerschmidt-Hummel in ihrem in Kürze erscheinenden Buch Die authentischen Gesichtszüge William Shakespeares erhärtet wird.

Zum Beispiel stellte der hinzugezogene Sachverständige des Bundeskriminalamtes signifikante Übereinstimmungen der Gesichtszüge der Davenant-Büste mit denen der Darmstädter Shakespeare-Totenmaske, des Chandos- und Flower-Porträts, der Grabbüste des Dichters und des bekannten Droeshout-Stichs fest – Darstellungen, die für echt befunden oder den neuen Erkenntnissen zufolge unmittelbar auf Originalbildnisse des Dichters zurückgeführt werden können.

Als besonders aufschlussreich erwiesen sich die von Medizinern diagnostizierten Krankheitsmerkmale im Gesicht des Porträtierten. Praktisch alle Bildnisse enthalten Hinweise auf eine Verformung oberhalb des linken Augenlids, Schwellungen im linken inneren Augenwinkel und eine auffallend erhabene Stelle auf der Stirn – allesamt womöglich Symptome einer „systemischen Sarkoidose“. Die naturgetreue Wiedergabe auch solcher weniger ästhetischen Details war zur Zeit der Renaissance üblich. Sie ist heute für Wissenschaftler eine entscheidende Grundlage für die Zu- und zeitliche Einordnung von Bildnissen

Hammerschmidt-Hummel ist der Beweis gelungen, dass die Davenant-Büste tatsächlich den Dichter William Shakespeare darstellt, und zwar genau so, wie er in seinem Leben ausgesehen hat.

Das Märzheft von GEO erscheint am 20.2.2006. ... Eine allgemeine Pressekonferenz zu den neuen Erkenntnissen findet statt am 22.2.2006 um 11.00 Uhr im Magistratssaal der Stadt Darmstadt (Neues Rathaus, Luisenplatz 5 a). Dort wird die Forscherin ihr Buch „Die authentischen Gesichtszüge William Shakespeares. Die Totenmaske des Dichters und Bildnisse aus drei Lebensabschnitten“ vorstellen, das im Georg Olms Verlag und in Kürze bei Chaucer Press in London erscheint.

21 Dr. Paul Doherty, Headmaster of Trinity School, London, Editorial Reviews, Chaucer Press, London, on “The True Face of William Shakespeare” (28. Juli 2006)

... Professor Hildegard Hammerschmidt Hummel's groundbreaking study *The True face of William Shakespeare: The Poet's Death Mark and Likeness from Three Periods of His Life* ... must now be an integral part of the obligatory Shakespeare's corpus of scholarship. Her book is beautifully written and presented, a brilliant academic study which can also be thoroughly enjoyed by any layperson. Professor Hildegard is to be congratulated on an outstanding achievement, it is ground-breaking and brings into sharper focus one of the world's greatest poets. This book must be regarded as compulsory reading for all who wish to acquaint themselves more closely with the elusive personality of William Shakespeare.

22 Prof. em. Peter Milward, English Shakespeare Scholar, Sophia University, Tokyo, “Six Private Reviews on Shakespeare” [Hildegard Hammerschmidt-Hummel, *The True Face of William Shakespeare*], *The Renaissance Bulletin* 33 [The Renaissance Institute, Tokyo, Japan] (2006), S. 61-64

I was not only impressed but also convinced by the author's arguments, in view of which not a few leading scholars were made to look mere amateurs by comparison! ...

I was particularly impressed by the way she brings in the religious context in her exploration of Shakespeare's portraits, especially the Flower Portrait as superimposed on an old painting of the Madonna. ... her discussion of the reasons for this superimposition ... I find wholly convincing. ...

Further, the marks of disease apparent in this later portrait of Shakespeare help to solve a problem on which I have often pondered, namely, why the dramatist bade farewell to the stage when he was only 46 or so. Two reasons have occurred to me, that he felt his Catholic “Cover” had been “blown” ... , and secondly by the Star Chamber case against Yorkshire recusants for patronizing a number of plays including King Lear and Pericles during the winter season of 1609-10. ... But the deciding reason may well have been the declining health of the dramatist.

23 Douglas Galbi, Ph.D. (MIT), M.Phil. (Oxford), B.Sc. (Princeton), “a Shakespearean portrait of bad public reason”, *purple notes. A Journal of Whimsy and Hope* (18. September 2006) – <http://purplenotes.net/2006/09/18/>

Over the past decade, Hildegard Hammerschmidt-Hummel, a professor at the university of Marburg and Mainz, has been a scholarly leader in discovering more about Shakespeare. Professor Hammerschmidt-

Hummel has extensively investigated primary sources, including continental pilgrims' registries that have not previously been studied in relation to Shakespearean biography. Her biography, William Shakespeare: seine Zeit, sein Leben, sein Werk (2003) (forthcoming in an English edition entitled The Life and Times of William Shakespeare) extensively explored Shakespeare's Catholic connections. This work includes considerable conjecture and interpretive construction. But much recent Shakespearean scholarship recognizes the importance of Catholic faith to Shakespeare and also richly employs conjecture and interpretive construction. Prof. Hammerschmidt-Hummel puts more emphasis on Catholicism in understanding Shakespeare than most current Shakespearean scholarship, but her standards of reasoning put her work well within the form of legitimate contemporary scholarship. ...

...exciting, and bewildering, is Professor Hammerschmidt-Hummel's beautifully illustrated new book, The True Face of William Shakespeare (2006). This book provides new information about four images that Professor Hammerschmidt-Hummel argues are contemporary images of Shakespeare: The Chandos Portrait, the Flower Portrait, the Davenant Bust, and the Darmstadt Death Mask. And what of the National Portrait Gallery's claim that the Flower Portrait was painted in the nineteenth century? Professor Hammerschmidt-Hummel claims that the National Portrait Gallery tested a copy the Flower Portrait, not the original. She includes two photographs showing clear differences between what she describes as the original portrait and the copy.

- 24 Prof. em. Michael Patterson, English Theatre Historian, De Montfort University, Leicester, "The True Face of William Shakespeare by Hildegard Hammerschmidt-Hummel. London: Chaucer Press, 2006. Pp. 208 + 116 illus. £25. Hb. ISBN 190449565", Theatre Research International [Cambridge] 32 (2007), S. 327-328 – <http://journals.cambridge.org/action/displayAbstract?fromPage=online&aid=1372084>**

Professor Hammerschmidt-Hummel's elegantly produced volume will surely stand as the definitive work which solves many of the mysteries surrounding the few images of Shakespeare that we possess.

With meticulous scholarship and using techniques of face recognition employed by the German Federal Bureau of Criminal Investigation, the author shows that the so-called Chandos and Flower portraits are almost certainly authentic and painted during the playwright's lifetime.

This establishes that the 1623 Droeshout engraving which precedes the First Folio was copied from the Flower portrait, not vice versa. Perhaps most controversially, the author is very persuasive about the authenticity of the Darmstadt death mask, demonstrating not only that its features exactly reproduce those of the other images of Shakespeare but also tracing its provenance with great care.

It is thrilling to consider that an object that was in contact with Shakespeare's face can be examined today.

- 25 Univ.-Prof. em. Dr. phil. Kurt Otten, dt. Anglist und Shakespeare-Forscher, Universität Heidelberg und Cambridge University, „Horst Oppel: Persönlichkeit, Zeit, Werk und Wirkung. Zur Einweihung des elektronischen ‚Shakespeare-Bildarchivs Oppel-Hammerschmidt‘ an der Johannes Gutenberg-Universität Mainz, angeregt und begonnen von Horst Oppel, fortgeführt und vollendet von Hildegard Hammerschmidt-Hummel“, in: Das neue digitale ‚Shakespeare-Bildarchiv Oppel-Hammerschmidt‘ an der Universitätsbibliothek Mainz. Hrsg. von A. Anderhub und H. Hammerschmidt-Hummel, Das Archiv Mainzer elektronischer Dokumente ArchiMeD [2011], S. 13-31 - ubm.opus.hbz-nrw.de/volltexte/2011/2817/**

Neben Horst Oppel war wohl Karl Christ Frau Hammerschmidt-Hummels einflussreichster Lehrer. Er hat auch später ihre anglistischen Forschungsergebnisse – sowohl mit Bezug auf Shakespeares Geschichtsbild als auch hinsichtlich seiner Lebensgeschichte – als zwingend angesehen und war bereit, wie er es mir gegenüber formulierte, Frau Hammerschmidt-Hummels „Bewertung mitzutragen“. ... Karl Christ starb am 28. März 2008. Man darf ihn als einen Historiker von weltgeschichtlichem Format bezeichnen. ...

Frau Hammerschmidt schrieb ein fulminant-modernes Buch über den Einfluss der neuen Import-, Luxus- und Genußmittel Londons auf den Lebensstil, die Sprache und die Literatur des elisabethanisch-jakobäischen Zeitalters: Die Importgüter der Handelsstadt London als Sprach- und Bildbereich des elisabethanischen Dramas [1979]. In einem bebilderten Appendix-Kapitel legte sie dar, dass die gleichen neuen Luxus- und Genussmittel, die im England jener Zeit die Imagination und Bildersprache der Dramatiker inspirierten und bereicherten, im Nachbarland Holland (mit ähnlich gelagerten wirtschaftlichen und religiösen Voraussetzungen) in den Bildwerken der Künstler und ihrer Symbolsprache ihren Niederschlag fanden. Auf diese Weise – so die These von Frau Hammerschmidt-Hummel – trugen sie entscheidend zur Entstehung eines neuen Genres bei: der Stilleben-Malerei. Es war die Historikerin, die sich hier durchsetzte, aber es zeichnet sich bereits sehr deutlich der fächerübergreifende Ansatz ab, den die Autorin später konsequent verfolgen sollte. ...

Schon bei ihren ersten Begegnungen mit Shakespeare waren es für Frau Hammerschmidt die Lebensumstände des Dichters, die sie sensibilisierten und die sie seither nie wieder in Ruhe lassen sollten. ... Bei ihren späteren Betrachtungen der Biographie Shakespeares und der verschiedenen „Lebensentwürfe“ Schoenbaums in Shakespeare's Lives stieß sie als kritische Wissenschaftlerin zunächst auf zahlreiche konkrete Widersprüche. ... Samuel Schoenbaum hatte - ohne eigene kritische Überprüfung - die zu Beginn des 20. Jahrhundert aufgestellten Thesen des englischen Kunsthistorikers Marion H. Spielmann übernommen. Spielmann hatte die Darmstädter Shakespeare-Totenmaske für nicht echt erklärt, ohne das Original jemals gesehen zu haben. Überdies war er der Meinung, keines der bis dahin bekannten Shakespeare-Bildnisse sei in der Lebenszeit des Dichters entstanden und gebe seine Gesichtszüge veristisch wieder.

Frau Hammerschmidt-Hummel gelang es jedoch mit Hilfe von Wissenschaftlern und Spezialisten anderer Disziplinen (Experten des Bundeskriminalamts, Mediziner, Physikern und anderen) den lückenlosen Nachweis zu führen, dass (mindestens) vier echte, nach dem Leben (bzw. unmittelbar nach dem Ableben) geschaffene Bildnisse William Shakespeares existieren: die Darmstädter Shakespeare-Totenmaske in der Universitäts- und Landesbibliothek im Darmstädter Schloss sowie das Chandos-Porträt in der National Portrait Gallery, das Flower-Porträt in der Sammlung der Royal Shakespeare Company in Stratford-upon-Avon und die Davenant-Büste im Londoner Garrick Club. Die Gesichtszüge dieser Bildnisse – sie stammen aus drei verschiedenen Lebensperioden bzw. wurden unmittelbar nach dem Tod des Dichters angefertigt – stehen in völligem Einklang – ebenso wie Krankheitsmerkmale. Letztere ließ Frau Hammerschmidt-Hummel von Fachmediziner diagnostizieren. Mit diesen neuen Erkenntnissen in der Mitte der letzten Dekade des 20. Jahrhundert beginnen die entscheidenden Entdeckungen Frau Hammerschmidt-Hummels. Sie waren und sind eine Sensation, die bis jetzt aber von maßgeblichen Vertretern der Anglistik verschwiegen wird. ...

Die Lektüre von Frau Hammerschmidt-Hummels Buch Die authentischen Gesichtszüge William Shakespeares [2006] bringt Shakespeare ... in das Tageslicht seiner Menschlichkeit ... Darüber hinaus unterrichtet uns die Autorin sachlich über die von ihr erforschte Tradition von Totenmasken, Büsten, italienischen und elisabethanischen Renaissance-Grabmonumenten sowie epigraphischen Techniken und Konventionen, die auf den Totenkult der Römer zurückgehen, in der italienischen Renaissance wieder aufgegriffen und weiter entwickelt werden ... Die Krankengeschichte Shakespeares mit ihren verschiedenen Symptomen, die Frau Hammerschmidt-Hummel von Fachmediziner begutachten ließ, vergegenwärtigt – ausgehend vom Chandos-Porträt und dem Flower-Porträt über die Davenant-Büste bis hin zur Darmstädter Shakespeare-Totenmaske - in ihrer dramatischen Lebendigkeit die ergreifenden inneren Leidenszustände des Dichters. Das Buch Die authentischen Gesichtszüge William Shakespeares ist ein beeindruckendes Werk, das der aufmerksame Betrachter nicht ohne Erschütterung und Dankbarkeit aus der Hand legt.

Bevor ich meinen gestellten Auftrag zu Ende führe, sollte ich erwähnen, dass sich der Autorin bei der Entstehung dieses Werks nicht nur methodisch neue Wege der historischen Forschung und neueste technische Erfindungen eröffnet haben. Sie hat auch eine Fülle neuer Erkenntnisse in den religiösen und politischen Auffassungen William Shakespeares und seiner Zeit zutage gefördert, die unser Shakespeare-Bild und unser Bild vom religiösen Schisma in England tiefgreifend verändern werden. Dies betrifft nicht nur die Praktiken der existenzgefährdenden Höhe der Geldstrafen für die Missachtung der Gottesdienste der neuen Religion, sondern auch die Bespitzelungen, Verfolgungen, Inhaftierungen, Verhöre mit Folterungen, Hochverratsprozesse, Martyrien durch öffentliche Exekutionen sowie die Auswirkungen dieser Zustände auf Shakespeare. Das ganze Ausmaß ihrer erschreckenden Brutalitäten war bisher nicht bekannt. Es sind schwere Zerrüttungen im Bereich der Religionen, vor deren Hintergrund auch Shakespeares persönliche Entwicklung, sein politischer Standort sowie seine Verwicklung in die große Politik seiner Zeit gesehen werden muss. In ihrem Buch *The Life and Times of William Shakespeare, 1564 – 1616* [2007] (deutsche Originalausgabe: *William Shakespeare, Seine Zeit - Sein Leben - Sein Werk*, 2003) hat die Autorin dieses neue Bild Shakespeares und seines gesamten Zeitalters zusammengefasst.

26 Muriel Mirak-Weißbach, amerikanische Literaturkritikerin und Anglistin, "Hildegard Hammerschmidt-Hummel, *And the Flower Portrait of William Shakespeare is Genuine After All. Latest Investigations Again Prove its Authenticity* [Und das Flower-Porträt von William Shakespeare ist doch echt. Jüngste Untersuchungen beweisen erneut seine Authentizität]. Hildesheim: Georg Olms Verlag, 2010, 115 pp., with c. 70 illus. on CD-ROM / mit ca. 70 Abb. Auf CD-ROM", *Anglistik: International Journal of English Studies* (September 2011), S. 165-168 - www.anglistenverband.de/wp-content/uploads/Anglistik222.pdf

When a new book on Shakespeare by Hildegard Hammerschmidt-Hummel is released, it not only elicits academic interest among scholars, but stokes the coals in the fire of controversy that has been raging among orthodox Shakespeare researchers and Anti-Stratfordians for decades, especially in the media. The main bone of contention in this controversy has been the issue of Shakespeare's identity. Did he exist? Did he write the plays? Who was he?

Among Hammerschmidt-Hummel's most significant achievements is the ascertainment that Britain's national poet was a Catholic; not only a believer in the old faith, but an active organizer in the illegal underground movement in England under Elizabeth I. Furthermore, she has established the authenticity of portraits of the poet. Pioneering an utterly novel approach, Hammerschmidt-Hummel has collaborated with experts from the German Federal Bureau of Investigation (Bundeskriminalamt – BKA), who have deployed the most modern instruments available for personal identification, to examine and compare several likenesses said to depict Shakespeare. Using these techniques, Hammerschmidt-Hummel proved that only four could be credibly established: the Chandos portrait, the Flower portrait, the Davenant bust, and the Darmstadt death mask. Of the four, the Flower portrait ... was very special; for, as x-ray examinations undertaken in 1966 revealed - beneath the Shakespeare likeness was a painting of a late 15th- or early 16th-century Italian Madonna and child. The fact that such Madonna images were so-called 'Catholic items' (and therefore strictly forbidden and extremely dangerous at the time of Queen Elizabeth I) had prompted Hammerschmidt-Hummel to launch her research concerning the poet's religious background.

In 2006, when her book on the portraits appeared, Dr Tarnya Cooper, a curator at the National Portrait Gallery, organized an exhibition of Shakespeare likenesses, entitled "Searching for Shakespeare" at the NPG in London. In her show, which ran from March 2 to May 29, Dr Cooper reported that in 2005 she had detected pigments of chrome yellow on the Flower portrait, pigments which had not been commercially available prior to 1814. On this basis, Dr Cooper ruled that the Flower portrait was a 19th-century forgery.

BBC, the official British Broadcasting Corporation, had presented a preview of Cooper's findings in a series of documentaries in 2005. Hammerschmidt-Hummel examined a time-coded copy of the BBC film "The Flower Portrait", broadcast on April 21, 2005, which she had received from BBC producer John Hay. She noticed that two different versions of the Flower portrait appeared interchangeably, each presented as the work that had surfaced around 1840 and been donated to the Stratford gallery in 1895.

Examining the condition of the panel, surface, back, edges and corners, and other minute details of Painting C (the portrait Hammerschmidt-Hummel had examined in Stratford in January 2007), she concluded that it must be a copy, like Painting B (cf. BKA expert Reinhard Altmann's findings below).

It was from one of these paintings that Dr Cooper had extracted the 19th-century pigment. In her BBC appearance, Dr Cooper appeared in front of two x-ray images that she had commissioned of the portrait in 2005, portraying, barely identifiable, a Madonna and child. But here again the x-ray images, Hammerschmidt-Hummel found after careful investigation, did not cohere with the 1966 x-ray taken of the original. Only in one frame of the BBC film did the original x-ray appear; and there what was shown was a detail of the old 1966 x-ray; and there what was shown was a detail of the old 1966 x-ray - inserted to give the impression that it represented the new 2005 x-ray.

Another important detail in the film pertains to the inscription with the poet's name and '1609', the date of the portrait. The only inscription shown on BBC was a detail, "which does not correspond to any of the details of Paintings A, B, and C" (56), Hammerschmidt-Hummel concluded that the paintings used by the BBC were copies, one of which contained a[n inaccurate] Madonna picture beneath the surface and the other, pigments of chrome yellow, commercially not available until the nineteenth century.

Since Dr Cooper's declaration that the Flower portrait was not authentic but a 19th-century forgery cast doubt on the findings of Hammerschmidt-Hummel, the latter decided to conduct a further thorough examination of the painting by that name kept in the Royal Shakespeare Company depository in Stratford. That was the painting exhibited at the 2006 London National Portrait Gallery exhibition, and later at the Yale Center for British Art in New Haven.

Hammerschmidt-Hummel knew the Flower portrait intimately. After several earlier viewings of the original, she had inspected the Flower portrait in the Royal Shakespeare Company Theatre Gallery again in 1996 in the presence of its ... director Brian Glover, who later provided her a high-resolution ectachrome of the painting. That painting, the authenticity of which Hammerschmidt-Hummel had proven in 1995/96 in close cooperation with BKA experts and medical specialists, had been x-rayed in 1966 and thoroughly restored in 1979. Hammerschmidt-Hummel has named this Painting A.

From sometime in 1999, strangely, another painting, dubbed Painting B [by Hammerschmidt-Hummel], was displayed at Stratford-on-Avon. In 2003, Reinhardt Altmann, a former expert at the BKA whose 1995 test results had played a crucial part in Hammerschmidt-Hummel's authentication of the Flower portrait, again deployed his most modern research techniques to compare Painting B with the photographic record of the original Flower painting (Painting A). He concluded that Painting B must be a copy.

When the Shakespeare scholar arrived in Stratford on January 26, 2007, with a delegation including her husband, Dr-Ing. Christoph Hummel, Professor Alan Bance, University of Southampton and his wife Sandra Bance, Southampton, and was allowed to examine the recently returned Flower portrait in the presence of David Howells, Curator of the RSC Company Collection at Stratford, she was struck by the fact that the painting displayed appeared to be neither Painting A [the original] nor Painting B [copy number one]. She therefore dubbed it Painting C.

She measured the panel, examined the condition of its edges and back, and their color. Several details showed it could not be the original [restored professionally in 1979]: it had some filled-in holes, but not caused by woodworm damage, as in the original [which late 19th and early 20th century expert descriptions of the original had documented]; strips of paper had been torn off the back of the panel, which a professional restorer would have removed; there was no "cracked and pitted" face due to age [evident in the original]; the inscriptions were divergent; one pronounced crack, visible in Portrait A,

had been painted on in Painting B and was missing in Painting C. Hammerschmidt-Hummel concluded that Painting C was also a copy, not of the original, but of Painting B.

Reflecting back on the BBC feature, and comparing the two paintings used there with Paintings A, B, and C, she posited that the two copies B and C had been used. "The film," she writes, "proves that two distinctly different copies of the Flower portrait exist and were tested; their origins are mysterious, and both paintings differ significantly from the original." Though Dr Cooper had asserted that the underlying Madonna image dated from the sixteenth century, she had "not tested the panel for the age of the wood"(32). It follows that, since the items tested were copies, the evidence of a 19th-century pigment on one of them is irrelevant. The author concludes that Dr Cooper's claim that the Flower portrait was a fake, is groundless, and invites the curator to "explain the facts and contradictions I have brought to light" (33).

If Hammerschmidt-Hummel is right – and a host of experts have lined up to confirm in official opinions published in the book that she is right – then several disturbing questions demand attention.*

Hammerschmidt-Hummel has raised two questions at the beginning of her book: "the whereabouts of the original Flower portrait and the provenance of the versions examined by Dr Cooper" (8). I would add the following: who commissioned the copies? Who removed the original sometime in 1999 and replaced it with Painting B? Who then replaced B with C? Evidently some artist received the commission to copy the Madonna with child, then paint a Shakespeare likeness on top of it. This was required, given that the 1966 x-ray of the authentic work revealed this image. Who was the artist?

If, as the facts imply, there was deliberate fraud, the question of responsibility is not only academic, and should be rigorously pursued. The world has a right to view the original Flower portrait again.

There are other questions which go to the heart of the matter. Why should anyone take such pains to construct such a deceitful operation? This is not the only case of deception related to Shakespeare. For centuries doubt has been cast on the man's very existence. Literary critics have suggested Edward de Vere, the seventeenth Earl of Oxford, or Christopher Marlowe, Francis Bacon, or Queen Elisabeth I, as possible authors. When one enters the museum attached to the reconstructed Globe Theater in Southwark, this controversy is writ large.

The visitor finds himself confronted with three large boards or panels containing the images and biographical information about three candidates, each of whom – according to the organizers of the museum (evidently staunch Anti-Stratfordians) – may lay claim to authorship: Oxford, Marlowe, and Bacon. William Shakespeare from Stratford-upon-Avon, is not mentioned at all [- although it is well and unmistakably documented that Shakespeare's learned contemporaries put him on par with the greatest poets and writers of classical antiquity].

This is not only a matter for debate. The original Flower portrait, a most precious national English relic, has disappeared and been replaced by not just one but two copies, as Professor Hammerschmidt-Hummel has convincingly proved in this book. Other valuable artifacts related directly to Shakespeare have also "gone missing", as the Shakespeare scholar has noted en passant in her other books. Now is the time to act - at least in the case of the missing original of the Flower portrait.

** These experts are: Reinhardt Altmann, former forensic expert at the German Bureau of Criminal Investigation, Wiesbaden; Professor Dr Wolfgang Speyer, University of Salzburg, expert on Old Masters at the Salzburg Dorotheum; Helmut E. Zitzwitz, conservator, former owner of Hudson River Gallery & Conservators, Yonkers, New York; Dr Tom Merriam, Anglo-American Shakespeare scholar, Basingstoke, England; Professor Dr Jost Metz, former Medical Superintendent of the Dermatological Clinic of the Horst-Schmidt-Clinics, Wiesbaden; Professor Volker Menges, former Head Physician of the Central Department for Radiology, Theresienkrankenhaus, Mannheim; Dr Eberhard Nikitsch, inscriptions expert at the Academy of Science and Literature, Mainz; Dr Eva Brachert, picture restorer at the Land Museum, Mainz.*

B. The Identification of the 'Dark Lady' of Shakespeare's Sonnets

- 1** Univ.-Prof. Em. Dieter Wuttke, Renaissance Studies, University of Bamberg; former Member of the Institute for Advanced Study, Princeton; Fellow at the Center for Advanced Study in the Visual Arts, National Gallery of Art, Washington, D. C., "Expert Opinion on Hildegard Hammerschmidt-Hummel, *Das Geheimnis um Shakespeares 'Dark Lady'. Dokumentation einer Enthüllung*" (27 January 1998) – Extract

It is a long time since I have read, no devoured a scholarly manuscript with such curiosity, suspense, enthusiasm, approval and undivided admiration as in this present case. It is very skilfully constructed and written in a brilliantly adequate style. The matter-of-factness and precision correspond exactly with the author's intention of convincing by means of the circumstantial evidence. It is good that she has withstood every temptation to accompany and substantiate her findings and conclusions by stylistic theatrical thunder. The work convinces me in every detail, in all its conclusions. It represents a triumph of cultural-historically guided philology which would also have found the enthusiastic support of Aby M. Warburg or Erwin Panofsky.

- 2** Univ.-Prof. Em. Klaus Faiß, Department of British Studies, Linguistics, University of Mainz, "Expert Opinion on Hildegard Hammerschmidt-Hummel, *Das Geheimnis um Shakespeares 'Dark Lady'. Dokumentation einer Enthüllung*" (9 February 1998) – Extract

For me, at all events, it is quite certain that an indisputable advance in knowledge has been achieved which will cause the great bard's biography and thus also his sonnets to appear in a new light. Scholarship will have to deal with this. It will, however, be very difficult to refute the comments and the resultant findings based on extensive source material and expert opinions from other specialist disciplines. I can only expressly recommend the publication of this fascinating and extremely well documented study. It will quite certain give new impulses to Shakespearian research, since the author – with new methods of study and analysis in connection with the problem which was known to scholarship, but which has not been resolved up to now.

3 Claudia Gottschling, Redakteurin [Forschung und Technik], „Lady Di und der Dichter“, Focus (6. September 1999), S. 176-181 - www.focus.de/kultur/buecher/literaturwissenschaft-lady-di-und-der-dichter_aid_181116.html

„Wer war die ‚Dark Lady‘? Wissenschaftler aller Epochen forschten nach der realen Person ... Die Mainzer Professorin für englische Literatur, Hildegard Hammerschmidt-Hummel, präsentiert nun in ihrem Buch eine dramatische Love-Story: Sie entlarvt Williams heimliche Geliebte und stößt dabei auf eine Verbindung, wie sie sich ein Klatschreporter kaum hätte ausdenken können ...

Zentrales Beweisstück ist ein geheimnisvolles Gemälde aus der Renaissance: die ‚Persian Lady‘, das Porträt einer Dame in teurem persischem Kostüm. Ihr Name ist unbekannt, so wie der Urheber des aufgemalten Sonetts. Doch Bild und Text stecken voller Anspielungen. ‚In der Renaissance war es üblich, Gemälde wie ein Bilderrätsel zu malen‘, erklärt die Kunsthistorikerin Gudrun Raatschen von der Bayerischen Staatsgemäldesammlung in München.

Der Schlüssel zum Rätsel der ‚Dark Lady‘ war das Sonett, gesteht Hammerschmidt-Hummel. Sie verglich u.a. Wortwahl, Metaphern und Satzbau mit dem, wie viele glauben, persönlichsten Werk des Dichters, seinen 154 Liebessonetten. Ihr Fazit: Die Verse auf dem Bild stammen aus Shakespeares Feder und bilden das Finale der ‚Dark Lady‘-Sonette. Der Autor beklagt darin den Verlust seiner Geliebten. ...

Ein Mosaikstein zur Identifikation der ‚Dark Lady‘ war für Hammerschmidt-Hummel der Leib der Porträtierten: ‚Sie ist schwanger.‘ Zwei Mediziner studierten sorgfältig die Rundungen der Frau, die Position des Bauchs, ihre Brüste, die glänzenden Augen. ‚Sie steht acht bis zwölf Wochen vor der Geburt‘, urteilt Gynäkologe Peter Berle aus Wiesbaden. Sein Gutachten brachte Hammerschmidt-Hummel einen Schritt weiter.

Das Stadium der Schwangerschaft und die Entstehungszeit der Sonette engen den Kreis der Verdächtigen weiter ein. Edle, ausgefallene Kleidung und der Schmuck der Frau sind ein Hinweis, dass sie am Hof von Königin Elizabeth I. lebte. Für die Literatur-Detektivin deutet alles auf eine Person: Elizabeth Vernon, eine Hofdame der Königin.

Ein Kriminologe des BKA, Reinhardt Altmann, bestätigt die Anglistin in ihrer Hypothese. Ein Bildvergleich ... zeigt deutliche Ähnlichkeiten der unbekannteren Schwangeren mit einem späteren Porträt der Vernon ... ‚Meine Befunde fügen sich schlüssig in die geschichtlichen Abläufe des Jahres 1598 ein‘, sagt Hammerschmidt-Hummel.

Das Leben des Edelfräuleins gleicht in diesem Jahr einem Drama - belegen historische Dokumente. Auf Grund einer unehelichen Schwangerschaft wird sie vom Hof verbannt. In einer heimlichen Blitzhochzeit heiratet sie hochschwanger Henry Wriothesley, Graf von Southampton. Er ist Shakespeares Förderer ..., sein Freund, und viele halten ihn auch für seinen Nebenbuhler aus den Sonetten. Die Königin ist verärgert über die unerlaubte Heirat und wirft die Frischvermählte ins Gefängnis. Dort bringt die Gräfin im November [1598] ihre Tochter Penelope zur Welt.

Wer war ihr Vater? Glaubt man den Indizien von Hammerschmidt-Hummel, beklagt Shakespeare nicht nur den Verlust seiner Geliebten an den Rivalen, sondern auch den seines Kindes. Zahlreiche Anspielungen im Sonett, die Symbolik der Bilder ... und die Briefe der Gräfin deuten darauf hin, so Hammerschmidt-Hummel, dass die Dame auf dem Gemälde das Kind des Dichters unter dem Herzen trägt. Zudem ergab der Bildvergleich beim BKA, dass Penelope Shakespeare ‚wie aus dem Gesicht geschnitten ist‘, freut sich die Forscherin. Penelope heiratete später Lord William Spencer - einen direkten Vorfahren der Prinzessin von Wales.

GEHEIMNISVOLLE BILDERRÄTSEL [Bildunterschriften]

Renaissancemaler fordern den Betrachter heraus. Ihre Gemälde soll man ‚lesen‘ und nicht nur anschauen.

1 Das Sonett - Schlüssel zum Rätsel der ‚Dark Lady‘ - Die Forscherin glaubt, Shakespeare sei der Autor des Sonetts. Sie zeigt, dass er darin den Verlust seiner Geliebten und seines Kindes beklagt.

2 Teure persische Robe als Umstandskleid - Die ‚Persian Lady‘ ist schwanger. Ein Gynäkologe: ‚Die Bauchwölbung ist typisch für den siebten oder achten Monat.‘ Porträts werdender Mütter sind in der Renaissance nicht selten. Die Ringe an der Halskette deuten auf die bevorstehende Heirat hin.

3 ‚Der Baum gepflanzt in Liebe ... - ... er war mein einzig Hoffen‘, heißt es im Sonett, ‚doch ... die Früchte ernten andere‘. Der Maler greift die Symbolik von Baum und Fruchtbarkeit auf und versteckt darin eine Anspielung auf das uneheliche Kind: Der Lorbeerbaum trägt falsche Früchte (Oliven), entdeckte der Botaniker Ulrich Hecker [von der Universität Mainz].

4 ‚Den weinenden Hirsch bekränzt ich ...‘, ... klagt der Unglückliche im Sonett, ‚... die Tränen meiner Trauer sind Ausdruck meiner Sorg‘. Der Hirsch symbolisiert den Liebesschmerz des Autors. Die Perlen sind seine Tränen.

5 Vergleich der Ladys - Eine Analyse des BKA ergab Übereinstimmungen bei Stirn, Augen, Mund und Nase sowie dem schwarzen Haar. Fazit der Anglistin: Die Bilder zeigen beide Elizabeth Vernon. Nach der Entbindung sei sie am Kinn etwas fülliger geworden.

6 Versteckte Sensation - Am Ärmel Elizabeth Vernons entdeckte die Forscherin ein Miniporträt von Ex-Lover Shakespeare.“

4 Dr. Ursula Sautter, Anglistin und Deutschland-Korrespondentin von *Time Magazine*, „Darkness Visible. A new book purports to reveal the long-hidden identity of the Dark Lady of Shakespeare’s sonnets“, *Time Magazine* (6. Dezember 1999)

For centuries, scholars and Shakespeare aficionados have wondered whether there ever was a Dark Lady and, if so, who she might have been. After recruiting the help of art historians, linguists and even criminologists, a German professor of English literature now believes she has solved the riddle ...

The professor, Hildegard Hammerschmidt-Hummel from Mainz University, contends that the dark muse who inspired the poet to such passionate verse was Elizabeth Vernon, a high-born lady-in-waiting to Elizabeth I.

*In a new book, *The Secret of Shakespeare's Dark Lady ...*, Hammerschmidt says Vernon was Shakespeare's mistress before she wed his patron, Henry Wriothesley - often identified as the rival lover in the sonnets--in August 1598. The German professor believes Vernon bore the Bard a daughter in*

November of the same year and that this child, Penelope, married the 2nd Baron of Spencer in 1615, linking the poet's bloodline with that of the Princess of Wales.

The main evidence for Hammerschmidt's bold claims is two contemporary portraits. One, *Portrait of a Woman*, now displayed in Hampton Court Palace, shows a festively dressed, pregnant woman with dark hair and eyes. The painting also includes a sonnet which thematically, semantically and stylistically fits into the cycle of poems about the Dark Lady. '[The poem] laments the betrayal which cheated him out of the fruits of his love,' says Hammerschmidt.

Another, later portrait, held at Boughton House in Northamptonshire, depicts Elizabeth Wriothesley, née Vernon, at her toilet. The countess appears so similar to the *Portrait of a Woman* that Reinhardt Altmann, a forensic expert for the federal criminal police office (BKA), declared that the similarities between the two women are too great to be coincidental.

In addition, the countess points toward the face of a man that is stitched on her right sleeve. "The shape of the head and the features," Hammerschmidt says, "bear an amazing likeness to Shakespeare."

The German scholar also maintains that there is a striking resemblance between Penelope Spencer and her alleged natural father, Shakespeare, but none with Elizabeth's husband, Wriothesley.

The BKA's Altmann compared a portrait of Penelope by Van Dyck with the two known likenesses of the Bard, and concluded "that the result of the analysis is clearly in favor of Shakespeare."

5 Univ.-Prof. Dr. phil. Wilhelm Hortmann, dt. Shakespeare-Forscher, Universität Duisburg-Essen, „Look here upon this picture and on this“ - Hildegard Hammerschmidt-Hummel, *Das Geheimnis um Shakespeares 'Dark Lady'. Dokumentation einer Enthüllung, Shakespeare-Jahrbuch* 136 (2000), S. 298-301

Anyone engaging upon Shakespearean biography knows about the traps and dangers awaiting the intrepid quester. Hildegard Hammerschmidt-Hummel is no novice in the field. The wider German and international public learnt of her studies only recently, when, in 1996, she presented the case for the authenticity of Shakespeare's death mask, a treasured possession of the Hessische Landes- und Hochschulbibliothek in the city of Darmstadt. To the scholarly community she has been known for much longer. Her study *Die Importgüter der Handelsstadt London als Sprach- und Bildbereich des elisabethanischen Dramas* (Heidelberg, 1979) made fascinating reading ...

In the present volume Hildegard Hammerschmidt-Hummel has undertaken a similarly daunting task: first, to integrate into the Shakespearean corpus a known but anonymous sonnet; furthermore to locate and identify a definite historical personage as the object of a famous painting and this person as, in fact, the mysterious Dark Lady herself ...; and finally, to integrate her findings into the corpus of Shakespearean biographical scholarship on the subject, by bringing forward and explicating a set of hitherto misinterpreted, disregarded, overlooked or not connected items - literary, factual, documentary and pictorial - as pieces of evidence in a gradually unfolding argument that gains in conclusiveness from one step to the next. The stunning genealogical conclusions at the end of the book are certainly the most spectacular but were probably the least laboursome (though hardly unwelcome results) of the author's quest. It is with the foregoing proofs rather than the conclusions, that future criticism will have to concern itself. ...

The factual basis upon which Professor Hammerschmidt-Hummel's argument rests above all are two paintings. The first one is known as 'The Persian Lady' It shows an elegant Lady, her right hand resting lightly on the head of a weeping stag, by her left foot ... the following sonnet:

The restles swallow fits my restles minde,
In still revivinge still renewinge wronges;
her Just complaintes of cruelty vnkinde,
are all the Musique, that my life prolonges.

With pensive thoughtes my weepinge Stagg I crowne
whose Melancholy teares my cares Expresse;
hes Teares in sylence, and my sighes vnknowne
are all the physicke that my harmes redresse.

My onely hope was in this goodly tree,
which I did plant in love bringe vp in care;
but all in vaine, for now to[o] late I see
the shales be mine, the kernels others are.

My Musique may be plaintes, my physique teares
If this be all the fruite my love tree beares.

Now, if this fine sonnet is admitted to bear a remarkable likeness to the wording and tone of several in the Dark Lady sequence (and the study uncovers many lexical, semantic and syntactical similarities, as well as correspondences of a thematic kind relating to the unhappy progress of the three-cornered relationship) ..., it becomes of course imperative to find out how Shakespeare ('s sonnet) got into the painting, who the 'Persian Lady' is and what connections there were between the two.

And it is in this field of enquiry that the author unfolds her specific knowledge of the history of painting and all the critical and combinative acumen of her long years of experience. At the end of this chapter the case is as clear as - under the circumstances, i. e. of a chain of argument depending on interlocking circumstantial evidence - it can be, with room, perhaps, for disbelief but not very much for doubt: The lady in the painting is established to be identical with Elizabeth Vernon, lady-in-waiting to Queen Elizabeth, who married Henry Wriothesley, Shakespeare's patron and third Earl of Southampton at the end of August 1598. [...] on 8 November, their daughter Penelope was born.

Theirs? That is the question. ...

Mater certa, pater semper incertus. ... The Dark Lady, so we are forced to assume, played her highborn fiancé false, and the man in question, William Shakespeare, was not only jealously in love with her but the relationship ... dragged on into Elizabeth's married life. How else should one interpret that face on the sleeve in the painting of 'Elizabeth Vernon, Countess of Southampton, by an unknown artist, c. 1600'? Sir Roy Strong has scrutinised this fine painting of the lady at her toilet with his great expertise, and his dating and detailed interpretation (p. 64) helped the author to tighten her argument which - to the lay observer - is incontrovertibly clinched by a minute detail overlooked by Sir Roy but perfectly visible to the naked eye once it has been pointed out amongst the folds of the puffed material of the lady's right sleeve: the right half of Shakespeare's face, in strong likeness to the Chandos and Flower portraits (p. 70). ...

... why that face on the dress of a woman already two, if not more years married? And above all, why does the daughter Penelope (in the painting 'Lady Penelope Spencer, née Wriothesley' by Anthonis van Dyck, court painter to Charles I) look so uncannily unlike her reputed father Southampton and so uncannily like her putative father William Shakespeare? This chapter (pp. 90-95), as in fact all the others, makes fascinating reading. The reader is by now hot on the trail. He has long thrown caution to the wind and presses for a summary solution. Not so the author. She takes her time and all it takes to build upon proof beyond reasonable doubt, even if this means setting criminological experts from the Bundeskriminalamt to work comparing facial particulars of the several paintings in the best manner of identity-kit wizards in police movies. Hildegard Hammerschmidt-Hummel is nothing if not thorough. But her painstaking progress pays dividends. Her circumspect marshalling of the great mass of circumstantial evidence forms the solid basis for the far-reaching conclusions (pp. 96-123). These relate to the paintings themselves as well as to Shakespeare's works. ... Shakespeare scholars, especially those

with a penchant for the biographical, will now have a new incentive to re-study the many love-and-jealousy passages in Shakespeare's works [in] the light of the author's findings And finally, genealogists, and the reading public in general, will be fascinated to learn that Penelope's husband, Lord William Spencer, ... fathered a line which ... runs vigorously through the ages and shows up in the most prominent places.

6 Clemens Rech, „Das Geheimnis um Shakespeares ‚Dark Lady‘ im Spiegel von Medien und Fachwelt“, *Anglistik* (September 2000), S. 161-170

*Am Nachmittag des 9.9.1999 stellte die Autorin im vollbesetzten Magistratssaal der Stadt Darmstadt ihr neues Buch [Das Geheimnis um Shakespeares ‚Dark Lady‘] vor. In seiner Eröffnungsrede erinnerte Oberbürgermeister **PETER BENZ** an die von der Mainzer Shakespeare-Forscherin 1995 erbrachten Echtheitsnachweise für die Shakespeares Totenmaske, die nun zu den wertvollsten Kulturgütern der Stadt gehört ... Durch Indiskretion waren Hammerschmidt-Hummels Ergebnisse bereits Wochen zuvor an die englische Presse gelangt. So erhielten Millionen von Briten schon am **22.8.1999** durch die spektakuläre Schlagzeile „William finds a dark lady in his life“ auf der Titelseite der **Sunday Times** Kenntnis von den Entdeckungen der Mainzer Shakespeare-Expertin, wobei allerdings ein Nebenergebnis fokussiert wurde: „Literary detectives have found evidence that Shakespeare was Prince William's ancestor“. ...*

*Der ausführliche Artikel „Is William descended from Will?“ von **CAROLINE GASCOIGNE** und **NICHOLAS HELLEN** basiert auf minutiösen Detailkenntnissen und ist angereichert mit Zitaten aus dem (damals noch unveröffentlichten) Buch ... Das bisher vergebliche und frustrierende Rätselraten um die Identität der ‚Dark Lady‘ ... dürfte, so Gascoigne und Hellen, nun gelöst sein: „In reality, the answer may be staring us in the face. According to Hildegard Hammerschmidt-Hummel ... a portrait of the Dark Lady is on show in Hampton Court“. Die Spontanreaktionen (nicht oder nur bruchstückhaft informierter) britischer Fachwissenschaftler lauteten: ‚lunacy‘ (**ANNE BARTON**, Cambridge) und „There will be great interest if, on examination, her evidence is strong“ (**SIR FRANK KERMODE**, Cambridge).*

*Dass bei sorgfältiger Recherche jedoch kein Zweifel an den Thesen des Buches aufkommen will, zeigt der fundierte ... Beitrag „Lady Di und der Dichter“ von **CLAUDIA GOTTSCHLING** in **Focus** („Forschung und Technik“, **6.9.1999**) ... Der Leser erfährt, dass - obwohl „Wissenschaftler aller Epochen“ nach jener „realen Person“ forschten, ... die Mainzer Forscherin nun „Williams heimliche Geliebte“ wohl definitiv entlarvt habe ...*

*„Hammerschmidt-Hummel“, so hebt Gottschling positiv hervor, „ging neue Wege und kombinierte Literaturwissenschaft mit Kunsthistorik“. Sie habe „akribisch“ und „mit ausgefeilten Analysemethoden neue Indizien über Leben, Liebe und Werk des Dichters“ recherchiert. „Kulturwissenschaftler, Linguisten, Botaniker, Mediziner und das Bundeskriminalamt in Wiesbaden halfen ihr bei der Spurensuche.“ Die Auseinandersetzung der Redakteurin mit den Thesen des Buches ist gründlich. Mit allen Gutachtern der Autorin hatte sie direkten Kontakt, konsultierte ihrerseits weitere Experten zur kritischen Evaluation und führte Interviews mit der Autorin. Die gestochen scharfen Farb reproduktionen (so das Toiletten-Bild der Gräfin von Southampton, auf dem Hammerschmidt-Hummel - wie Gottschling es ausdrückte - „ein Miniporträt von Ex-Lover Shakespeare“ entdeckte) untermauern die Argumente der Forscherin überzeugend. Das Sonett auf dem Bild 'The Persian Lady' sei, wie sich bei einem Sprachvergleich unter Mitwirkung des Linguisten **KLAUS FAIß** ergeben habe, als genuines Werk Shakespeares anzusehen. Auch für den Hamburger Shakespeare-Forscher und Schriftsteller **DIETRICH SCHWANITZ** stehe fest, das neue Sonett sei „very Shakespearian“. ...*

***INKA BOHL**, Herausgeberin der Monatsschrift **Der Literat** ..., veröffentlichte ihren Bericht über Hammerschmidt-Hummels Enthüllungen im **Oktober 1999** als Titelgeschichte. Die Autorin, so Bohl, sei „inzwischen bekannt für ihre grenzüberschreitende, interdisziplinäre Vorgehensweise“. Die verblüffenden Übereinstimmungen der Gesichtsmarkmale des Dichters mit denen Penelopes, der*

erstgeborenen Tochter der Gräfin von Southampton, habe sie sich „vom Bundeskriminalamt“ bestätigen lassen. Durch die Aussage des BKA-Experten „Das Ergebnis der Auswertung fällt eindeutig zu Gunsten von Shakespeare aus“ scheidet Southampton als Vater Penelopes „aus dem Rennen“ aus. Bohl schildert abschließend: „Als Hammerschmidt-Hummel [...] in Darmstadt ihre These erläuterte [...], staunten wir alle nicht schlecht, wie sie es angestellt hat, 'mit der Verifizierung dieser Thesen jahrhundertalte literarhistorische und biographische Probleme (zu) lösen und Wissenslücken (zu) schließen',... Mit diesem Anspruch werde sie weitermachen.

ESTHER KNORR-ANDERS zeigt sich in ihrem Artikel in der **Süddeutschen Zeitung** vom **10.11.1999** literarisch bestens informiert, erklärt aber, sie könne nur „des Rätsels Lösung“ wiedergeben, nicht aber die „verwickelte Spurensuche“ der Mainzer Wissenschaftlerin, die nun nach „mühevoller Recherchearbeit“ das Ergebnis ihrer Forschungen vorgelegt habe. „Der Verfasser (des Kartuschen-Sonetts)“, so Knorr-Anders, „galt als unbekannt - bis nun Hammerschmidt-Hummel ihn als Shakespeare identifizierte.“ Auch die Identität der von Marcus Gheeraerts gemalten unbekanntem 'Persian Lady' sei unter Hinzuziehung „authentischen Gemäldes der Elizabeth Southampton“ geklärt. In dieses Bildnis „komponierte der anonyme Maler das Miniaturbildnis Shakespeares“ hinein. Die Vaterschaft Shakespeares an dem noch ungeborenen Kind der Gräfin werde anhand eines weiteren Gemäldes verdeutlicht: „Tatsächlich“, so die Rezensentin, „weisen Gesichtskontur, Augenform und -ausdruck sowie die körperliche Rundlichkeit verblüffende Ähnlichkeit auf.“ Des Dichters verschlüsseltes Vaterschaftsbekanntnis finde sich im dritten Quartett des neuen Sonetts. Wolle man aus der Studie „den vollen inhaltlichen und argumentativen Genuss“ gewinnen, seien allerdings umfangreiche Englischkenntnisse erforderlich. ...

In der Radio-Kultursendung „MOSAİK“ des **WDR** vom **23.11.1999** diskutierte Redakteur **DAVID EISERMANN** mit **HANS-JÖRG MODLMAYR** über Hammerschmidt-Hummels 'Dark Lady'-Buch. Eisermann hob hervor, das Bild 'The Persian Lady' enthalte ein ganzes Programm - und ein Sonett, das „wir bisher nicht gekannt haben“. Er trug dieses neue Sonett persönlich im Original vor.

Modlmayr äußerte sich ausgesprochen positiv über den neuen interdisziplinären Forschungsansatz der Autorin, über ihr Studium der Zeitgeschichte und vor allem ihre Nutzung bildlicher Quellen. Auf die Präzision der Renaissancemaler, die für Porträts nicht selten „Sitzungen von bis zu 22 Stunden“ anberaumt hätten, sei Verlass. Die von Hammerschmidt-Hummel befragten „Bildzeugnisse“ seien daher in der Tat „historische Dokumente“ und „von der Literaturwissenschaft einfach aus Unkenntnis nicht beachtet“ worden. Im übrigen kämen in dem neuen Sonett auf Gheeraerts' Gemälde Wörter vor, die außer Shakespeare eigentlich niemand verwendet habe und die somit die Rolle von Schlüsselwörtern hätten. Gedicht und Bild seien - „für die Renaissancemalerei typisch“ - verschlüsselt und aufeinander abgestimmt. Man habe Bilder damals nicht „angeschaut“, sondern „gelesen“ und „dekodiert“. Doch nur Eingeweihte hätten sie „entschlüsseln“ können. Dichter und Porträtmaler müssten sich „genauestens gekannt haben“. Wie Eisermann ist auch Modlmayr von der Richtigkeit der Beweisführung der Autorin überzeugt: „Die Argumentation ist einfach verblüffend konkludent.“

Nach gründlichen und sorgfältigen Recherchen präsentierte die promovierte Anglistin **URSULA SAUTTER** die deutsche Entdeckung in **Time Magazine** vom **6.12.1999** ... „The main evidence for Hammerschmidt's bold claims is two contemporary portraits. One, 'Portrait of a Woman' ['The Persian Lady'] [...] shows a festively dressed, pregnant woman with dark hair and eyes.“ Auf diesem Gemälde befinde sich ein Sonett, „which [...] fits in to cycle of poems about the Dark Lady“. Auf einem Porträt der Gräfin von Southampton habe Hammerschmidt-Hummel Ähnlichkeiten mit der 'Persian Lady' erkannt, die BKA-Experte Altmann bestätigte: „the similarities between the two women are too great to be coincidental“. Auf diesem Bild deute die Gräfin auf das Gesicht eines Mannes an ihrem rechten Ärmel, das eine erstaunliche Ähnlichkeit („an amazing likeness“) mit Shakespeare offenbare. „Striking resemblance“ habe Hammerschmidt-Hummel auch zwischen Penelope, der erstgeborenen Tochter der Gräfin, und Shakespeare ausgemacht und dies gleichfalls durch den BKA-Experten überprüfen lassen, der zu dem Ergebnis gelangte: „the result of the analysis is clearly in favor of Shakespeare“.

Die Gegenargumente der von Sautter interviewten Shakespeare-Forscher haben angesichts solcher Indizien, die sich zudem gegenseitig bestätigen, kein Gewicht. Katherine Duncan-Jones (Oxford) wandte ein: „The sonnet is too consciously pretty, too conventional in style and too courtly and elegant to be

Shakespearean.“ Und Dr. Russell Jackson vom Stratford Shakespeare Institute versuchte gar, die Ähnlichkeit zwischen dem Gesicht am Ärmel und dem Gesicht Shakespeares wegzudiskutieren: „the resemblance between the face peeping out from Vernon's sleeve and the Bard is so vague as to be almost nonexistent“. Damit setzte er sich über das positive Ergebnis des BKA-Sachverständigen hinweg ... Am Schluss ihres Artikels führt Sautter die Diskussion ...auf die Ebene zurück, die den wissenschaftlichen Gepflogenheiten entspricht: „Until conclusive counter-evidence has been produced, readers might do as Prospero suggests: "Do not infest your mind with beating on/ The strangeness of this business/ ... be cheerful/ And think of each thing well." ...

In seiner fachwissenschaftlichen Stellungnahme vom **31.1.2000** würdigte der emeritierte Anglist und Shakespeare-Forscher **KURT OTTEN** zunächst die bisherigen Arbeiten Hammerschmidt-Hummels „zur Biographie Shakespeares“: Sie seien „nahezu das einzige Gebiet der deutschen literaturwissenschaftlichen Anglistik, das in weiten Teilen des Auslands auf ungewöhnliches Interesse stößt“. In ihrer 'Dark Lady'-Monographie baue sie „in eingehenden Recherchen wohldokumentierte Indizienketten auf für Shakespeares Lebenslauf im Blick auf verifizierbare Einzelheiten in seinen literarischen Schriften“. Sie versuche, ihre Indizien mit den strengen naturwissenschaftlichen Methoden der Kriminalistik zu bewerten, wobei sie sich „der modernen hochspezialisierten Hilfen des Bundeskriminalamtes, aber auch anderer Wissenschaften, z.B. der Gynäkologie, der Dermatologie, der Botanik, der Photogrammetrie, der Textilgeschichte, der Kunstgeschichte“ bediene. „Ihre Indizienketten“, so der Emeritus, „sind klug und exakt beschrieben, die Trefferquoten und die Wahrscheinlichkeit der Zusammenhänge oft frappant, und in dieser Kombination der Methoden erreicht sie einen hohen Grad an faktischer Überzeugung.“ Den Argumenten **RAIMUND BORGMEIERS** in der Neuen Zürcher Zeitung vom 22.1.2000 kann Otten nicht folgen. Borgmeier bewerte „eher sein eigenes literarisches Wissen als die exakten Indizienketten und die Methodik der Verfasserin“. Sein zusammenfassendes Urteil über das vorerst jüngste Buch der Shakespeare-Forscherin Hammerschmidt-Hummel lautet: „Ein wichtiger Bereich unserer Wissenschaft wird hier methodisch auf eine neue Faktengrundlage gestellt, und zweifellos hat H.H.H. auch in der Nachprüfbarkeit und Erweiterung unseres Wissens neue und hohe Ansprüche gestellt. Sie schränkt die Souveränität des subjektiven Urteils ein, und das ist ein wichtiger und notwendiger Schritt.“

Die im **Shakespeare-Jahrbuch (2000)** erschienene Rezension des Shakespeare-Forschers **WILHELM HORTMANN** bildet den Auftakt der wissenschaftlichen Diskussion in den Fachorganen. Hammerschmidt-Hummels Ergebnisse hält er für schlüssig und überzeugend. Intelligent und stilistisch elegant führt Hortmann seinen Lesern die Aufgabe vor Augen, an die sich die Verfasserin heranwagte: „first, to integrate into the Shakespearean corpus a known but anonymous sonnet; furthermore to locate and identify a definite historical personage as the object of a famous painting and this person as, in fact, the mysterious Dark Lady herself [...]; and finally, to integrate her findings into the corpus of Shakespearean biographical scholarship on the subject, by bringing forward and explicating a set of hitherto misinterpreted, disregarded, overlooked or not connected items - literary, factual, documentary and pictorial - as pieces of evidence in a gradually unfolding argument that gains in conclusiveness from one step to the next“ (S. 298).

Wenn Shakespeare als der wahrscheinlichste Autor des neuen Sonetts akzeptiert werde, worauf die zahlreichen linguistischen Ähnlichkeiten zwischen diesem Text und den ‚Dark Lady‘-Sonetten hindeuteten, müsse man sich fragen, wie das Sonett auf das Gemälde ‚The Persian Lady‘ gelangte, wer diese Dame sei und welche Beziehungen zwischen ihr und ihm (Shakespeare) bestanden hätten (vgl. S. 299). Gerade auf diesem Gebiet, so Hortmann, habe Hammerschmidt-Hummel ihre fundierten (kunst-)historischen Kenntnisse und langjährigen Erfahrungen voll entfaltet, und urteilt: „the case is as clear as - under the circumstances, i.e. of a chain of argument depending on the interlocking circumstantial evidence - it can be [...]“ (S. 299). Die unbekannte ‚Persian Lady‘ [= ‚Dark Lady‘] sei identisch mit Elizabeth Vernon, die hoch schwanger den Grafen von Southampton, Shakespeares Patron, geheiratet habe (vgl. S. 299). Doch die ‚Dark Lady‘, so Hortmann, „played her highborn fiancé false“ und „the man in question“, William Shakespeare, dem das Kind Penelope so sehr ähnele, habe vermutlich auch noch während Vernons Ehe ein Verhältnis mit ihr gehabt (vgl. S. 300). „How else should one interpret that face on the sleeve in the painting of ‚Elizabeth Vernon, Countess of Southampton‘, [...] a minute detail

overlooked by Sir Roy [Strong] but perfectly visible to the naked eye once it has been pointed out [...]: the right half of Shakespeare's face, in strong likeness to the Chandos and Flower portraits“ (S. 300).

Stil und Methode der Autorin werden mit einem nicht selbstverständlichen Kompliment bedacht. Das Buch - und insbesondere das Kapitel über van Dycks Porträt der Lady Penelope Spencer -, so der Rezensent, „makes fascinating reading. The reader is by now hot on the trail. He has long thrown caution to the wind and presses for a summary solution. Not so the author. She takes her time and all it takes to build up proof beyond reasonable doubt [...] Hildegard Hammerschmidt-Hummel is nothing if not thorough. Her painstaking progress pays dividends. Her circumspect marshalling of the great mass of circumstantial evidence forms the solid basis for the far-reaching conclusions (pp. 96-123). (S. 300)“

Natürlich sieht auch der Rezensent die Gefahr der Verdunkelung der eigentlichen Ergebnisse der Forscherin durch den Medienrummel um ein Nebenergebnis des Buches: „Penelope's husband, Lord William Spencer, [...] fathered a line which [...] runs vigorously through the ages and shows up in the most prominent places“ (S. 300).

Mit dem Gewicht seiner Stimme als einer der ‚Senior German Shakespeare scholars‘ stellt Hortmann daher bereits vorsorglich klar: „It is with the foregoing proofs rather than the [stunning genealogical] conclusions, that future criticism will have to concern itself“ (S. 298).“

7 Univ. Prof. Dr. Joseph Reiter, Präsident der Johannes Gutenberg-Universität, briefliche Mitteilung an die Autorin anlässlich ihrer Entdeckung der ‚Dark Lady‘ der Shakespeareschen Sonette (20. November 2000)

Es ist selten und deswegen sehr erfreulich, dass ein philologisch-historisches Thema solches Aufsehen gleichermaßen in Fachwelt und Öffentlichkeit erregt; ... Sie haben, sehr geehrte Frau Kollegin, positive Aufmerksamkeit nicht nur auf sich, sondern auch auf das Seminar für Englische Philologie und die Universität gelenkt. ... Dafür meinen Dank und meine Gratulation!

8 Muriel Mirak-Weißbach, amerikanische Literaturkritikerin und Anglistin, „Hildegard Hammerschmidt-Hummel, Das Geheimnis um Shakespeares ‚Dark Lady‘“, Neue Solidarität 29. Jg. Nr. 10 (März 2002). Übersetzung aus dem Amerikanischen von Geri Oliver

Shakespeares Sonette gehören zweifellos zu den größten Werken der Dichtung. ... jahrhundertlang [waren sie] hilfloses Opfer verschiedener akademischer Übungen, angefangen mit der symbolischen Interpretation bis hin zur Psychoanalyse ...

Eine der immer wiederkehrenden Fragen, die Literaturkritiker quälte, war die der Identität der in den Sonetten auftretenden Personen. Wenn sich hinter dem ‚Ich‘ der Sonette Shakespeare verbirgt und der junge Mann, der Freund, Shakespeares Freund und Gönner, der Earl of Southampton ist, ... wer ist dann die mysteriöse Dark Lady?

Eine faszinierende Antwort auf diese Frage wurde nun von Prof. Hildegard Hammerschmidt-Hummel von der Universität Mainz in ihrem Buch Das Geheimnis um Shakespeares ‚Dark Lady‘. Dokumentation einer Enthüllung gegeben. Obwohl die Identifikation der Dark Lady selbst wichtig ist, da sie Aspekte von Shakespeares Leben beleuchtet, die bisher noch nicht erforscht worden waren, ist doch das Interessanteste an diesem Buch die von der Autorin angewandte Vorgehensweise, die sich erfreulicherweise von der gängigen akademischen Methodik abhebt ...

Der von der Autorin eingeschlagene Weg basiert auf Hypothesen, die mit Hilfe von Dokumentationsmaterial sowohl aus literarischen als auch aus bildlichen und biographischen Quellen von vielen Seiten geprüft werden. ...

Ohne das von der Autorin gesammelte Beweismaterial in allen Einzelheiten darzulegen, kann gesagt werden, dass sehr überzeugende Argumente vorliegen, um alle ... Hypothesen zu bestätigen.

9 Österreichische Nationalbibliothek, Newsletter 44: Sprache & Literatur (update: 29. Juli 2003)

Wissenschaftlich fundiert und auch anerkannt lüftet die Anglistin und Kulturwissenschaftlerin [Hildegard Hammerschmidt-Hummel] das Geheimnis der vielbesungenen ‚Dark Lady‘ und der Autorenschaft des Sonetts ‚Subscriptio‘. Aufgrund linguistischer, literaturwissenschaftlicher und kunstgeschichtlicher Vergleiche stellt sie folgende Thesen auf: Der Autor von ‚Subscriptio‘ ist William Shakespeare; das Sonett gehört in die Reihe der ‚Dark Lady-Sonette‘ als eigentliches Abschluss-Sonett. Beschrieben wird in diesem Sonett ‚The Persian Lady‘, nach dem berühmten Gemälde des englischen Porträtmalers Marcus Gheeraerts (1553-1635); die Inschrift auf dem Gemälde wurde von William Shakespeare geschrieben – dargestellt wird seine schwangere Geliebte Elizabeth Vernon, Hofdame Elizabeths I., die Ende August 1598 – zehn Wochen vor der Geburt ihrer Tochter Penelope – Shakespeares Patron, Henry Wriothesley, den dritten Grafen von Southampton, heiratete.

10 Elisa Reznicek, Wissenschaftsjournalistin, „Shakespeare in Love: Rätsel der ‚Dark Lady‘-Sonette gelüftet“, Suite 101.de. Das Netzwerk der Autoren (24. Mai 2010) – <http://englische-literatur.suite101.de/article.cfm/shakespeare-in-love-raetsel-der-dark-lady-sonette-gelueftet>

Mit geradezu kriminalistischem Gespür ist es der Shakespeare-Expertin und Anglistik-Professorin Hildegard Hammerschmidt-Hummel gelungen, das Mysterium (immerhin eines der größten der Literaturgeschichte) um die niemals namentlich genannte Geliebte aufzudecken. Sie ist die Verfasserin des Buches „Das Geheimnis um Shakespeares ‚Dark Lady‘“. ...

Bei ihrem Vortrag im Rahmen der Karlsruher Schlosskonzerte (Gartensaal Schloss Karlsruhe, 21.05.2010) gibt Hildegard Hammerschmidt-Hummel einen spannenden Einblick in ihre interdisziplinäre Forschung ...

Maßgeblich ausgehend vom Bild „The Persian Lady“, auf dem der Renaissance-Maler Marcus Gheerarts der Jüngere eine später als hochschwangere Elizabeth Vernon identifizierte Dame hohen Ranges sowie ein bis dato unbekanntes Shakespeare-Sonett abbildete, weist Hammerschmidt-Hummel nach, dass die Geliebte [Shakespeares] niemand Geringeres als die spätere Gräfin von Southampton war. ...

Indem Hildegard Hammerschmidt-Hummel „fachfremde“ Hilfe zu Rate zieht – im Team befinden sich Kulturwissenschaftler, Linguisten, Botaniker, Mediziner und sogar Gesichtsexperten des Bundeskriminalamts – um die unzähligen Fäden zu entwirren, macht sie einen hochexplosiven Fund: Die auf dem Bild „The Persian Lady“ dargestellte Frucht des Leibes stammt von niemand Geringerem als Shakespeare, obwohl dessen „Dark Lady“ seinen adligen Nebenbuhler heiratete!

Aufschluss darüber gibt nicht zuletzt das Bild selbst: Gemälde dieser Epoche enthalten immer zahlreiche Andeutungen – auch dieses hier. So passen unter anderem die Blätter des dargestellten Baumes nicht zur Pflanze, der britische Dichter und Dramatiker sprach von seiner Geliebten wiederum als „Liebesbaum“.

Das neu entdeckte Shakespeare-Sonett, das ebenfalls zu sehen ist, birgt in Verbindung mit diesem Wissen sogar noch deutlichere Worte: „ ... but all in vaine, for now to[o] late I see the shales be mine, the kernels others are. My Musique may be plaintes, my physique teares if this be all the fruite my love gtree beares.“ (dt [von HHH]: „Doch alles war vergeblich, den jetzt, zu spät, ich seh’: Die Früchte ernten andre, die Schalen nur sind mein. Musik sei meine Klage, ihr Tränen Medizin, Wenn dies die ganze Frucht ist, die mein Liebesbaum trägt.“) ...

Interessanter „Nebeneffekt“ der Entdeckung: Zur Ahnenreihe von William Shakespeare gehören entsprechend der Argumentationskette von Hildegard Hammerschmidt-Hummel Generationen später auch Lady Di und ihre Söhne, Prince William und Prince Harry! ...

Was ein trockener literaturwissenschaftlicher und kunsthistorischer Diskurs hätte werden können, entwickelt in Hildegard Hammerschmidt-Hummels Vortrag und Buch „Das Geheimnis um Shakespeares ‚Dark Lady‘“ schnell die Qualitäten eines ungemein spannenden Hollywood-Blockbusters. Anders als der Film „Shakespeare in Love“ bringt dieser allerdings Fakten sowie authentische Begebenheiten ans Licht.

C. Evidence for Shakespeare's Catholicism - as a Key to Understanding His Life and Work

- 1 **Doris Marszk, Wissenschaftsjournalistin, „War Shakespeare ein katholischer Untergrundkämpfer? Forscherin findet Hinweise auf Mitgliedschaft in Geheimbund“, *Bild der Wissenschaft* (24. März 2001) – www.wissenschaft.de/wissenschaft/hintergrund/154646.html**

In ihrem Buch [„Die verborgene Existenz des William Shakespeare“] belegt Hammerschmidt-Hummel, dass ... der Sohn des überzeugten und praktizierenden Katholiken John Shakespeare ... insgeheim katholisch erzogen [wurde]. Sein Lateinschullehrer Simon Hunt war Katholik. Er wurde später an dem nach jesuitischem Muster geführten Collegium Anglicum im flandrischen Douai ... Priester. Die Forscherin fand zahlreiche Indizien dafür, dass der junge Shakespeare in den Jahren 1578 bis 1580 diese Ausbildungsstätte besucht hat.

Von 1580 bis 1582 war Shakespeare unter dem Namen William Shakeshafte als Privatlehrer in dem katholischen Haushalt von Alexander Hoghton in Lancashire beschäftigt. Bei ihrem Quellenstudium entdeckte Hammerschmidt-Hummel, dass Hoghton testamentarisch eine elfköpfige Geheimorganisation finanzierte. Diese Geheimorganisation war eine Untergruppe der 1580 in Rom gegründeten „Catholic Association“ [ein Zusammenschluss junger englischer Katholiken, die im Verborgenen die im katholischen Untergrund tätigen Missionspriester begleiteten und schützten]. William Shakespeare stand als hochrangiges Mitglied auf der „Gehaltsliste“ der Geheimorganisation Hoghtons.

Auch das Geheimnis um die so genannten „lost years“ von 1585 bis 1592, über die bisher nichts bekannt war, hat die Forscherin gelüftet. Sie fand heraus, dass Shakespeare in dieser Zeit Kontakte zu den englischen Exilkatholiken auf dem Kontinent hatte und mindestens dreimal in Rom war. Dabei logierte er unter verschiedenen Pseudonymen im Pilgerhospiz des Englischen Kollegs [in Rom].

Shakespeare hat auch selbst verfolgten Katholiken Unterkunft und Fluchthilfe geboten. Im März 1613 erwarb er zusammen mit drei Treuhändern das östliche Torhaus auf dem Klostergelände von Blackfriars. [in London]. Dieses verwinkelte Gebäude bot zahlreiche Verstecke und war eine zentrale Anlaufstelle für verfolgte und flüchtige katholische Priester. Von dort konnten sie auch über die Themse fliehen. ...

Die neuen Erkenntnisse, die Hildegard Hammerschmidt-Hummel vorlegt, könnten einige Teile des Shakespeareschen Werkes in einem neuen Licht erscheinen lassen und andere, bislang rätselhaft gebliebene Textstellen erhellen.

- 2 **Univ.-Prof. em. Dr. phil. Kurt Otten, dt. Anglist und Shakespeare-Forscher, Universität Heidelberg und Cambridge University, „Die verborgene Existenz des William Shakespeare. Dichter und Rebell im katholischen Untergrund“, in: *Anglistik. Mitteilungen des Deutschen Anglistenverbandes* (Sept. 2001), S. 181-185**

Shakespeare's competence, his critical judgement, his satirical mind, the rich playfulness and the well-directed verbal blows of Shakespeare's rhetoric can ... be much better understood once we assume that the young Shakespeare had been carefully trained ... at the Collegium Anglicum ... at Douai, Reims and other places. And this may well be the case according to the connections that H[ildegard] H[ammerschmidt]-H[ummel] has established through her research. Simon Hunt was one of Shakespeare's Oxford teachers who [in 1575] left Stratford to ... [go to Douai to become a priest] and later held important offices at Rome in connection with English re-Catholicization.

As no documents have survived from the period between 1585 and 1592, ... H.H.H. proposes that Shakespeare by this time may have been engaged as a Catholic agent and may have travelled together

with other pilgrims to a conference of the Roman Alliance that is known to have taken place in Rome in 1585. ... [H.H.H.'s] research in the book of visitors to the venerable Collegium Anglicum in Rome has yielded not only one but three pseudonymous entries of names that Shakespeare might have adopted: Arthurus Stratfordus Wigorniensis (1585), D. Sh[Strat]fordus Cestrensis (1587), Gulielmus Clercuc Stratfordiensis (1589). ... This sounds almost too much of a good thing, but rejecting the evidence seems harder and less appropriate than accepting it within the proposed context. ...

About this underground activities no new documents have been discovered, but towards the end of his career and before he retired to Stratford Shakespeare bought, and this had been well-documented for a long time, property in London, the Eastern Gatehouse of Blackfriars, a former monastery. According to H.H.H.'s research this was a centre of the Catholic ... [underground] and provided shelter for fugitive Roman Catholics. ... It was an almost ideal hiding place with many secret nooks and corners. It had a secret footpath to one of the gates that opened directly on the Thames and fugitives could be quickly shipped to France across the Channel. ... The Northern Gatehouse [H.H.H. found out] served as a Roman Catholic church and assembly hall, a purpose that became known when in 1623 between 200 and 300 Roman Catholics were killed as the house collapsed during the service of Father Robert Drury, a famous Jesuit preacher, who was also killed in the accident. The incident shows that the Roman Catholic faith had still retained its hold on many English believers despite the relentless persecution that [as H.H.H. has shown] even increased during the reign of James I and this despite the fact that Queen Anne ... was a Roman Catholic and was attended by two Roman Catholic priests. ...

H.H.H. as a scholar is first of all a historian; she has courage, a fine sense of facts and a lively imagination and can follow a scent. One of her former teachers, Karl Christ of Marburg University, an outstanding historian with an independent and critical mind, has commented on her book: "In view of the evidence you have advanced, I do not see how you could have arrived at different conclusions" I cannot improve on his judgement.

3 Univ.-Prof. em. Dr. phil. Kurt Otten, dt. Anglist und Shakespeare-Forscher, Universität Heidelberg und Cambridge University, „Die verborgene Existenz des William Shakespeare“, *Landshuter Zeitung* [Das neue Buch] (15. Dezember 2001)

Obwohl eigentlich seit 30 Jahren die Biographie Shakespeares viele frühere Lücken geschlossen hat, ist es noch immer ein Lieblingspuzzle des Feuilletons geblieben, sich jeweils dem Stand der wahrscheinlichsten Vermutungen entsprechend, einen aktuellen Würdenträger des Hofes als „Shakespeare des Jahres“ auszusuchen. Es kann daher sein, dass Shakespeares Katholizismus im Untergrund, wie ihn die Anglistin und Historikerin Hildegard Hammerschmidt-Hummel an Dokumenten und neuen Untersuchungen nachweist, gar nicht das Haupttärgernis der Forschung darstellt, sondern dass die Verfasserin ein Lieblingsspiel der Hochglanz-Illustrierten durch die Details ernsthafter Forschungen empfindlich stört.

Es ist längst bekannt, dass ... John Shakespeare, der Vater, zu existenzgefährdenden Geldstrafen verurteilt wurde, weil er anglikanischen Gottesdiensten fernblieb, was er aber mit drohender Schuldhaft entschuldigte. Shakespeares Vater musste beträchtliche Teile seines Eigentums ... [veräußern], um die Strafgeelder zu zahlen. Allerdings weist die Verfasserin auf Indizien hin, nach denen ein Teil dieser Gelder auch als Schulgeld Williams zum Besuch des katholischen Collegium Anglicum in Reims und Douai [von 1578 bis 1580] gedient haben könnte.

Schon diese Annahme ist eine Sensation. John Shakespeares Strafe nach seiner Verurteilung in London mit 140 weiteren englischen Bürgern [aus allen Teilen des Landes] (1580) kann [wie die Autorin aufzeigt] als ein Beleg dafür gewertet werden, dass deren Söhne in Reims an dem katholischen Collegium Anglicum studierten. Katholiken durften in England nicht studieren, wenn sie den Eid auf die Krone verweigerten.

4 Hans-Viktor von Sury, Schweizer Wissenschaftsjournalist, „Shakespeares geheimes Doppelleben. Lasst Bilder Sprechen – und Fachleute. Vernetztes Denken der Shakespeare-Forscherin Hildegard Hammerschmidt-Hummel enthüllt Shakespeares Religion und liefert den Schlüssel zum Werk“, *Schweiz. Kath. Wochenzeitung* (12. April 2002)

HHH stützt sich auf ein unglaublich fein gewobenes und dichtes Netz von unzähligen Fakten, Dokumenten, Hypothesen und Kombinationen. Wie sie diese zu einem zwar unscharfen, jedoch widerspruchsfreien Bild zusammensetzt, ist nicht weniger spannend als Shakespeares Doppelleben. Wie in einem Indizienprozess sagen die Einzelheiten für sich nur wenig, erst im Zusammenhang und in Kombination ergeben sie ein plausibles, stimmiges Resultat.

Was HHH demonstriert, ist vernetztes Denken par excellence. ...

In der Informationstechnologie ist das Phänomen bei den sogenannten neuronalen Netzen wohlbekannt: Eine große Zahl von unsicheren und bestenfalls wahrscheinlichen Verbindungen vermag durch Verknüpfung zu einem schlüssigen, gesicherten Resultat zu führen. Netze haben die Fähigkeit, auch dann noch zu funktionieren, wenn einzelne Maschen zerreißen oder beschädigt sind. Es liegt in der Logik der Sache, dass HHH ihrer Sache sicher ist.

Zusammen mit der ihr eigenen scharfen Beobachtungsgabe und ihrem phänomenalen Wissen über das historische Umfeld Shakespeares und die elisabethanisch-jakobäische Zeitgeschichte ergibt sich da ein beeindruckendes Gesamtbild, das Kritikern keine grosse Chance lässt. Tatsächlich ist bisher auch nicht viel Brauchbares an Kritik und an Gegenargumenten aufgetaucht. Denn für einen Gegenbeweis, also die Falsifizierung der von HHH gewonnenen Ergebnisse, müsste jeder Schritt, müsste jede Masche des Netzes im einzelnen widerlegt werden - oder es müsste zumindest aufgezeigt werden, dass die Autorin entscheidende wichtige Einzelheiten übersehen hat, welche dem behaupteten Bild wesentlich widersprechen. Etwas resigniert, aber sachlich richtig, wurde deshalb festgestellt, solange die Thesen von HHH nicht falsifiziert seien, müsse man sie eben akzeptieren.

5 Prof. em. Dr. phil. Wilhelm Hortmann, dt. Anglist und Shakespeare-Forscher, Universität Duisburg-Essen, Stellungnahme zu *William Shakespeare. Seine Zeit – Sein Leben – Sein Werk* (28. März 2003)

... ein großes Buch ...: das stattliche Format, die exquisiten Abbildungen, ...alle in gestochener Brillanz und kaum für möglich gehaltener farblicher Qualität und nicht zuletzt auch mit dem notwendigen, blickleitenden Detail in den Legenden kommentiert, das allein schon macht das bloße Blättern zu einem hohen Vergnügen besonderer Art. Aber dabei bleibt es nicht. Man liest sich fest, man kann gar nicht anders.

Denn hier wird ein Zeitalter aufgeblendet, nicht als trockene oder bemühte gelehrte Abhandlung, sondern verlebendigt und veranschaulicht durch Tausende von Details, die in dieser Form noch nie in einem einzigen Buch über Shakespeare zusammengefasst waren. ... Hier zeigt sich, was sie, sich ordnend wie Feilspäne unter dem Magneten, hergeben.

Der Magnet ist natürlich die Katholizismusthese, die hier aufs nachdrücklichste belegt wird und die Tatsache, dass ... Shakespeare durch die Liebesbeziehung mit der jetzt erhellten ‚Dark Lady‘ in die unmittelbare Nähe des Hofes und der elisabethanischen Granden rückt ..., macht aus ...[der] Darstellung seines Lebens und seiner Zeit neben allem anderen einen phantastischen Politthriller, der sich spannend

liest, so etwa die Hintergründe und der Verlauf der Essex-Rebellion, aber auch alles andere. Und Shakespeare ist immer mitten drin, selten als Akteur, oft als Nahestehender, aber immer als in seinen Werken mehr oder weniger verschlüsselt Kommentierender.

Dieser unmittelbare Einbezug des Dichters in die Intrigen und Kabalen der Zeit, in das zähe Ringen der konfessionellen Parteiungen, diese Darstellung des unglaublich eng geknüpften Netzes von Verstrickungen, von persönlichen, verwandtschaftlichen, geschäftlichen oder sonstigen Beziehungen des Dichters selbst wie auch der anderen zahlreichen Beteiligten ... das gibt ein neues, enorm lebendiges Bild der Zeit und verlangt auch ... einen ganz neuen Blick auf Shakespeare.

An diesem Buch wird man nicht vorbeigehen können. ...

6 Univ.-Prof. em. Dr. phil. Dr. h. c. Karl Christ, Historiker, Universität Marburg, Stellungnahme zu *William Shakespeare. Seine Zeit – Sein Leben – Sein Werk* (12. April 2003)

„... ein grundlegendes und kapitaless Werk ..., das die ‚gelehrte Welt‘ ebenso tief beeindruckt wird wie einen größeren Leserkreis, dessen Shakespeare-Bild es in Zukunft bestimmen dürfte.“

7 Gabi Henkel, Redaktionsmitglied Allgemeine Zeitung Mainz, „Der Schlüssel zum Verständnis seines Lebens. Erste umfassende Shakespeare-Biografie in deutscher Sprache. Hildegard Hammerschmidt-Hummel präsentiert neue Funde“, *Allgemeine Zeitung Mainz* (16. April 2003)

„Fast alles im Leben und Werk William Shakespeares (1564-1616) lässt sich entschlüsseln, wenn man seine Religion berücksichtigt. Dies sagt die an der Mainzer Uni tätige Shakespeare-Forscherin Hildegard Hammerschmidt-Hummel. Vor wenigen Tagen wurde ihre Biografie über den bedeutendsten englischen Dichter veröffentlicht, die auch für Laien verständlich und spannend ist. In der ersten umfassenden Beleuchtung dieser Lebensgeschichte in deutscher Sprache präsentiert die Autorin neue Funde und viele Mosaiksteinchen. Sie führt den Leser in eine Zeit, die für viele Menschen ein Schreckensszenario war - auch für Shakespeare.

Als Elisabeth I. im Jahre 1558 den Thron besteigt und den Protestantismus zur Staatsreligion erklärt, beginnt für die englischen Katholiken schon bald ein jahrhundertelanger Leidensweg. Mit antikatholischen Strafgesetzen werden sie unterdrückt, entrechtet, verfolgt, getötet. ...

Im Jahre 1577 wird erstmals ein katholischer Priester hingerichtet. Zu diesem Zeitpunkt ist Shakespeare 13 Jahre alt. Hammerschmidt-Hummel belegt, dass sein Umfeld Eltern, Verwandte, Lehrer und Freunde katholisch und auch er selbst insgeheim Katholik war. In seinem Geburtsort Stratford besucht er die Lateinschule, dann auf dem Kontinent heimlich das Collegium Anglicum in Douai ... Das Collegium wurde mit Unterstützung Philipps II. von Spanien gegründet, um jungen englischen Katholiken, die den in Oxford und Cambridge geforderten Eid auf die Königin verweigerten, eine akademische Ausbildung und bei Berufung das Priesterstudium zu ermöglichen.

Anschließend war Shakespeare Privatlehrer in einer englischen Adelsfamilie, die das Collegium finanziell unterstützte. Hammerschmidt-Hummel studierte das Testament seines Arbeitgebers und fand heraus, dass William Shakespeare dort noch eine weit wichtigere Position innegehabt haben muss: Offenbar war er dort an der jesuitischen Rekatholisierungskampagne beteiligt, die, von Rom abgesegnet, im Untergrund operierte. Als die Razzien immer häufiger und die Strafen für Katholiken immer drakonischer wurden, lässt der junge Shakespeare Frau und Kinder in Stratford zurück, um nach Rom zu flüchten. Im Pilgerbuch des dortigen englischen Kollegs trägt er sich unter dem Pseudonym ‚Stratfordus‘

ein. Als er 1592 nach London kommt und für die Bühne schreibt, ist er im Nu ein Star. Elisabeth I. ist begeistert von seinen Komödien und Historien. Mit ihnen aber versucht der Dichter, wie die Autorin erstmals aufzeigt, auf seine Zeit Einfluss zu nehmen. Sein ‚König Johann‘, eine historische Figur, die mit Rom gebrochen hat, ist für die Forscherin eine einzige Anspielung auf die Verhältnisse in England. In ‚Heinrich V‘ werde enthusiastisch auf den Grafen von Essex angespielt. Der Günstling Elisabeths und deren potentieller Nachfolger war der Hoffnungsträger der Katholiken.

Eine Antwort auf die Frage, weshalb der Dramatiker plötzlich keine Komödien und nur noch Tragödien, düstere Problemstücke und zum Schluss Romanzen schreibt, geben für Hammerschmidt-Hummel die zeitgeschichtlichen Ereignisse: der heftige politische Machtkampf um 1600 und das tragische Ende von Essex. Dies erkläre auch, weshalb der Dichter nach dem Tod Elisabeths (1603) keine einzige Zeile des Gedenkens verfasst.

Viele der spannenden Details ihrer Indizien- und Beweiskette verdankt die Expertin ihrer Offenheit anderen wissenschaftlichen Disziplinen gegenüber. Da wird auch schon mal das Bundeskriminalamt eingeschaltet, um sicherzustellen, dass ein Porträt wirklich den Dramatiker zeigt.

Ein schöner Zufall ist es, dass zeitgleich zur Biografie die dreiteilige Bilddokumentation ‚Die Shakespeare-Illustration (1594-2000)‘ erschien - mit mehr als 3 000 bildkünstlerischen Darstellungen von rund 550 Künstlern zu sämtlichen Dramen Shakespeares. Es ist das Ergebnis der fast 20-jährigen Arbeit einem Projekt der Deutschen Forschungsgemeinschaft, das Hammerschmidt-Hummel an der Mainzer Universität und an der Mainzer Akademie der Wissenschaften durchgeführt hat.“

8 Carsten Greiwe, „‘Carbones‘ berichten vom Katholizismus Shakespeares“, ngz-online, Neuss-Grevenbroicher Zeitung (updated 12. August 2003) - <http://www.ngz-online.de/rhein-kreis/sensationell-aber-wirklich-serioes-1.300798>

Es muss ein Skandal für das anglikanische England des viktorianischen Zeitalters gewesen sein: Die Vorstellung, dass der Nationaldichter, William Shakespeare, katholisch gewesen sein soll. Damals gab es um diese Frage heftige Kontroversen, einen Beweis jedoch gab es nicht. Der Durchbruch, dass die These vom Katholizismus Shakespeares begründet ist, soll jetzt einer Mainzer Wissenschaftlerin gelungen sein. Das berichtet, wie jetzt bekannt wurde, Dr. Lothar Bleeker in der neuesten Ausgabe der ‚Carbones‘, der wissenschaftlichen Schriftenreihe der Kardinal-Frings-Gesellschaft.

... [Kardinal] Frings war Protektor der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft. Über viele Jahrzehnte förderte Frings die Pflege von Shakespeares Werken in Deutschland.

In seiner Autobiographie hat sich der greise Kardinal [Frings] in einem ganzen Kapitel mit dem englischen Dichter befasst. Dabei hat er auch die Frage aufgeworfen, ob Shakespeare katholisch gewesen ist. Er kam zu dem Ergebnis, dass dies wahrscheinlich sei. Jetzt bekommt der beliebte Erzbischof noch nach seinem Tode wissenschaftliche Unterstützung. „Folgt man der jüngst erschienenen Monographie über ‚Die verborgene Existenz des William Shakespeare‘ von Hildegard Hammerschmidt-Hummel, dann hat die auffallende Schwierigkeit, eine Biographie Shakespeares zu rekonstruieren, ihren Grund darin, dass er selber die Spuren verwischt hat, um nicht ein Opfer der sich während der Regierungszeit Königin Elisabeths I. stufenweise verschärfenden Katholikenverfolgungen zu werden“, berichtet Bleeker.

Bisher habe die Katholiken-These wesentlich auf „werkimmanenten Untersuchungen“ gefußt. ... Bleeker zufolge, ist es Hammerschmidt-Hummel gelungen, eine dichtere Beweisführung anzutreten.

Demnach waren Vater und Mutter heimlich bekennende und praktizierende Katholiken. Weitere Hinweise die Schulausbildung des jungen Shakespeare bei einem Untergrund-Katholiken und der Universitätsbesuch im katholischen Frankreich. Auch die Heirat vor einem greisen katholischen Priester

sei ein Indiz. Seit langem sind ‚die verlorenen Jahre‘ Shakespeares zwischen 1585 bis 1592 ein Rätsel, in denen man den Aufenthalt des Engländers nicht nachweisen konnte. Hammerschmidt-Hummel weist anhand von Pilgerbüchern seinen Aufenthalt in Rom nach.

„Die These stellt sicherlich eine der wenigen echten Sensationen in der Geschichte der Shakespeareforschung dar“, meint Bleeker. Dabei handele es sich um eine „höchsten wissenschaftlichen Ansprüchen genügende Untersuchung einer ausgewiesenen Expertin.“

9 Univ.-Prof. Kurt Dr. Otten, dt. Anglist und Shakespeare-Forscher, Universität Heidelberg und Cambridge University, „William Shakespeare . Seine Zeit – Sein Leben – Sein Werk“, in: Anglistik. Mitteilungen des Deutschen Anglistenverbandes (Sept. 2004), S. 144-147

Wenn Homer und Shakespeare - wie etwa an der Universitätsbibliothek in Tübingen - sich als Gestalten des ‚Weltgeistes‘ nebeneinander gestellt finden, so gilt dies nicht für ihre Biographien, denn über Homers Leben wissen wir sehr wenig und über Shakespeares sehr viel. Dennoch hat auch die Biographie des großen Briten empfindliche Lücken, in denen sich Legenden und Anekdoten ansiedeln konnten, die zu mehr oder weniger phantasievollen Vermutungen über den ‚wirklichen‘ Shakespeare Anlaß gaben. Allerdings stand von jeher fest, daß William Shakespeare aus Stratford-upon-Avon die Werke geschrieben hat, die seine Freunde und Kollegen mit der Folio-Ausgabe des Jahres 1623 unter seinem Namen der Welt überliefert haben.

Bisher konnte man annehmen, daß grundsätzliche Neuentdeckungen über Shakespeares Leben kaum zu erwarten seien. Doch die vorliegende Biographie der Mainzer Shakespeare-Forscherin Hildegard Hammerschmidt-Hummel vernetzt das ältere Material mit den wichtigen neuen Funden unter dem Gesichtswinkel des katholischen Widerstands in England so überzeugend, daß es zu einer konsequenten Neuinterpretation von Shakespeares Leben unter den reformatorischen Gewissenszwängen der Neuzeit führt. Die Autorin eröffnet unerwartete, aber plausible Sichtweisen auf das Gesamtwerk, die - bisher vernachlässigt - erstaunliche Zusammenhänge und politische Zeitumstände offenlegen. Dabei bediente sie sich neuester technischer Möglichkeiten und Methoden der historischen und kulturgeschichtlichen Forschung.

Sie versicherte sich der Mitarbeit von bedeutenden Persönlichkeiten der Öffentlichkeit, ausgewählten Instituten, Wissenschaftlern und Spezialisten aus angrenzenden Fachgebieten. Die Namen reichen von Königin Elisabeth II., bedeutenden Privatsammlungen aristokratischer Landsitze, von Archivaren, Renaissanceforschern, Kunst- und Kostümhistorikern, Kriminalisten, Archäologen, Heraldikern, Kuratoren, Physikern, Photometrikern, Architekten und Kartographen, Gynäkologen und anderen Medizinern, Biologen, Botanikern und Juristen bis hinunter zur Zunft der Literaturwissenschaftler und Philologen.

Der Versuch der Verfasserin, das Werk Shakespeares erneut mit seiner Zeit und einer neuen und umfassenden Biographie zu verbinden, mag manchem Betrachter anfangs etwas zu bunt und polypragmatisch erscheinen, aber aus der Fülle von neu gedeuteten und miteinander vernetzten Einzelbeobachtungen entsteht ein sehr sorgsam rekonstruiertes Bild und eine faszinierende Deutung des Shakespeareschen Lebens und literarischen Schaffens vor dem Hintergrund der für elisabethanische Katholiken rigiden religionspolitischen Realität.

Zunächst werden Gründe für die Lücken und Mißverständnisse der früheren Biographen angeführt. Shakespeares Leben in London ist relativ gut dokumentiert, aber viele Fundstücke und Einzelheiten wurden zum Teil durch politische und religiöse Voreingenommenheit in und schon vor der Republik Cromwells durch Zeloten beseitigt oder zerstört. Andere gingen durch Achtlosigkeit verloren. Warum geschah dies ausgerechnet im Fall Shakespeares? Könnte des Dichters Widerstand gegen die Religionspolitik der Krone ausschlaggebend gewesen sein? ...

John Shakespeare hatte mehrfach - offenbar im Einvernehmen mit dem Rat der Stadt Stratford - heimliche Katholiken als Lehrer der Stratford Grammar School eingestellt und bezahlt, die später prominente Exilkatholiken und Jesuiten wurden und im Ausland Seminare für die Söhne des katholischen englischen Landadels und Bürgertums gründeten. William Shakespeare und seine Mitschüler waren von solchen Lehrern unterwiesen worden, die entscheidend zu der erstaunlich erfolgreichen Rekatholisierung Englands beitrugen.

Die Haus- und Grundbesitzverpfändungen des Vaters, die Höhe seiner Geldstrafen und ein erst im 19. Jahrhundert gelöschter Eintrag im Diarium von Douai legen die Annahme nahe, daß John Shakespeare seinen Sohn am Collegium Anglicum mit jesuitischem Ausbildungskonzept studieren ließ. Denn besonders bedrängend für englische Katholiken war der Ausschluß ihrer Söhne von den Universitäten durch den obligatorischen Suprematseid, der mit ihrem Gewissen unvereinbar war.

Wenn William Shakespeare Stratford 1585 fluchtartig verließ, so erklärt sich dies nun weniger aus der Wilddieb-Legende als vielmehr und schlüssiger als Flucht vor dem Katholikenjäger und Friedensrichter Sir Thomas Lucy, den der Dramatiker später gekonnt veralberte. Zuvor aber hatte er sich als Privatlehrer bei dem angesehenen katholischen Adelsgeschlecht der Hoghtons in Lancashire unter dem Namen Shakeshaft (E.A.J. Honigmann) betätigt und, wie die Autorin nachweisen konnte, zur aktiven Teilnahme am Widerstand im Dienst der Rekatholisierung verpflichtet. Shakespeare hat an seinen Einstellungen bis zum Ende seines Lebens festgehalten.

Beide Torhäuser des ehemaligen Londoner in Blackfriars standen im Dienst des englischen Kryptokatholizismus. Dort wurde regelmäßig die Messe gelesen und Seelsorge betrieben, und dort erhielten verfolgte katholische Priester und Gläubige Unterschlupf und Fluchthilfe. Shakespeare erwarb 1613 das östliche Torhaus von Blackfriars, durch das unter anderem der Jesuit John Gerard nach der Pulververschwörung (1605) seinen Verfolgern entkommen konnte. Bisher hatte man vergeblich nach dem kommerziellen Nutzen dieser Shakespeareschen Akzession gefragt.

Lancashire und Warwickshire waren katholische Inseln in einer protestantischen Landschaft. Die sieben ‚verlorenen Jahre‘ (1585-92), über die vor den Forschungen der Verfasserin nichts bekannt war, dürfte Shakespeare mit großer Wahrscheinlichkeit teilweise am Collegium Anglicum zugebracht haben, das damals in Reims angesiedelt war, und auf Rombesuchen, deren Datierung die Autorin aufgrund der von Shakespeare im Pilgerhospiz des Englischen Kollegs in Rom verwendeten Pseudonyme ermittelte.

Dies würde Shakespeares überlegene theologische und weltliche Bildung, seine Belesenheit in der Patristik und in Rechtsgebräuchen, aber auch seine guten Französischkenntnisse und die lebensnahen Szenarien seiner Dramen in den oberitalienischen Städten erklären.

Die brisanten Schlussfolgerungen, die die Verfasserin bereits in ihrem Buch über Shakespeares verborgene Existenz (2001) aufgrund Aufsehen erregender neuer bzw. neu erschlossener Quellen ziehen konnte (Aktivitäten des Dichters im katholischen Untergrund, seine Rom-Reisen u.a.), werden nun durch zwei weitere von ihr entdeckte und voneinander unabhängige Schriftzeugnisse aus Shakespeares Lebenszeit auf verblüffende Weise bestätigt. Jetzt kennen wir auch die Art seiner Tätigkeit in den ‚lost years‘ (vgl. S. 68-71) und wissen, wo er auf dem Kontinent zu logieren pflegte (vgl. S. 165).

Für das neue nun vorliegende Shakespearebild wurden die bahnbrechenden Methoden moderner Historiographie überlegen eingesetzt. Am Anfang stand die Identifizierung der Darmstädter Shakespeare-Totenmaske, die sich nach einer kriminologischen Identitätsprüfung mit den neuesten Techniken des Bundeskriminalamts gegen viele Erwartungen als echt und als Vorbild für Shakespeares Grabbüste in der Dreifaltigkeitskirche in Stratford-upon-Avon erwies. Es war eine Entdeckung erster Ordnung. Sie ermöglichte aufgrund der Zusammenarbeit mit medizinischen und kunstgeschichtlichen Spezialisten weitere Aufschlüsse über Shakespeares Krankheitsbilder und gesicherte Erkenntnisse über die bisher umstrittenen Abhängigkeiten der Shakespeare-Bildnisse untereinander und deren Erkenntniswert.

Des weiteren ist es der Verfasserin gelungen, Shakespeares Freundschaft zu Henry Wriothesley, dem dritten Grafen von Southampton, nachzuweisen und seine enge Verbindung mit den Hofkreisen Elisabeths

I. Sie enträtselte das Geheimnis der ‚Dark Lady‘ der Sonette, der Lady Elizabeth Vernon, einer Hofdame der Königin, und deren Beziehungen zu Shakespeare und zu seinem hochgestellten Freund, der ihn in der Gunst der Geliebten ablöste. Der Graf von Southampton war der langjährige Freund und Gönner Shakespeares und seiner Truppe. Diese Identifizierung erwies auch die bis dahin umstrittenen Selbstzeugnisse der Sonette als echt.

Die Sonette ermöglichen somit einen Blick in das Seelenleben Shakespeares zur Entstehungszeit dieser Dichtung und belegen die offene und mutige literarische Darstellung einer Dreiecksbeziehung, die man bis dahin weder dem Dichter noch seinem gräflichen Freund mit solcher Aufrichtigkeit zugetraut und auch im Rahmen der geltenden Tugendkonzeption bzw. der Toleranz der elisabethanischen Aristokratie kaum für möglich gehalten hätte.

Partielle Erkenntnisse hatte bereits der verstorbene Oxforder Historiker A. L. Rowse vorlegt, der hinter dem hochgestellten ‚Freund‘ Southampton vermutete. Lady Vernon mußte im Sommer 1598 - hochschwanger - den Hof verlassen. Sie heiratete den Grafen von Southampton und hinterließ, eine glänzende Beweisführung der Verfasserin, das stolze Bild der schwangeren ‚Persian Lady‘, dann eine Tochter mit den Zügen Shakespeares und ein bisher unveröffentlichtes Shakespeare-Sonett.

Dieses persönliche, den Dichter bewegende Erlebnis ist, wie die Autorin aufzeigt, mit einem Ereignis der elisabethanischen Zeitgeschichte eng verknüpft, das für Shakespeare und die englischen Katholiken tragisch verlief. Southampton galt als eine strahlende Erscheinung. Er war - wie Essex - die Zierde des Hofes nach dem ‚Gentleman‘-Idéal des Cortegiano: ‚The courtier’s, soldier’s, scholar’s eye‘ (Hamlet, III, 1). Er scheiterte mit dem Grafen von Essex, auf dem die Erwartungen auch der ‚commons‘ und der Katholiken für die Zukunft Englands ruhten, an den Hofintrigen politisch wie menschlich. Essex - Shakespeare war sein begeisterter Anhänger - wird zum Vorbild für Hamlet.

Southampton stand ihm beim Aufstand des Jahres 1601 als engster Freund zur Seite. Essex’ Verurteilung und seine Hinrichtung als Hochverräter sowie Southamptons in Kerkerhaft umgewandelte Todesstrafe werfen nun ein neues Licht auf Shakespeares tragische Phase.

Man hat mit Recht seit langem von der allgemeinen Verdüsterung in den Werken unmittelbar nach der Wende zum 17. Jahrhundert gesprochen. Aus der Sicht Shakespeares und der englischen Katholiken starb nach dem Scheitern des Essex-Aufstands der große politische Hoffnungsträger, der für Aussöhnung und religiöse Toleranz stand. Daß Dänemark in Hamlet für England stehe, daß Hamlet im Sinne von Sonett 66 als persönliches Zeugnis Shakespeares zu gelten habe und Polonius mit Lord Burghley (= William Cecil) gleichzusetzen sei, hatte man lange vermutet, aber erst in der Shakespeare-Biographie der Autorin erweisen sich die Zusammenhänge als realer Teil der historischen Wirklichkeit.

In allen Werken Shakespeares schwingt hinfort das Echo der bitteren Erfahrungen des Krisenjahrs 1601, des Scheiterns der Essex-Rebellion und der Hinrichtung des politischen Hoffnungsträgers Essex mit. In dem allegorischen Totengedicht ‚Phönix und Taube‘, das unmittelbar nach der Verurteilung von Essex verfaßt und in kleiner Auflage für dessen Anhänger gedruckt wurde, hat die Shakespeare-Forscherin Hammerschmidt-Hummel alle verborgenen Hinweise auf den Essex-Kreis und seine politischen Gegner überzeugend ans Licht gebracht. Elisabeth wird als Krähe und Henkervogel verschlüsselt. Zum Tod der Königin (1603) hat Shakespeare geschwiegen.

Einiges Material hatte die Verfasserin schon früher veröffentlicht (vgl. Die verborgene Existenz des William Shakespeare, Freiburg: Herder, 2001). Es ist nun zu einem der zentralen Bezugspunkte ihrer Shakespeare-Biographie und der Entstehung und Deutung der Shakespeareschen Werke vor dem Hintergrund des rigiden zeitgeschichtlichen und religionspolitischen Szenarios unter Elisabeth I. und Jakob I. geworden. ...

In einem wohldurchdachten, klar aufgebauten Prozeß geschichtlicher Zeugnisse hat Hildegard Hammerschmidt-Hummel die Einzigartigkeit Shakespeares in seiner Verbindung mit dem Zeitalter der großen Tudors und des ersten Stuart-Königs als lebendige Erfahrung nachgestaltet. Ihre Bewertungen werden nicht unbestritten bleiben, aber sie sind eine Grundlage, von der aus wir weiterdenken können.

Ihr ist ein großartiger Wurf gelungen. Sie hat einer Wissenschaft, deren Puralismus immer fragwürdiger wird, ein maßgebliches Werk übergeben, an dem sich (nicht nur) ein Fach und eine große Leserschaft neu orientieren können.

In Kürze: Der Leser findet in dieser ersten deutschsprachigen Shakespeare-Biographie auf wissenschaftlicher Grundlage alles, was er schon immer über Shakespeare wissen wollte und von dem er glaubte, daß es nie jemand herausbekommen würde. Wir reden inzwischen wieder vom Bildungskanon: Dieses bildlich und lexikalisch sehr gut ausgestattete und mit einer umfassenden Zeittafel versehene Buch gehört unbedingt dazu.

10 Dr. Thomas Merriam, anglo-amerikanischer Shakespeare Forscher, „William Shakespeare. Seine Zeit - Sein Leben - Sein Werk Hildegard Hammerschmidt-Hummel (Mainz: Verlag Philipp von Zabern, 2003. Pp. Xiv + 383, with 151 color and 97 black-and-white illustrations”, in: Religion and the Arts [Boston] (2004)

This lavishly produced book in coffee-table format might seem yet one more product of the Shakespeare industry, a hefty souvenir to take home with one from Stratford-upon-Avon. If it be a souvenir, it is a Trojan horse. ... its premise that Shakespeare was a religious activist is too removed from the Weltanschauung of English-speaking Shakespeare studies. ...

The central issue raised by [Hammerschmidt-Hummel's] William Shakespeare is whether the extraordinary tension attendant upon such hazardous political and social involvement on Shakespeare's part provided the sheer force needed for, and commensurate with, the extraordinary physical, mental and spiritual energy manifest in his writing. Ars gratia artis implicitly denies the need (or relevance) for such external, social stimulus for creativity or innate genius.

“The play's the thing.” is merely the opening phrase of the sentence which ends, “Wherein I'll catch the conscience of the King.” Catching the conscience of the ruler is a prophetic/moral activity within a political context. In the eyes of Hammerschmidt-Hummel, it is the heart of Shakespeare's unified life and work. And the fulcrum was the political debacle of the Essex rebellion in 1601.

The hope of a legalised Catholicism within a Protestant-led England was Essex's expected succession to the throne. He was the sole anchor for many Catholics who saw their persecution under Elizabeth as the consequence of her excommunication by Pope Pius V in 1570. This precipitated the dilemma in which Elizabeth's legitimacy as Queen was a matter of divided conscience among Catholics. Essex, unlike Elizabeth, was born and bred a Protestant, exempt from papal excommunication and, influenced by his well placed contacts on the Continent, willing to accept a tolerated Catholicism. ...

Why should Shakespeare wish to catch the conscience of the Queen? The only correlative which makes sense of such an intention of Hamlet in light of the circumstantial evidence evinced by [Hammerschmidt-Hummel] is the persecution of Catholics under the same queen, guided by the anti-Essex Cecils. A recent statement of the new director of the RSC, Michael Boyd, parallels [Hammerschmidt-Hummel's] thesis: “... instead of the Bard being co-opted as ‘the unifying oak tree of Englishness’, Shakespeare (with his Catholic background living in a Protestant hegemony) will be revealed as a ‘dramatist of schism’.”

[Hammerschmidt-Hummel's] case reveals a remarkable cornucopia of circumstantial evidence. I can not attempt to weigh the pieces for their merits:

John Shakespeare's glove mark on the fresco painting in the White Swan in Stratford, the identification of the Curzon portrait of Anne Hathaway as, in, in fact, that of Mary Arden Shakespeare by the shape of the lips, the coincidence of Jesuit theatrical theory of mixed genres with Shakespeare's later practice, the almost unique legal arrangements of Alexander Houghton's will and the supposed encoding of its provisions, the legend of deer poaching on Sir Thomas Lucy's estate as a cover-story for Shakespeare's

political reasons for leaving Stratford, the entries in the guest book of the English College in Rome which coincide with Shakespeare's "lost years", Shakespeare's connections in high places on his return to England, Greene's reference to Shakespeare as a puppet master as coded for safe-keeper of priests, the identification of the face of Richard Burbage with that of Tamora in the Peacham sketch from Titus Andronicus, the connection for the four-leaf clover pattern in the four-cornered bows of aristocratic and royal portraits with the crosses on the seal of Stratford, the historical association of the Shakespeares with Henry VII, the recalling of the statue of Gobbo in Venice in Merchant of Venice and its association with the dwarf-like Robert Cecil, the anti-Elizabeth portrait 'Eliza Triumphans' with its crown to the right of her head, the possible meeting of Shakespeare and Marlowe at the English College in Reims, the mis-en-scene of As You Like It in the Ardennes of the Low Countries where English Catholic exiles congregated with possible reference to the Houghtons as the two estranged noble brothers, the remarkable mask-like face of Shakespeare on the right sleeve of the portrait of Elizabeth Vernon Wriothesley to which her index and last finger of her left hand are pointing, the facial resemblances of her daughter Penelope Wriothesley, and even the granddaughter to the Shakespeare portraits.

More important to my mind are the following, - in no order of priority: [Hammerschmidt-]Hummel suggests the possibility of deliberate arson on the feast of St. Peter, 29th June 1613 (Old Style), because of the day's papal association and because of the play's dangerous political content. No critic I know of has raised such a possibility, even if to dismiss it. [Hammerschmidt-]Hummel has looked steadily at Sir Sidney Lee's treatment of Richard Davies' statement "He died a papist" as an irresponsible report and idle gossip in order to evaluate its own credibility.

[Hammerschmidt-]Hummel's treatment of the authentic portraits and the Darmstadt death mask, with their evidence of the cause of death, is a serious historical and medical examination which is more responsible than the amateurish view that Shakespeare dies as a consequence of conviviality with Ben Jonson and friends or, more recently, of syphilis. [Hammerschmidt-]Hummel's detailed discussion of Shakespeare's purchase of the East Gate House at Blackfriars compares favorable with the casual treatment of what Schoenbaum referred to as an apparent investment "pure and simple".

[Hammerschmidt-]Hummel's discussion of Shakespeare's Testament will undoubtedly incur the opprobrium of special pleading. It is not without interest. Her epilogue concerning the mysterious octagonal pedestal that has disappeared from the garden at New Place poses a number of intriguing questions.

11 Hans-Viktor von Sury, Schweizer Wissenschaftsjournalist, „William Shakespeare – entschlüsselt. Hildegard Hammerschmidt-Hummel: Shakespeare – Seine Zeit – Sein Leben – Sein Werk“, Theologisches (Januar 2006)

Die an der Uni Mainz dozierende Shakespeare-Forscherin Prof. Hildegard Hammerschmidt-Hummel (HHH) hat mit ihren sensationellen Thesen und Entdeckungen zur Person und zum Werk von William Shakespeare bereits in den vergangenen Jahren Aufsehen erregt. Ihr neues grossformatiges Werk [William Shakespeare. Seine Zeit – Sein Leben – Sein Werk] greift diese erneut auf, vertieft und baut sie aus und mischt sie zu einer unerhört reichhaltigen Gesamtdarstellung auf. ...

Faszinierend ist, wie HHH ein schier unglaublich dichtes und reichhaltiges Netz von Einzeltatsachen aus allen Disziplinen menschlichen Wissens zu einem sinnvollen Ganzen verbindet. ... Mit einem Wort: enzyklopädisches Wissen, Forscher-Neugier, interdisziplinäre Mithilfe und intuitive Verknüpfung führen ... zu einem echten Erkenntnissprung.

12 Andreas Kramarz, Studienpräfekt am Zentrum für Humanistische Studien in Cheshire, USA, „The Historical Shakespeare. A New Biography Offers New Facts About the Bard’s Life and Faith“[On *The Life and Times of William Shakespeare, 1564-1616* (2007) by Hildegard Hammerschmidt-Hummel], *National Catholic Register* (June 22-28, 2008) – www.ncregister.com/site/article/the_historical_shakespeare/

... Hammerschmidt-Hummel’s extensive biography of the English poet is available for the English reader under the title *The Life and Times of William Shakespeare*. The impressive bibliophile volume contains 420 atlas-size pages and 195 mostly-color photos and illustrations. Its extensive chronological outline of Shakespeare’s life includes valuable historical background information, but above all a very detailed exposé of what recent research has revealed about the English playwright.

The author shares step by step the result of meticulous studies of historical documents, pieces of art and Shakespeare’s own works.

... Hammerschmidt-Hummel unveils how the mysterious "Dark Lady" of Shakespeare’s sonnets can be identified with Elizabeth Vernon, who married Henry Wriothesley, the Earl of Southampton, although she was already pregnant. Besides textual hints in the sonnets and historical data, the author has discovered in the Portrait of Countess Elizabeth on her right elbow the face of a man, a hidden hint by the (unknown) painter "at the presence of a lover." His facial features have been identified by a German criminologist "as identical with those of William Shakespeare." Moreover, an analysis shows that the woman in this portrait is identical with another painting called *The Persian Lady*, which has written on it the text of a sonnet. "Linguistic and literary analysis has revealed that it must have been written by William Shakespeare," she writes, "turning out to be the hitherto missing final sonnet of the 'Dark Lady' sequence." And this would then identify Shakespeare as her (unhappy) lover, Penelope his daughter, and Prince William his descendant.

Apart from these and many other surprising discoveries, the whole work provides an abundance of material to substantiate the theory that Shakespeare was and remained a Catholic throughout his life, a fact that offers "conclusive answers to many of the unresolved problems of the Bard’s life" and allows "unexpected insights into Shakespeare’s plays," she writes. ...

In a spirited article titled "The Code Breakers," [Alan Jacobs, professor of English at Wheaton College] published in the August/September 2006 issue of *First Things*, Jacobs takes a critical stand regarding my own previous *Register* article. While he cannot be blamed for not having actually read the Catholic Underground book by Hammerschmidt-Hummel in German [*Die verborgene Existenz des William Shakespeare*], this should not lead him to assume that she is offering little more evidence about Shakespeare’s Catholicity than some obscure "codes" à la Dan Brown in his works. Jacobs ridicules some examples of naive "code-breaking" attempts in *Harry Potter* or the Bible, and rightly so. Insinuating, however, that Hammerschmidt-Hummel is among those who are falling into a "ceaseless over-reading of trivia" and lacking true understanding that "is achievable only by years, even decades, of scrupulous attentiveness to work after work after work," and those who "tell us that we don’t need to read carefully or think hard or labor for years on end" — this would not do justice to the scholarship she [Hammerschmidt-Hummel] has shown in her present work.

"This Shakespeare biography is a fruit of a decade of research of labors," she reports in the afterword. A careful review of her study will certainly come across hypotheses and theories, but the weight of the arguments as a whole, "applying interdisciplinary research methods from fields including medicine, physics, botany, criminology, architecture, history of art, archaeology, paleography, jurisprudence, theology, historiography, linguistics, and cultural and literary studies," lead to conclusions that can’t be dismissed. Its many small pieces make up a mosaic. ...

Jacobs makes the following comment at the Anglican blog *TitusOneNine*: "The *Da Vinci Code*, the *Gospel of Judas*, and the new *Shakespeare-was-a-closet-Catholic* books all demonstrate just how eager readers are to believe in secret meanings. I am always amazed at how ready people are to accept claims that every single reader of the most-read books in history — every artist, every scholar — has managed to

miss the real truth ... until today. Give me a break." Break granted. During the break, Hildegard Hammerschmidt-Hummel's new Shakespeare biography might make for very profitable reading.

- 13 Prof. em. Peter Milward, English Shakespeare Scholar, Sophia University, Tokyo, "Notes on *The Life and Times of William Shakespeare*, by Hildegard Hammerschmidt-Hummel (Chaucer Press, London, 2007)", *The Renaissance Bulletin* 34 (April, 2008), pp. 55-65**

*Almost every year for almost as long as I remember there has appeared one formidable biography of 'the Bard' after another till I can't help crying, 'What, another?' and then yawning. But last year, 2007, I had the happiness of exclaiming, 'At last!' Here at last is a real biography, the first since the publication of *Shakespeare the Evidence*, by Ian Wilson, which was the first biography of Shakespeare to take into account the reality of his long hidden Catholicism. And now Hildegard Hammerschmidt-Hummel has given us the second in point of time, while being in many respects the first in point of content.*

This is a substantial volume of some 420 pages and some 200 illustrations, filled with a fascinating account of Shakespeare's life and times, when religion was the central issue as well in the life and mind of Shakespeare himself as in the Elizabethan age in which he grew to maturity both as man and as dramatist. It is in this aspect of his genius which has been sadly neglected by the great majority of the dramatist's would-be-biographers ...

what is unique to this biography, in contrast to all that has gone before even on the committed Catholic side, is the body of circumstantial evidence the author assembles to indicate the presence of Shakespeare in Rome, at the Pilgrim Hospice attached to the English College, on three or four occasions between 1585 and 1590, as well as on another occasion in 1613, as representative of a secret Catholic organization going back to the time of the arrival in England of the first two Jesuits, Edmund Campion and Robert Persons, planned on their behalf by George Gilbert. It is, however, not for me to go into the details of this evidence, which I may leave to the author herself and the readers of her book.

- 14 Muriel Mirak-Weißbach, amerikanische Literaturkritikerin und Anglistin, "Hildegard Hammerschmidt-Hummel, *William Shakespeare: Seine Zeit – Sein Leben – Sein Werk*. Mainz: Verlag Philipp von Zabern, 2003. 399 pp., c. 250 illus. English edition: *The Life and Times of William Shakespeare. 1564-1616*. London: Chaucer Press, 2007. Xii + 400 pp.", *Symbolism. An International Annual of Critical Aesthetics* 9 (2009), pp. 369-375**

... Hammerschmidt-Hummel's new book is the latest in a series of original discoveries the Mainz University professor has made. She was the one to prove the authenticity of several Shakespeare portraits (the "Flower" and "Chandos" portraits), and to identify the Darmstadt Shakespeare death mask as Shakespeare's. She then provided a convincing solution to the mystery of the "Dark Lady" in the sonnets, showing that it was Elizabeth Vernon Wriothesley, Countess of Southampton. In 2001, she published "Die verborgene Existenz des William Shakespeare. Dichter und Rebell im katholischen Untergrund", which documented Shakespeare's Catholic faith. Now, in her latest work, she has elaborated a full biography and examined the works, from the standpoint of this religious factor. ...

Introducing her presentation of Shakespeare's Catholicism, Prof. Hammerschmidt-Hummel starts by setting the historical record straight, by characterizing the legal statutes which were established under Queen Elizabeth, against Catholics ... After Pope Pius V had excommunicated Elizabeth in 1570, many Catholics went into exile, especially to Flanders and France. Educational institutions were established, like the Collegium Anglicum in Douai, Flanders, in 1568, which was later transferred to Rheims (1578-

1593). ... Starting in 1580, a movement was launched by Rome, for the re-Catholicizing of England, obviously on a covert basis. The missionary movement, was led by Edmund Campion and Robert Parsons, both Jesuits. Priests entered England secretly, and worked under protection of the Catholic gentry, who provided them housing as well as hiding places (known as "priest holes"). The priests used the "spiritual testament" of Milanese Cardinal Carlo Borromeo, which Catholics would sign, declaring their faith.

In response to this missionary effort, Elizabeth's government and parliament issued a series of new rigid laws ... There were fines for celebrating mass, fines and jail terms for those who attended mass, fines for those who did not attend Protestant services (called "recusants"), fines for employing a Catholic teacher, etc. The most draconic punishment was meted out to those who incited to treachery, gave refuge to traitors, or kept secret information about the same for more than 20 days. ... People belonging to these circles were ... considered traitors, and could be executed, their belongings confiscated. Anyone who supported Catholic institutions (schools), or sent his children abroad to such schools, was fined. ...

Against this background, Prof. Hammerschmidt-Hummel traces the biography of Shakespeare. ... John Shakespeare, who served as mayor, alderman and justice of the peace, suddenly stopped attending meetings of the council in 1577, an odd occurrence which the author puts in connection with the first execution of a Catholic priest, Cuthbert Mayne, that year, after the introduction of the new laws. In 1578-1579, the poet's father sold and/or rented out several pieces of land, in an effort to raise funds required to send young William to school on the continent. ... This required cash funds, for a two-year period of study. Bolstering her hypothesis that indeed, this is what father John sold his land for, are two pieces of evidence: first, that John Shakespeare was fined in 1580, as one of 140 persons in England, probably for having sent their children abroad; and secondly, that among the names on the student register in Douai/Rheims, were entries, partly erased, corresponding to Shakespeare's name ... In March 1592, John Shakespeare's name was officially placed on the recusants list.

The author's reconstruction shows that William studied those two years (1578-1580) abroad, then [worked as an illegal private teacher in the household of a leading Catholic landowner in Lancashire, Alexander Hoghton, from 1580 to 1582, and] returned to ... [Stratford], where he married Anne Hathaway in November 1582. His first child was born in 1583, and twins, in 1585, whose godparents were Catholics. Then from 1585 to 1592, there is no trace of the poet in any English records. Prof. Hammerschmidt-Hummel solves the mystery of the "lost years," again by considering the religious factor.

...

The author, who has studied the coded language used by underground Catholics, has offered a decipherment of the entire will (and other documents), according to which it would appear that the trust was a secret Catholic organization, which was to provide "players" with "playclothes" and "instruments belonging to musics," which refer to priests, garments and liturgical instruments. In another important document, published in 1592 and newly found by the author, the "puppets" just like the "players" also stand for priests, and William's job, therefore, was to serve as a liaison for the priests. In this document an Elizabethan actor, identified as William Shakespeare, states that in the last seven years he has been an "absolute Interpreter to the puppets" (p. 69). The author's hypothesis is that William spent the lost years on the Continent, especially in Italy, mainly Rome, in such activities. According to the author's new documentary evidence, the poet used to lodge in frieries (cf p. 165). Since all English frieries or monasteries had been destroyed by Henry VIII, William must have stayed in cloisters on the Continent.

The most striking evidence given, that William was on the continent, and in contact with Catholic circles, are the three (perhaps four) entries in the pilgrims register at the hospice of the English College in Rome. There, in the years 1585, 1587, and 1589 (perhaps 1591), the author found entries of names that correspond to Shakespeare, again quasi-coded. For example: "Gulielmus Clerkue Stratfordiensis", Latin for "William, Clerk of Stratford". All names were in coded form, given the massive espionage networks that Elizabeth had deployed to the continent, in search of English missionaries. The entries correspond exactly to the time period of the "lost years," and provide a convincing argument for the author's hypothesis.

It is well documented that Shakespeare was in London in 1592, and started a meteoric career as a playwright,-- with "Henry VI", an instant success -- which he continued, with brief interruptions, until 1613. At that time, he started purchasing land and buildings, including an old cloister of Blackfriars in London, together with three trustees. The building had been used for decades as a hiding place for Catholic priests and monks. ...

When looking at Shakespeare's works from the standpoint of his Catholic faith, the author is able to provide answers to hitherto open questions, regarding the kinds of plays Shakespeare wrote, their dating, and their publication. Prof. Hammerschmidt-Hummel reports that the reason why Shakespeare stopped writing history plays dealing with English history, was that a ban was issued by John Whitgift, Archbishop of Canterbury, in 1599, affecting satires, epigrams and plays on English history. ...

The reason why the playwright gave up writing comedies, according to the author, lies in the trauma provoked by the execution of Essex. Shakespeare knew Essex and Essex's close friend Henry Wriothesley, third Earl of Southampton, who was the poet's patron, friend and (later on) rival. ...

Reviewing the plays for explicit references to Catholic rites and concepts, the author turns up a treasure trove of findings. ...

Prof. Hammerschmidt-Hummel's study, it has been said, reads like a mystery story. What indeed makes it gripping, is the fact that the author proceeds from one fundamental hypothesis -- that Shakespeare maintained the old faith -- and moves from one nested hypothesis to the next, to explain biographical events as well as features of the works, which had been hitherto incomprehensible. The hard evidence she presents in the form of historical documentation supports each of the hypotheses most convincingly.

15 Prof. em. Peter Milward, English Shakespeare Scholar, Sophia University, Tokyo, “‘The Hot Topic’ – Shakespeare as Catholic”, *Second Spring*. Ed. Stratford Caldecott (31 March 2009) – <http://secondspring.yuku.com/topic/667>

*One practical outcome of the summer school [at Oxford University in 2006] was a [tour to] many of the English recusant houses in the Midlands between Oxford, Stratford and Cambridge [in 2007], under the expert guidance of Mr. Michael Hodgetts ... One notable member on the tour was the German scholar Dr. Hildegard Hammerschmidt-Hummel, who had published a fine, detailed study of *The True Face of William Shakespeare from the Chaucer Press in London the previous year [2006] ... and was about to publish her more important book on *The Life and Times of William Shakespeare ... [2007]. It may safely be said that she is the most outstanding proponent of “the Catholic hypothesis” in Germany ...***

16 Prof. em. Peter Milward, English Shakespeare Scholar, Sophia University, Tokyo, “*William Shakespeare by Hildegard Hammerschmidt-Hummel (London, Chaucer Press, 2007)*”, *The Heythrop Journal* [Cambridge] 51.1 (2010), S. 132-133

*Every year new lives of William Shakespeare are churned out by the ever flourishing Shakespeare industry, prompting us to wonder, ‘Whatever next?’ ... Now ... there has appeared this outstanding survey of *The Life and Times of William Shakespeare* by the German scholar, Hildegard Hammerschmidt-Hummel ..., after having been translated from the original German which was published in 2003. ...*

One's first impression of the book is that it should make an ideal volume for the coffee-table, it is such a delight to turn the pages and to pause over the illustrations, each provided with a detailed caption and each closely connected with the adjacent text.

As for the text, we find a full and critical discussion of all that is known of the life and times of the dramatist with special attention to his Catholic background, his boyhood formation and dramatic inspiration – though with less emphasis on the literary interpretation of the plays and poems.

Inevitably there is much that is repeated from previous discussions of Shakespeare's life and probable Catholic upbringing, but what is unique to this discussion is the author's elaborate and convincing hypothesis that the young William received his education not only at the Stratford grammar school ... but also on the Catholic continent at the English College founded by William Allen at Douai in 1568 for just such Catholic boys who avoided Oxford and Cambridge because of the Oath of Supremacy.

In 1578 this first Catholic English College on the Continent was forced by Protestant troops to move to Rheims ... Then from Rheims it is very likely that the young Shakespeare proceeded about 1580 to Lancashire, to take up a position as tutor to the rich recusant family of Hoghton, according to the general evidence ... that he had been 'a schoolmaster in the country' and the particular mention of one William Shakeshafte in the will of Alexander Hoghton in 1581.

And there we are left with the fascinating possibility of a meeting between Shakespeare and Edmund Campion, who (we know) stayed with the Hoghtons in the spring of 1581.

Shakespeare was, however, back in Stratford in 1582, when he married Anne Hathaway, and from her he had three children in 1583 and (twins) in 1585. In that year he left Stratford again.

In particular, there is precise evidence of a visitor from Stratford on three occasions in the register of the English Pilgrim Hospice attached to the English College at Rome. The first visit took place in the year 1585, when William Allen and Robert Persons were meeting in Rome to discuss a strategy to topple the Protestant regime in England.

Further emphasis is laid on three successive noble patrons of the dramatist, ... culminating in Southampton's friend Robert Devereux Earl of Essex. It is Essex who appears explicitly in one of the Choruses to Henry V in 1599, implicitly in a performance of Richard II revived at the request of the Earl's followers on the eve of the Essex Rebellion in 1601, and influentially on the composition of Hamlet in 1601-2.

Less attention is paid to the literary criticism of the plays than to their precise historical background. That culminates in a detailed account of Shakespeare's purchase of the Blackfriars Gatehouse in 1613 for the apparent purpose of assisting priests in their journeys between Protestant England and the Catholic continent, and above all in a study of the unique statement of the Anglican clergyman Richard Davies, that Shakespeare 'died a Papist'.

Here I have only been able to give a brief outline of all the fascinating wealth of evidence to be found in this volume, to which one may do well to return again and again for fresh enlightenment on the enigma of W[illiam] S[hakespeare].

D. The Work of Artists on Shakespeare's Plays from Five Centuries

- 1 Univ.-Prof. Dr. Tobias Döring, dt. Shakespeare-Forscher und Präsident der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft, Universität München, „Das große Shakespeare-Memory. Illustrationen aller Dramen“, *Frankfurter Allgemeine Zeitung* (2. Dezember 2003) - <http://www.faz.net/aktuell/feuilleton/buecher/rezensionen/sachbuch/das-grosse-shakespeare-memory-1134660.html>

Vor mehr als ... [fünfzig] Jahren fasste der Marburger Anglist Horst Oppel den Plan, Bilder, die von Shakespeares Dramen angeregt wurden, umfassend zu dokumentieren, um die ... als eigenwertige Deutungen der Texte zu erschließen. Das Forschungsprojekt wurde nach seinem Tod von Schülern fortgeführt, maßgeblich von Hildegard Hammerschmidt-Hummel in Mainz, die es seit zwei Jahrzehnten mit der ihr eigenen Entschiedenheit verfolgt hat. Jetzt ist es – vorerst jedenfalls – zu einem Abschluss gekommen, und der Ertrag ist eine Augenlust. Dreitausend Illustrationen von 550 Künstlern aus Westeuropa und Nordamerika ... werden dargeboten, katalogisiert und kommentiert sowie durch Künstlerbiographien, Bibliographien und Register zugänglich gemacht. ...

Die Anordnung der Bilder ... folgt den 37 Stücken und hält sich überdies genau an deren Szenenfolge. Durch diese schöne Konzeption sehen wir jede Figur dutzendfach vervielfältigt, und jede Szene erscheint wie im Kaleidoskop. ...

... dieses fabelhafte Shakespeare-Memory [hält] die eigentlichen Entdeckungen dort bereit, wo gänzlich unbekannte Szenen vorgespielt werden. Manche Bilder zeigen nämlich, was die Bühne stets verbirgt. Auf dem Gemälde, das die Berliner Malerin Gisela Breitling 1985 für den Wettbewerb ‚Images of Shakespeare‘ schuf, sehen wir Ophelia in einer Pose wie sonst nie; als ruhenden Akt in freier Landschaft, die fast den Körperrundungen zu folgen scheint, voll erotischer Kraft und vollkommen bei sich – ein starkes Gegengewicht zur bleichen Wasserleiche der Hysterikerin wie in traditioneller Ikonographie. ...

Mit jeder Seite, die wir aufschlagen, erwacht eine Geschichtenwelt zu wundersamem Eigenleben, quillt wuchernd aus dem Buch hervor und macht jeden Betrachter gleich zum Mitspieler.

Herzog Prospero ging ins Exil, weil er die Bücher mehr als die Macht schätzte. Für dergleichen Bilderbuchschatze würden allerdings auch wir jedes Herzogtum gerne hergeben.

- 2 Univ.-Prof. em. Dr. phil. Kurt Otten, Emeritus, dt. Anglist und Shakespeare-Forscher, Universität Heidelberg und Cambridge University, „H. Hammerschmidt-Hummel, Die Shakespeare-Illustration (1594-2000)“, *Symbolism. An International Annual of Critical Aesthetics*, Vol. 6 (New York: AMS, 2005)

After his [Prof. Horst Oppel's] death, the continuation of the research project was entrusted to a joint committee of advisers consisting of former students of Oppel in collaboration with the German National Research Fund. This committee finally selected Dr. phil. habil. Hildegard Hammerschmidt-Hummel as Oppel's successor as director of the Archive. She was one of Oppel's best students and had already assisted him with the Archive at Marburg and at Mainz. She was officially appointed as director of the Archive in 1982. From 1979 to 1982 she served as German Consul for Cultural Affairs at the German Consulate General in Toronto (Canada). ...

Die Shakespeare-Illustration is a great work and a rare achievement of intelligence and devotion to Shakespeare in the sculptured landscape garden of German academe.

Each illustration selected by the author bears witness to an important and probably undying moment in Shakespeare's plays. The author has seen to it that each illustration retains its singular status and, at the

same time, contrives to remain an artifice embodying the rich flavour of its own age. In this way, the author has produced a marvellous survey of European cultural history, a treasure hoard of inestimable value. The author's comments are always succinct, constructive and well balanced. She may have her favourites, but her comments show an intense and impartial critical spirit. True understanding is always more important than critical bias. Those who teach English as a foreign language are gradually becoming aware of the European history of ideas and its central importance.

3 Bernhard Geil, „H. Hammerschmidt-Hummel, *Die Shakespeare-Illustration (1594-2000) ...*“, *Journal für Kunstgeschichte*, 8. Jahrgang 2004, Heft 3, S. 198-203

Die hier anzuzeigende dreibändige Publikation beschäftigt sich mit der Rezeption sämtlicher siebenunddreißig Shakespeare-Dramen in der bildenden Kunst von den Anfängen (Ende des 16. Jahrhunderts) bis hin zu jüngsten künstlerischen Auseinandersetzungen (2000).

War die wissenschaftliche Aufarbeitung von bildlichen Gestaltungen zum Werk William Shakespeares in Einzeluntersuchungen immer wieder unternommen worden, so hatte eine umfassende und benutzerfreundliche Darstellung in Form einer Bilddokumentation bisher ausgedungen.

Erarbeitet wurde das Werk, das aus einem langjährigen Forschungsprojekt der Mainzer Akademie der Wissenschaften und der Literatur hervorgegangen ist, von der Anglistin und ausgewiesenen Shakespeare-Kennerin Hildegard Hammerschmidt-Hummel, die also nicht nur als Herausgeberin fungiert, wie man aufgrund des Titels meinen könnte.

Sein Kernstück bildet eine Auswahlammlung von 3000 Darstellungen. Sie stammen aus dem von der Forscherin im Zuge ihrer Arbeit erheblich erweiterten und nun rund 7000 Bildwerke umfassenden Shakespeare-Bildarchiv der Akademie der Wissenschaften, das damit weltweit einzigartig ist.

Der erste Band (Teil I) enthält einen geschichtlichen Überblick über die Shakespeare-Illustration, ein informatives Künstlerlexikon mit Kurzbiographien zu allen im Bild- und Katalogteil vertretenen Künstlern (weit über 500) sowie eine umfassende, vorzüglich klassifizierte Bibliographie. Hinzu kommen vier sehr hilfreiche Spezialregister (zu Künstlern, Stechern, Schauspielern und Shakespeare-Figuren), die den Materialreichtum aller drei Teile bequem erschließen. Den überaus schlüssig gegliederten Bild- und Katalogteil umfassen die beiden anderen Bände. Die Präsentation der Darstellungen erfolgt dort gegliedert nach Drama, Akt und Szene, wodurch es zu aufschlußreichen Gegenüberstellungen unterschiedlicher künstlerischer Auffassungen kommt. Im Anschluß an jedes der so dokumentierten Werke folgen noch die weiteren Rubriken ‚Figuren‘, ‚Schauspieler‘ (es handelt sich um Schauspieler-Rollenporträts) und ‚Simultandarstellungen‘. Zusammen mit der Rubrik ‚Varia‘, die den Katalog abschließt und freie Gestaltungen erfaßt, die nicht eindeutig bestimmten Stücken zugewiesen werden können, erweitern sie die Einzeldokumentationen. Sie führen so die ganze Breite der künstlerischen Auseinandersetzung mit Shakespeares Werk durch die Jahrhunderte vor Augen. ...

Hildegard Hammerschmidt-Hummel beleuchtet in ihrem kenntnisreichen, sehr übersichtlich gegliederten Abriss [in Teil I] (S. 1-201), der mit einem vorzüglichen wissenschaftlichen Apparat ausgestattet ist, wesentliche Entwicklungen der bildkünstlerischen Rezeption Shakespeares. Als früheste Illustration dürfte eine Federzeichnung von Henry Peacham aus dem Jahr 1594 oder 1595 gelten, die ein Bühnengeschehen zu ‚Titus Andronicus‘ zeigt. Darauf ist vermutlich einer der ersten großen Shakespeare-Darsteller, Richard Burbage, dargestellt (eine Annahme, die die Verfasserin sogar auf ein kriminaltechnisches Bildgutachten des BKA stützt) und offenbar Shakespeare selbst in der Titelrolle; dieser trat 1594 mit Burbage im Rahmen einer berühmten Schauspieltruppe [The Chamberlain's Men] gemeinsam auf, weshalb die Vermutung durchaus ansprechend ist.

Die Publikation stellt eine wichtige, im ganzen als vorbildlich zu bezeichnende Dokumentation dar und wird sich zweifellos als Standardwerk bewähren.

4 Dr. Klaus Schreiber, Herausgeber des *Digitalen Rezensionsorgans für Bibliothek und Wissenschaft* (vormals *Informationsmittel für Bibliotheken - IFB*), „H. Hammerschmidt-Hummel, Die Shakespeare-Illustration (1594-2000) ...“, *IFB* (12/2004)

Der Ursprung dieses Werkes geht auf den bekannten deutschen Anglisten und Shakespeare-Forscher Horst Oppel zurück, der 1946 ein Shakespeare-Bildarchiv gründete, das er nach seiner Emeritierung 1978 zu bearbeiten und herauszugeben beabsichtigte, wozu es - bedingt durch schwere Krankheit und baldigen Tod (1982) - nicht mehr kam.

Seinen zahlreichen Schülern ist es jedoch zu danken, daß das Projekt nicht aufgegeben wurde, sondern mit Hilfe langjähriger Förderung durch die DFG und durch das Engagement der Mainzer Akademie der Wissenschaften, an der das Archiv seit 1996 untergebracht ist, mit dieser eindrucksvollen Publikation abgeschlossen werden kann, die - trotz der Zuarbeit zahlreicher Personen - das Werk der in Mainz lehrenden Anglistin und Shakespeare-Spezialistin ... Hildegard Hammerschmidt-Hummel ist.

Ihr gelang es, die Sammlung Oppels von rund 1600 auf rund 7000 Illustrationen zu erweitern, und aus dieser großen Masse legt sie jetzt eine repräsentative Auswahl von „3000 zwischen 1594 und 2000 entstandene(n) bildkünstlerische(n) Darstellungen zu siebenunddreißig Dramen William Shakespeares“ (S. XVIII) vor, die in allen denkbaren künstlerischen Illustrationstechniken von rund 550 Künstlern geschaffen wurden.

Vermutlich gehören die Werke Shakespeares zu den - nach der Bibel - am häufigsten illustrierten literarischen Werken der Weltliteratur zusammen mit Dante, und wohl noch vor Cervantes und Goethe.

5 Prof. em. Michael Patterson, englischer Theaterhistoriker, De Montford University Leicester, „Die Shakespeare-Illustration (1594-2000). Ed. by Hildegard Hammerschmidt-Hummel ...“, Theatre Research International [Cambridge] 33 (2008), S. 327-328 - <http://journals.cambridge.org/action/displayAbstract?fromPage=online&aid=2188440>

In 1946 the prominent German Shakespeare and Goethe scholar Horst Oppel began collecting images of Shakespeare's characters and plays, eventually amassing a massive archive. His death in 1982 meant that the project had to be abandoned. Now, fortunately, under the auspices of the Akademie der Wissenschaften und der Literatur in Mainz, the distinguished Shakespearean scholar Hildegard Hammerschmidt-Hummel has realised an intensified form of Oppel's project in this impressive three volume work.

*Three thousand illustrations are reproduced here, from Henry Peacham's crude sketch of Titus Andronicus in 1594 to abstract paintings of the late twentieth century. The first volume relates artistic responses to Shakespeare to the artistic style of the period (in the way that Stuart Sillars does so successfully for the eighteenth and early nineteenth centuries in his *Painting Shakespeare*, CUP, 2006.) We are led through the heroic and historical images of artists like Hogarth and Romney, the striking interpretations of Fuseli and Blake, Turner's monumental visions, the flowing draperies and dramatic postures of the nineteenth century, the saccharine versions of the pre-Raphaelites, the fleeting images of*

artists like Slevogt, up to more recent surrealist and abstract interpretations. Volumes two and three contain reproductions ordered conveniently according to the play.

All this is supported by an extensive bibliography, details of the sources of all the illustrations, and a useful lexicon of their artists. ...

Yet again German scholarship has made a hugely significant contribution to Shakespeare. It would be an even greater contribution if these remarkable volumes could be translated into English.

6 Univ.-Prof. em. Dr. Clemens Zintzen, Universität Köln, vormals Präsident der Akademie der Wissenschaften und der Literatur, Mainz, „Das Shakespeare-Bildarchiv - ein Thesaurus in Buchform und digitaler Fassung“, in: *Das neue digitale ‚Shakespeare-Bildarchiv Oppel-Hammerschmidt‘ an der Universitätsbibliothek Mainz*. Hrsg. von A. Anderhub und H. Hammerschmidt-Hummel, *Das Archiv Mainzer elektronischer Dokumente ArchiMeD* [2011], S. 6-7 - ubm.opus.hbz-nrw.de/volltexte/2011/2817/

Jetzt öffnet sich das ganze Corpus [des Shakespeare-Bildarchivs], in Buchform und ergänzend elektronisch. Es ist ein ganzer Thesaurus, ein Schatzhaus, zu dem nun der Zugang möglich wird. ...

Solche Forschung, welche verlässlich die Basis legt, auf ... [der] dann die weitere Forschung sich fortentwickeln kann, gehört zu den primären Aufgaben einer Akademie. ... Akademien haben ... [die] Aufgabe, seriös und verlässlich Wissenschaft zu betreiben und damit eine ebenso wertvolle wie nützliche Grundlage für die Weiterentwicklung aller Forschung zu schaffen.

Sie, verehrte Frau Hammerschmidt-Hummel, haben mit Ihrem Lebenswerk die Idee Ihres Lehrers Horst Oppel aufgegriffen und hier eine solche Grundlage geschaffen. Sie haben in Ihrer Publikation [Die Shakespeare-Illustration (1594-2000)] 2003 in der genauen Kommentierung, der Darstellung von Geschichte, Funktion und Deutung der bildlichen Werke zu Shakespeares Dramen und vor allem in der riesigen sehr differenzierten, aber umfassenden Bibliographie ein verlässliches Fundament für alle kommende Erforschung der Shakespeare-Rezeption gelegt.

E. General Evaluation of the Author's Findings

1 Dr. Viola Bolduan, Anglistin und Leiterin des Feuilletons des Wiesbadener Kurier, „Shakespeare mit Haut und Haar. Anglistin Hammerschmidt-Hummel bleibt der Person auf der Spur“, Wiesbadener Kurier – Journal (6. Oktober 2001)

Die Anglistin Hildegard Hammerschmidt-Hummel hat ... [die Frage nach der Existenz des Autors] nicht nur gestellt, sondern beantwortet. Auf ungewöhnliche Art und Weise: mit einer Methodik, die sich als geisteswissenschaftliches Instrumentarium zunächst merkwürdig fremd ausnimmt. Kriminologisch und dermatologisch beispielsweise ist sie vorgegangen unter Einschaltung von Bundeskriminalamt, Medizinern, Botanikern und vielen Vertretern der ‚exakten‘ Naturwissenschaften mehr hat die Professorin seit 1995 dreierlei über Shakespeare herausgefunden.

Erstens: Die in Darmstadt aufbewahrte Totenmaske ist echt. Das Abbild stimmt verblüffend überein mit der Shakespeare-Büste in Stratford (deren Vorlage sie war) und zwei Porträts (genannt ‚Chandos‘ und ‚Flower‘) ... Ein sehr konkretes, lebendiges Modell also muss es gegeben haben, den Dichter selbst.

Zweitens: Shakespeare hatte mit Elizabeth Vernon, spätere Gräfin von Southampton, ein Verhältnis und eine Tochter. Bildanalysen bestätigen die These.

Und drittens: Der Schreiber des ‚Macbeth‘ und der Sonette war katholischen Glaubens. In zwei Büchern hat die Anglistin ... diese beiden letzten Funde an die staunende Öffentlichkeit gebracht ...

2 Univ.-Prof. em. Dr. phil. Kurt Otten, dt. Anglist und Shakespeare-Forscher, Universität Heidelberg und Cambridge University, Klappentext: William Shakespeare. Seine Zeit – Sein Leben – Sein Werk. Philipp von Zabern, März 2003)

Mit kritisch-systematischer Analytik und in fruchtbarer Zusammenarbeit mit einer Reihe prominenter Fachwissenschaftler aus natur- und geisteswissenschaftlichen Disziplinen, unter anderem mit Medizinern, Botanikern, Kriminologen, Architekten, Archäologen, Paläographen, Literatur-, Sprach- und Kulturwissenschaftlern, entwickelte Hildegard Hammerschmidt-Hummel eine völlige Neukonzeption kulturhistorischer und biographischer Forschungsmethoden. Nur so war es ihr möglich, Probleme der Shakespeare-Forschung zu lösen, die man bislang für unlösbar hielt. Ihren Ergebnissen kommt daher internationale Bedeutung zu.

Die Autorin entdeckte historische Quellen und Tatbestände, die zuvor nicht beachtet wurden. Dies gilt nicht nur für ihre Untersuchungen zu Shakespeares Bildnissen (ab 1995), zu seiner Dark Lady (1999) und seiner verborgenen Existenz im englischen Katholizismus (2001), die sensationelles öffentliches Interesse erregten, sondern auch für ihre jetzt vorgelegte Shakespeare-Biographie, in der bisherige Vermutungen durch neue Text- und Bildbelege nun vielfach zu faszinierenden Tatsachen werden.

Die hier unterbreiteten Erkenntnisse der Autorin sind revolutionär und überzeugend. Sie werden unser Bild von Shakespeare, von seiner Zeit, seinem Leben und seinem literarischen Werk von Grund auf verändern.

Kurz: In dieser Biographie findet der Leser alles, was er eigentlich schon immer über Shakespeare wissen wollte und von dem er glaubte, dass es nie jemand herausbekommen hätte. Das Buch gehört zum Bildungskanon.

3 Uta Grossmann, Wissenschaftsjournalistin, „Dem Größten auf der Spur. Mainzer Anglistik-Professorin erforscht mit kriminalistischem Spürsinn das Leben des englischen Dramatikers William Shakespeare“, *Frankfurter Rundschau* (14. August 2003) – Im Porträt

Zur Anglistik kam die aus Westfalen stammende Hildegard Hammerschmidt-Hummel ..., weil ihr Englischlehrer sie wegen ihrer Begeisterung für Shakespeare ... an die Universität Marburg zu Horst Oppel schickte, damals eine Koryphäe der Shakespeare-Forschung. ...

Schon als Schülerin faszinierten die Theaterstücke Shakespeares die Forscherin, die an der Universität Mainz englische Literatur- und Kulturwissenschaft lehrt und soeben zwei umfangreiche Werke vorgelegt hat: die Biographie *William Shakespeare. Seine Zeit – sein Leben – sein Werk* und die dreibändige Dokumentation bildkünstlerischer Darstellungen zu Shakespeares Dramen aus fünf Jahrhunderten *Die Shakespeare-Illustration (1594-2000)*. Zwei Werke, in denen sie die Summe jahrzehntelanger Forschungsarbeit ausbreitet.

Die Biographie eröffnet ein zeitgeschichtliches Panorama, in das die Autorin ihre These vom heimlichen Katholizismus Shakespeares einbettet. Der Dichter habe sich im katholischen Untergrund für seine von Elisabeth I. und Jakob I. mit großer Brutalität verfolgten Glaubensgenossen eingesetzt ... Der ‚schlagendste Beweis‘ sei Shakespeares Kauf eines Torhauses auf dem Blackfriars-Klostergelände in London. Das Torhaus sei als Unterschlupf für verfolgte Priester und Anhänger des alten Glaubens genutzt worden. Mit einem Treuhändervertrag habe Shakespeare die Funktion des Hauses als ‚Zentrum des katholischen Untergrunds‘ über seinen Tod hinaus sicherstellen wollen. ...

Sie [Hammerschmidt-Hummel] verknüpft in ihrer Forschung Literatur und bildende Kunst. Mit ihrer fächerübergreifenden Methode will sie ‚belegbare Fakten statt Interpretationen‘ liefern. Wann immer sie auf Schwierigkeiten stößt, holt sie sich Hilfe bei Fachleuten anderer Disziplinen.

1995 hat sie mit Hilfe von Experten des Bundeskriminalamtes (BKA) und Medizinern herausgefunden, dass die in Darmstadt aufbewahrte Totenmaske Shakespeares echt ist und das Chandos- und das Flower-Porträt tatsächlich den Dichter zeigen. Damals entdeckte sie auf dem Flower- und dem Chandos-Porträt Schwellungen am linken Oberlid und im Augenwinkel, die ein Augenheilkundler ... als Mikulicz-Syndrom und Karunkeltumour diagnostizierte.

Die ‚Dark Lady‘ aus Shakespeares Sonetten identifizierte sie als Hofdame Elizabeth Vernon. ...

Wer sich auf die Thesen in ihrer Shakespeare-Biographie einlässt, findet Belege in Hülle und Fülle, eingebettet in die historischen Zusammenhänge des elisabethanischen Zeitalters.

4 Graham Nattrass, Head of West European Collections, British Library, London, to Sally-Ann Spencer, Goethe Institute, London (28. Januar 2004)

Prof. [Hammerschmidt-]Hummel ... has produced several remarkable books on Shakespeare [„Die verborgene Existenz des William Shakespeare“, Freiburg im Breisgau, 2001], most recently: „William Shakespeare: seine Zeit, sein Leben, sein Werk“ (Mainz: von Zabern, ... 2003).

Prof. [Hammerschmidt-]Hummel is a very distinguished Shakespeare authority, whose work could be said to revolutionise our understanding of Shakespeare as a man, and consequently also as a writer. Whilst her conclusions are not entirely new, the methods by which she has reached them are extraordinarily interesting. Prof. [Hammerschmidt-]Hummel is convinced that Shakespeare's life can only be properly understood against the background of secret Catholic resistance to Elizabeth and James I, and she produces a wealth of evidence to support this view. Not only are many of her discoveries new, but they also support each other and form a fascinating nexus of evidence.

On those occasions when I have met Prof. [Hammerschmidt-]Hummel, I have been deeply impressed by the force of her arguments, and feel that, whether or not one accepts all her conclusions, her books are so important that English-speaking scholars need to engage with them and they can only do so properly if they are translated into English. Indeed I am quite amazed that this has not happened already.

It is not altogether unfitting that such important work is taking place in Germany, since 'unser Shakespeare' is in a sense (paradox!) Germany's national poet. But it also imperative that its results should be more widely disseminated in the English-speaking world. ...

I hope you will find the above background helpful. If you are able to help her either by publicizing the above-mentioned titles through "New Books in German", or perhaps by utilizing any other contacts you may have, I am sure you would be doing a great service to international Shakespeare scholarship.

5 ""Univ.-Prof. Em. Kurt Otten, Anglicist and Shakespeare scholar, University of Heidelberg, Visiting Professor at the University of Cambridge, "Hildegard Hammerschmidt-Hummel – On the Occasion of her 60th Birthday", *Anglistik. Mitteilungen des Deutschen Anglistenverbandes [Journal of English Studies]* (March 2005), Portrait Section, pp. 217-221, Excerpt

In 1995, using the most modern identification techniques available to the German Federal Bureau of Criminal Investigation (BKA), and aided by a number of medical experts, she succeeded in proving that the Darmstadt Shakespeare death mask was indeed the genuine death mask of Shakespeare. She also demonstrated that two Shakespeare portraits previously subject to dispute (the Chandos and Flower paintings) had in fact been painted from life, authentically reproducing the features of the poet, including a series of symptoms of disease.

She had arranged for medical experts to diagnose and compare these pathological symptoms shown in the portraits. With the help of a BKA specialist, who applied the latest forensic identification technology, she could also prove that the poet's death mask was the basis for his funerary bust in the church in Stratford-upon-Avon.

*These discoveries played a special part in the author's three central books: *Das Geheimnis um Shakespeares 'Dark Lady'* (*The Secret of Shakespeare's 'Dark Lady'*, 1999), *Die verborgene Existenz des William Shakespeare* (*The Hidden Life of William Shakespeare*, 2001), and *William Shakespeare. Seine Zeit – Sein Leben – Sein Werk* (*The Life, Works and Times of William Shakespeare*, 2003).*

Built on new or newly discovered historical sources and numerous expert assessments, they present a completely new, internally consistent and convincing picture of the life, personality and artistic achievement of William Shakespeare; one that is, moreover, closely linked up with English history in the Elizabethan-Jacobean period.

Hildegard Hammerschmidt-Hummel's findings in the area of Shakespeare biography take us far beyond previously charted territory. She has succeeded in filling in most of the gaps and convincingly answered what have been open questions; for example, the question of Shakespeare's appearance, his religion, his schooling and university education, his first employer, his whereabouts in the 'lost years', his activities in the Catholic underground, and the identity of the 'Dark Lady', whom he made pregnant, and whom – together with his as yet unborn daughter – he lost to his patron, friend and rival, the Earl of Southampton. Conclusive answers were also forthcoming to the question of Shakespeare's involvement in the bitter political power-struggle at the end of Elizabeth's reign, and the reasons for his sudden turn towards the genre of tragedy. ...

The convincing new image of Shakespeare developed by Hildegard Hammerschmidt-Hummel is in many ways revolutionary. ... The author can look back on a body of work which completely and comprehensibly re-positions and reinterprets the writings of William Shakespeare, paying critical respect to them in all their greatness and unity, their historical uniqueness and timelessness, and the singularity of their origins, and making them more accessible not only to academic circles but also to a wider readership. In doing so, she has won for herself a special standing within national and international Shakespeare studies. New insights are not accepted overnight, especially if they are uncomfortable.

6 Ā About Shakespeareö, Art QuarterlyÖVj g'Pgy 'Tgpckucpeg [Vienna] (August 2007), rr. 66-670

Hildegard Hammerschmidt-Hummel will surely be seen as one of the greatest Shakespeare scholars since Harold Bloom, whose biography "Shakespeare: the Invention of the Human" revolutionised for all time the academic image of this literary personality.

*Her work has mainly centred on transdisciplinary research into the culture of the Shakespearean age, that of Elizabethan and Jacobean England. She was responsible for producing a lavish three-volume collection of pictures, *Shakespearean Illustrations*, containing over 3000 artistic works based Shakespeare's plays, and ranging from the Renaissance to the present day.*

*Just a few weeks after its publication, her richly illustrated Shakespeare biography, *William Shakespeare – Seine Zeit, Sein Leben, Sein Werk (The Life and Times of William Shakespeare 1564-1616)*, is already a major standard work on Shakespeare the man and his writings.*

Hammerschmidt-Hummel demonstrates how closely Shakespeare's literary production is interwoven with the historical events of his time. She illuminates the events of the Elizabethan and Jacobean era, drawing a wealth of interesting and convincing parallels between the action of the plays and contemporary political life, with its religious persecution, tyranny, and court sycophancy.

The author also raises some questions that often remain unasked, such as that of the personal relationship between Shakespeare and his long-standing royal patron, Elizabeth I. Thus she examines critically the circumstances that led to the poet's behaviour after the Queen's death on 24 March 1603 when he penned not a single line in her honour. After all, Elizabeth I had helped Shakespeare to achieve great fame ...

Hildegard Hammerschmidt-Hummel ... stimulate[s] the reader to immerse himself in the world view of the age; to draw closer not only to Shakespeare the man, but also to the Shakespearean universe. Such an attractively assembled pictorial documentation is a rare treat. The gratitude of millions of Shakespeare-devotees worldwide is assured.

There are some personalities who seem familiar to us on the basis of one or two portraits, just as if we knew them from photographs or newsreels, although they died several centuries before the development of these media. One such great figure is William Shakespeare, whose appearance we all think we can visualize precisely.

*Hildegard Hammerschmidt-Hummel's painstaking research, published in her ground-breaking academic study *The True Face of William Shakespeare*, has now revealed to us the authentic features of the immortal bard. William Shakespeare ... still presents interested posterity with numerous enigmas. The field is so wide open that some authors have gone so far as to doubt the very existence of a real person called Shakespeare. As this pseudo-academic preoccupation has spiralled, the outlines of the real Shakespeare as an historical human being have become ever more blurred.*

*Hildegard Hammerschmidt-Hummel has pitted herself resolutely against this trend, publishing many research findings that provide proof of Shakespeare's existence. *The True Face of William Shakespeare* is an absolute milestone in Shakespeare research, and a must for all those with a scientific interest in the reconstruction of skulls and facial features.*

- 7 Univ.-Prof. em. Rüdiger Ahrens, OBE, dt. Anglist und Shakespeare-Forscher, Universität Würzburg, „Hildegard Hammerschmidt-Hummel in der deutschen Shakespeare-Forschung“, in: *Das neue digitale ‚Shakespeare-Bildarchiv Oppel-Hammerschmidt‘ an der Universitätsbibliothek Mainz*. Hrsg. von A. Anderhub und H. Hammerschmidt-Hummel, *Das Archiv Mainzer elektronischer Dokumente ArchiMeD* [2011], S. 32-35 - ubm.opus.hbz-nrw.de/volltexte/2011/2817/

Mit Hilfe von Identifizierungs-Experten des Bundeskriminalamts, mehreren Fachmediziner, Physikern und weiteren Spezialisten gelang es Frau Hammerschmidt-Hummel nachzuweisen, dass drei der genannten vier Bildnisse [das Chandos-Porträt, das Flower-Porträt und die Davenant-Büste] veristische Wiedergaben Shakespeares sind, für die er selbst Modell gesessen haben muss, und dass die [Darmstädter Shakespeare-]Totenmaske unmittelbar nach dem Ableben des Dichters von seinem toten Gesicht abgenommen worden sein muss. ... Diese interdisziplinär und mit neuesten wissenschaftlich-technischen Methoden sowie szientistischer Genauigkeit gewonnenen Ergebnisse Frau Hammerschmidt-Hummels ... stießen in den Medien wie auch in der Fachwelt im In- und Ausland auf ungewöhnlich großes Interesse. ... Professor Wolfgang Weiss, München, damals Herausgeber des Shakespeare-Jahrbuchs, aquirierte für das Publikationsorgan der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft, ... die Textfassung des Darmstädter Vortrags der Autorin: „Ist die Darmstädter Shakespeare-Totenmaske echt?“ [Shakespeare-Jahrbuch, 1996, S. 58-74]. Die dort präsentierten Forschungsergebnisse konnten von Frau Hammerschmidt-Hummel in den Jahren 1996 und 1998 durch weitere Funde zusätzlich erhärtet und bestätigt werden. ...

*Die gesamte wissenschaftliche und ikonographische Beweiskette auf der Grundlage neuer Forschungsmethoden und Expertengutachten wird nochmals überzeugend vorgetragen in dem reich bebilderten Werk *Die authentischen Gesichtszüge William Shakespeares. Die Totenmaske des Dichters und Bildnisse aus drei Lebensabschnitten*, das im Jahre 2006 vom Olms Verlag in Hildesheim publiziert wurde und im selben Jahr in englischer Übersetzung erschien [The True Face of William Shakespeare, London: Chaucer Press].*

*Diese neuen Erkenntnisse über die Totenmaske, das Chandos-Porträt, das Flower-Porträt und die Davenant-Büste haben Eingang gefunden in die englische Kulturgeschichte und sind heute integrale Bestandteile der Shakespeare-Biographik. Ihr hat Frau Hammerschmidt-Hummel selber durch das opulent ausgestattete Werk *William Shakespeare. Seine Zeit – Sein Leben – Sein Werk* zusätzlich neue Nahrung verliehen. Dadurch wurden neue Maßstäbe gesetzt, die sich durch die inzwischen erfolgte englische Übersetzung dieser Shakespeare-Biographie [The Life and Times of William Shakespeare, 1564 – 1616. London: Chaucer Press, 2007] auch international durchzusetzen beginnen.*

Der Ursprung von William Shakespeare. Seine Zeit – Sein Leben – Sein Werk geht auf eine kleine Begebenheit am Rande des Anglistentages in Mainz im Jahre 1999 zurück, als ich im Gespräch mit der Autorin anregte, ihre Entdeckungen bezüglich der Bildnisse Shakespeares, der Identität der Geliebten der Shakespeareschen Sonette („Dark Lady“) sowie der Religionszugehörigkeit des Dichters doch in einem größeren biographischen Rahmen darzustellen. Dass daraus ein monumentales Werk von großer Überzeugungskraft werden könnte, vermochte damals niemand vorauszusagen. Diese Wirkung ist aber sicherlich nicht nur auf die neue Deutung historischer Fakten sowie neue authentische Text- und Bildquellen zurückzuführen, die Frau Hammerschmidt-Hummel aufgefunden bzw. für die Shakespeare-Forschung neu erschlossen hat, sondern auch auf den methodischen Gewinn, den die Autorin aus ihrem transdisziplinären Ansatz bezieht. Sie verdankt diesen der Unterstützung durch natur- und geisteswissenschaftliche Experten, Mediziner, Physiker, Botaniker, Kriminalisten, Juristen, Theologen, Kunstgeschichtler sowie Kultur- und Literaturwissenschaftler gleichermaßen, die ihr neue Wege zu Shakespeares Leben, zu seiner Zeit und seinem Werk ermöglicht haben. ...

*In ihrem Buch *Das Geheimnis um Shakespeares ‚Dark Lady‘*, das 1999 in der Wissenschaftlichen Buchgesellschaft in Darmstadt und zeitgleich ihrem Tochterverlag Primus erschienen ist, lüftet die Autorin dieses Geheimnis, indem sie nachweisen kann, dass das bislang nicht identifizierte Porträt des berühmten elisabethanischen Malers Marcus Gheeraerts des Jüngeren (1553-1635) - „The Persian*

Lady“ in Schloss Hampton Court bei London - die hochschwängere Hofdame Königin Elisabeths I. namens Elizabeth Vernon darstellt, die im August 1598 in hochschwangerem Zustand Henry Wriothesley, den dritten Grafen von Southampton, heiratete, Shakespeares Patron, Freund und Nebenbuhler. Auf dem Gemälde „The Persian Lady“ befindet sich ein Sonett, das - wie Frau Hammerschmidt-Hummel in enger Zusammenarbeit mit Prof. Klaus Faiß, Sprachwissenschaftler an der Universität Mainz und Experte für die Geschichte der englischen Sprache, anhand minutiöser Sprachvergleiche nachweisen konnte - aus der Feder Shakespeares stammen muss. ...

Aufgrund neuer zeitgenössischer Quellen und aufgrund ihrer Recherchen in religiösen Zentren auf dem Kontinent, die den englischen Exilkatholiken offen standen, den sogenannten Collegia Anglica etwa in Douai (damals Flandern, heute Frankreich) oder auch in Rom, gelang es Frau Hammerschmidt-Hummel, überzeugende Belege und Indizien für die Präsenz Shakespeares auf dem europäischen Festland und in Rom vorzulegen. ... Frau Hammerschmidt-Hummels Buch Die verborgene Existenz des William Shakespeare. Dichter und Rebell im katholischen Untergrund, das im Herder Verlag erschien und ... im Literaturhaus in Frankfurt am Main öffentlich vorgestellt wurde, beantwortet zahlreiche bisher ungeklärte Fragen. Es lässt auch heute noch die engagierten Gemüter nicht ruhen.

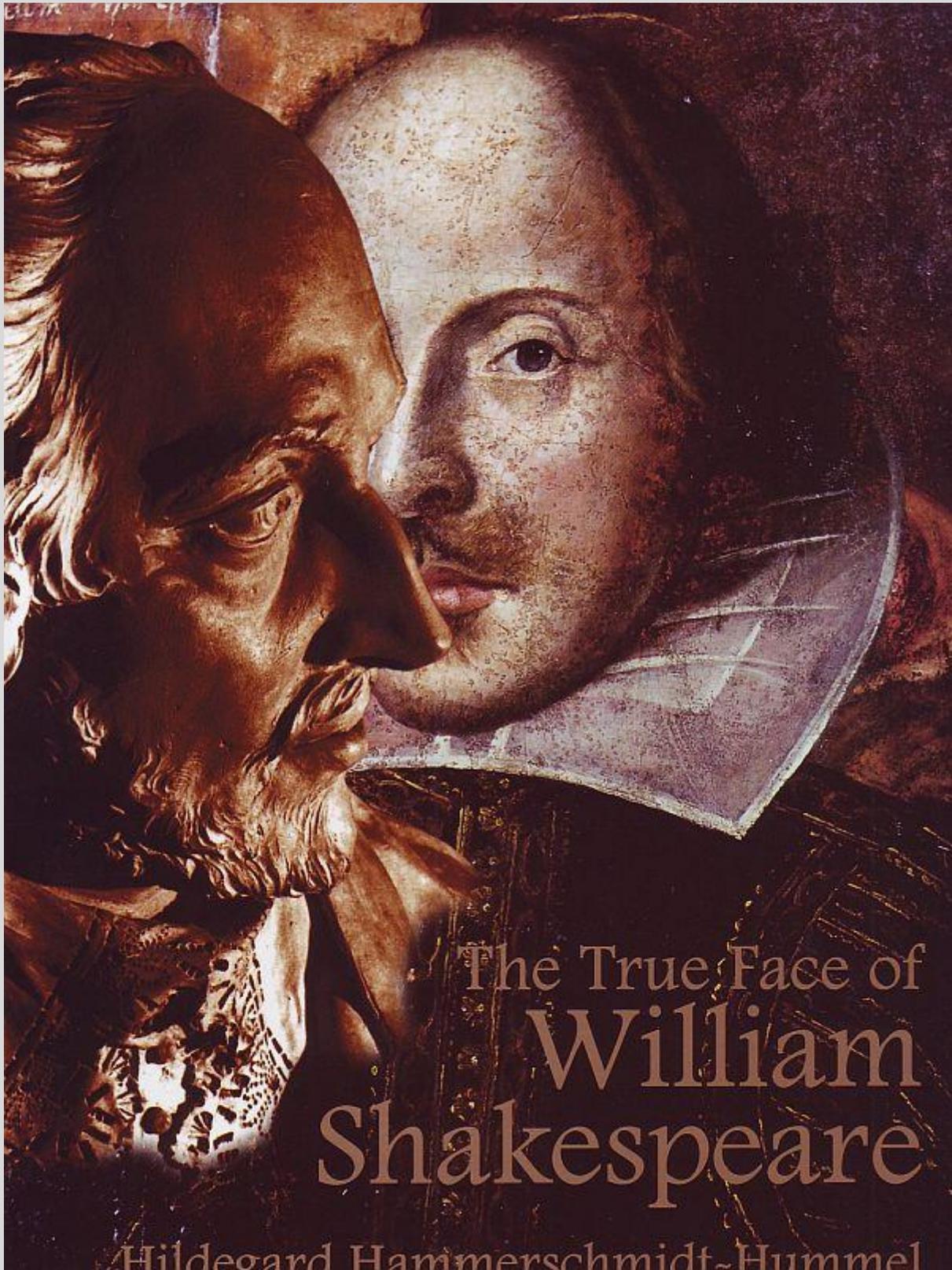
The Life and Times of

William Shakespeare

1564–1616

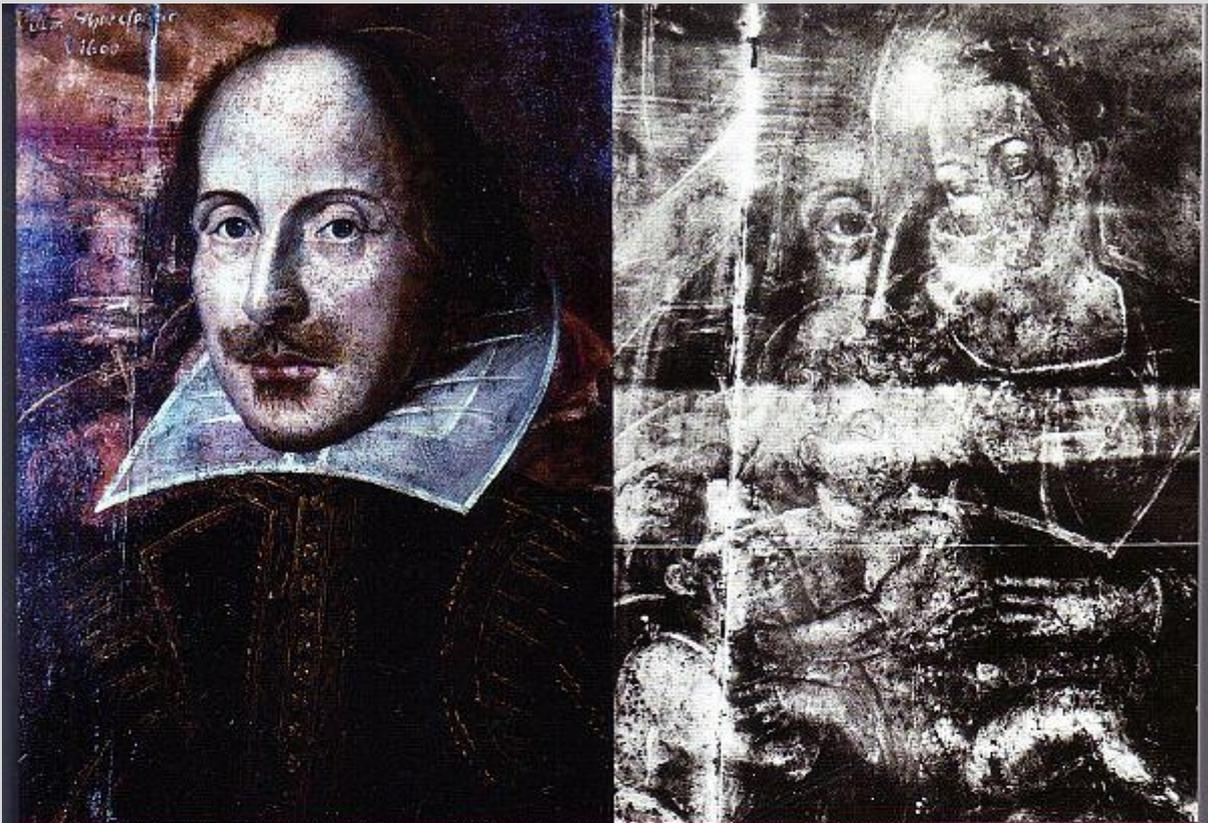


Hildegard Hammerschmidt-Hummel



The True Face of
**William
Shakespeare**

Hildegard Hammerschmidt-Hummel



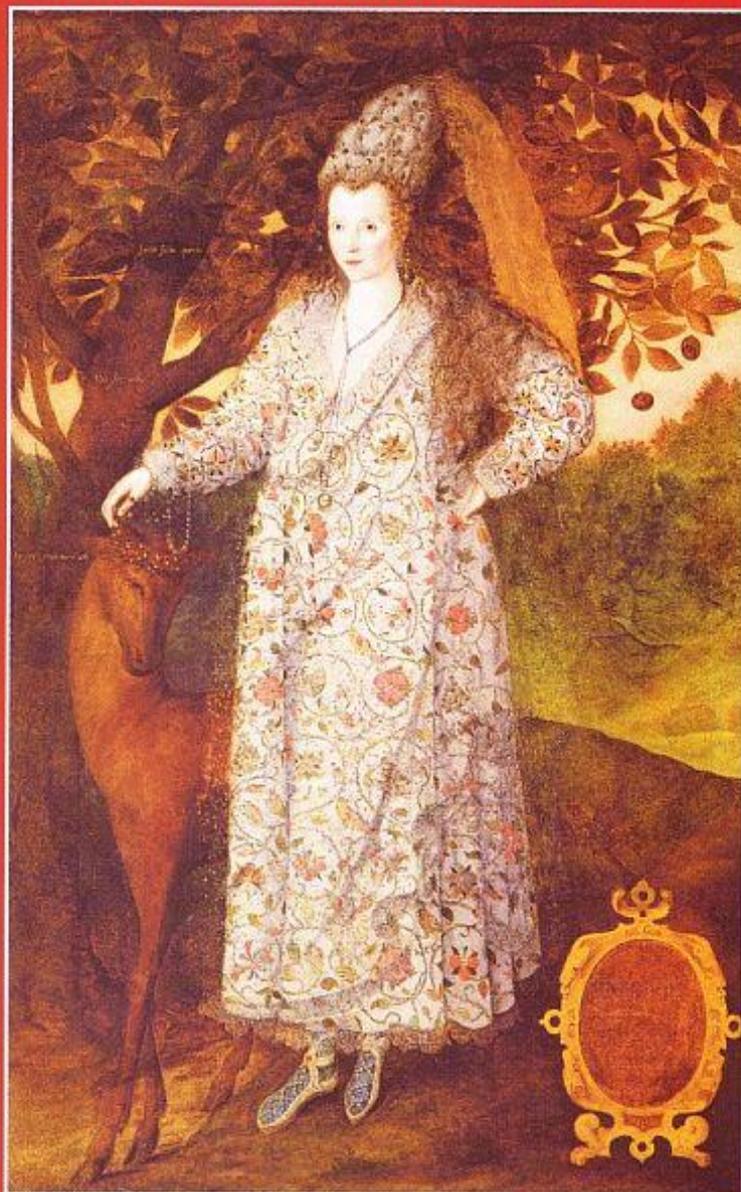
Hildegard Hammerschmidt-Hummel

And the Flower Portrait of William Shakespeare
is Genuine After All

Und das Flower Porträt von William Shakespeare
ist doch echt

OLMS

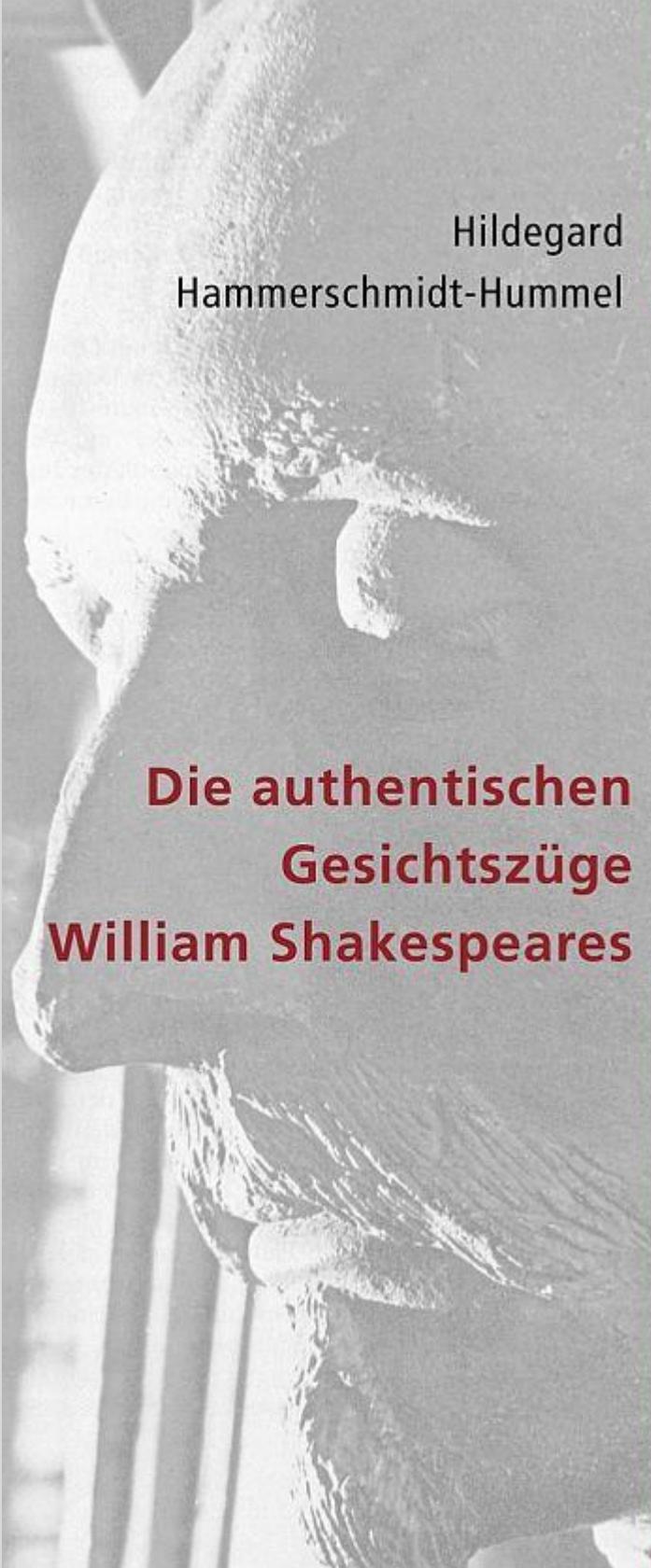
Hildegard Hammerschmidt-Hummel



WISSENSCHAFTLICHE BUCHGESELLSCHAFT

Das Geheimnis um Shakespeares 'Dark Lady'

Dokumentation einer Enthüllung



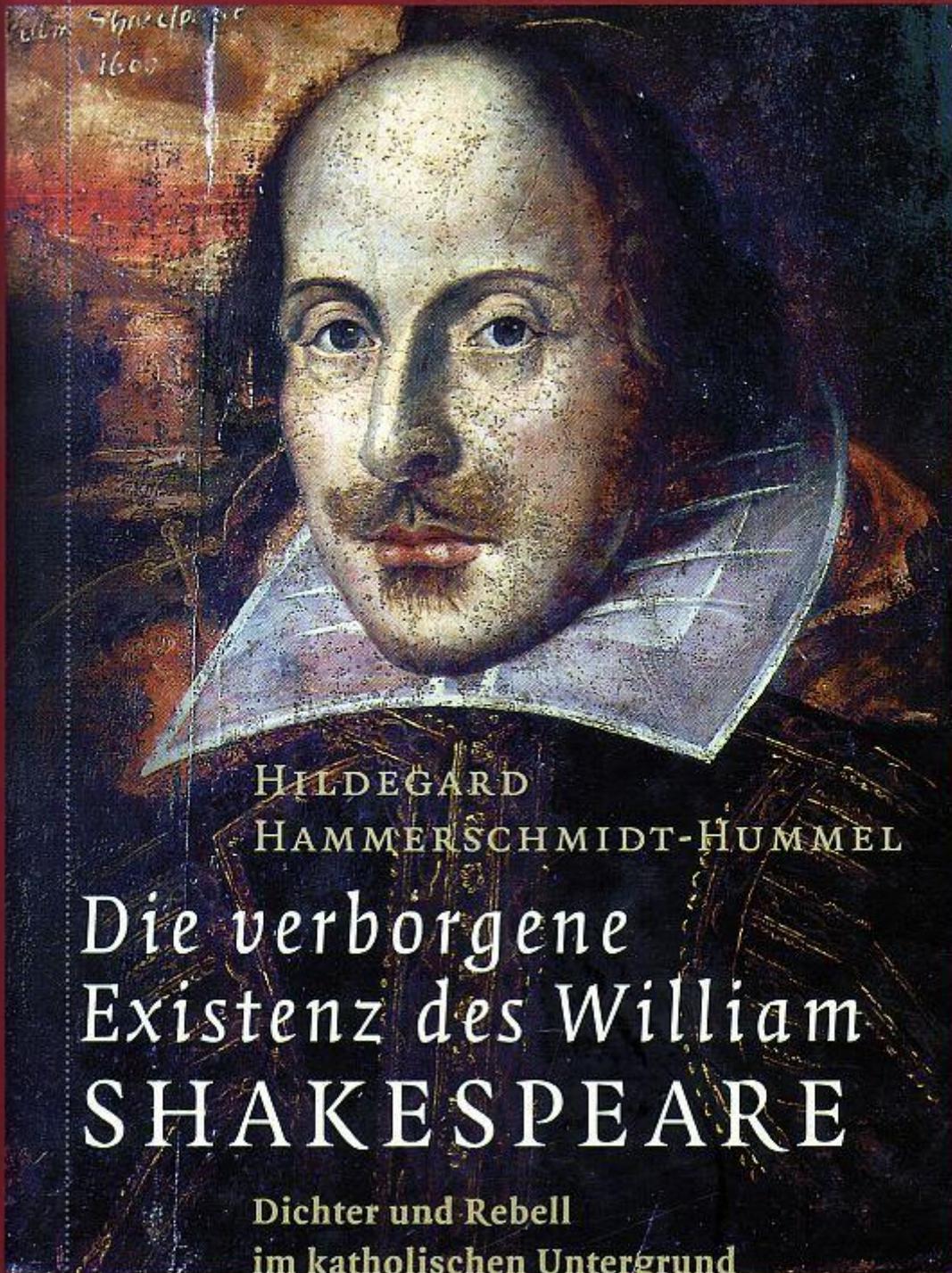
Hildegard
Hammerschmidt-Hummel

**Die authentischen
Gesichtszüge
William Shakespeares**



Die Totenmaske des
Dichters und Bildnisse aus
drei Lebensabschnitten

OLMS



HILDEGARD
HAMMERSCHMIDT-HUMMEL

Die verborgene
Existenz des William
SHAKESPEARE

Dichter und Rebell
im katholischen Untergrund

Herder